DOCUMENT RESUME

ED 290 340 FL 017 127

AUTHOR	Cole, Richard; Douillard-Cole, Edith
TITLE	A Vous de parler. Livre du professeur (Your Turn To Speak. Teacher's Manual).
INSTITUTION	Peace Corps, Washington, D.C.
PUB DATE	83
NOTE	316p.
PUB TYPE	Guides - Classroom Use - Guides (For Teachers) (052)
LANGUAGE	French
EDRS PRICE	MF01/PC13 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*Classroom Communication; *Classroom Techniques; Course Content; Foreign Countries; *French; Grammar; Instructional Materials; Lesson Plans; Media Selection; Oral Language; Physical Activities; Questioning Techniques; Role Playing; Second Language Instruction; Teaching Guides; *Teaching Methods; Vocabulary Development
IDENTIFIERS	Error Correction (Language); *Morocco; *Peace Corps

ABSTRACT

A guide to second language teaching methods and content is designed for language teachers giving French instruction to Peace Corps volunteers in Morocco. It consists of an introductory section on classroom techniques and 38 instructional units on grammar and vocabulary. Each lesson outlines grammatical and vocabulary material to be presented to the students, with suggestions for presentation, a mini-dialogue, and ideas for classroom exercises and group activities. (MSE)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED290340

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

FL017127

AVANT-PROPOS

La méthode d'enseignement du français A VOUS DE PARLER s'adresse aux volontaires du Corps de la Paix américain au Maroc et à leurs professeurs mais elle peut être adaptée à d'autres pays où le français est nécessaire. La rédaction des deux manuels que nous avons commencée en février 1983 représentait pour nous l'aboutissement de nombreuses années de travail dans des programmes intensifs de langue du Corps de la Paix.

Nos remerciements vont d'abord à Peter Kresge qui a eu l'initiative de ce projet et qui l'a rendu possible en nous faisant venir au Maroc et en nous apportant son aide tout au long de sa réalisation.

Nous tenons aussi à mentionner la collaboration de Stephanie Sweet qui nous a soutenus dans les moments difficiles et a veillé à ce que nous ayons tout le matériel nécessaire pour mener à bien notre tâche.

L'aide de Jeanne Michalski nous a également été précieuse et nous la remercions pour les longues heures passées à relire le manuscrit.

Enfin nous n'oublions pas toutes les personnes qui travaillaient à ce moment-là au bureau du Corps de la Paix de Rabat et qui ont rendu notre travail plus facile.

Nous avons rassemblé dans ce livre différents techniques qui facilitent l'acquisition d'une langue étrangère. Certaines idées ont été conçues par Richard ou Edith, d'autres sont le fruit d'une réflexion commune enrichie par notre expérience respective. Il est difficile de nommer ici toutes les personnes qui, d'une manière ou d'une autre, nous ont aidés ou influencés dans l'élaboration de notre méthode. Parfois l'origine de telle ou telle technique ou idée est claire et nous en mentionnons l'auteur au cours du livre mais le plus souvent il s'agit d'une assimilation plus ou moins consciente de tout ce que nous avons lu, observé et entendu à travers les années. Tout enseignant est exposé dans sa carrière à une multitude de matériaux dont il ne connaît pas toujours le créateur.

Nous voudrions cependant exprimer notre gratitude à différentes personnes qui ont eu une influence majeure : Caleb Gattegno, James Asher, Ray Clark, Gayle Nelson and Andrew Winters. Nous remercions aussi "The School for International Training" dont la bibliothèque et les documents pédagogiques nous ont été très utiles. A tous les autres que nous n'avons pas pu citer nous disons également "Merci".

Les heures de travail que nous avons passées à créer cette méthode nous ont procuré beaucoup de satisfaction. Nous espèrons qu'il en sera de même pour ceux qui l'utiliseront. Si nous avons rendu l'apprentissage du français plus efficace et plus attrayant alors nous sommes récompensés de notre travail.

Richard Cole Edith Douillard-Cole

INTRODUCTION

Il existe beaucoup de méthodes pour enseigner les langues. Laquelle est la meilleure? Il est difficile de répondre à cette question car chacune a ses qualités. C'est pourquoi dans ce livre nous avons décidé d'associer différentes techniques que nous avons trouvées efficaces au cours de notre expérience pédagogique. Elles répondent toutes aux buts que nous recherchons : l'acquisition des structures de bases et des expressions usuelles à travers la participation de la classe et sans ces frustrations qui accompagnent malheureusement souvent l'apprentissage d'une langue étrangère.

Avant de présenter ces différentes techniques, nous voudrions d'abord faire une remarque générale sur le rôle du professeur en classe. Nous avons appelé ce livre "A VOUS DE PARLER" parce qu'il nous semble important que le professeur ait toujours à l'esprit que sa tâche en classe est d'aider les étudiants à s'exprimer. Voici dans ce but quelques conseils que nous donnons aux professeurs qui vont utiliser ce livre :

- Donnez toujours aux étudiants l'occasion de réutiliser les structures et le vocabulaire enseignés.

- Evitez les explications trop longues qui risquent de ne pas être comprises par la classe. S'il s'agit de vocabulaire, un mime, une aide visuelle peuvent quelquefois suffire. En ce qui concerne la grammaire, aidez les étudiants à trouver eux-mêmes les mécanismes de la langue par des exemples et des exercices tels que des drills, des échanges "question-réponse" etc.

Ce n'est pas toujours facile et nous espèrons que l'utilisation des techniques présentées dans cette introduction vous aidera dans cette tâche.

A - AIDES VISUELS : TABLEAU DE FEUTRE et PHOTOS.

1. TABLEAU DE FEUTRE

Cette méthode se compose d'un "tableau de feutre" et de figurines que vous pouvez disposer à votre gré sur le tableau. Ces figurines représentent des personnages, des objets ou des symboles (point d'interrogation, signe négatif, flèche...). Vous utiliserez ces figurines pour présenter des structures (exemple : il/elle a un ____, il/elle n'a pas de ____), du vocabulaire, créer ou faire créer des histoires ou des dialogues.

L'avantage de cette méthode est qu'elle permet de capter l'attention de la classe, de mieux retenir ce qui est enseigné et évite au professeur de trop parler. Il suffit par exemple de montrer le point d'interrogation pour encourager des questions sur les figurines affichées au tableau.

Conseils pour l'utilisation du tableau de feutre

L'utilisation de cette méthode exige une très bonne préparation en particulier lorsque vous voulez présenter une nouvelle structure. Vous devez savoir quelles figurines utiliser, ou les placer sur le tableau, dans quel ordre et comment vous allez faire participer la classe. Le mieux est de vous exercer à l'avance, une mauvaise manipulation risque en effet de rendre votre présentation confuse.

2. PHOTOS

Les photos sont des supports pédagogiques excellents et inépuisables pour une classe de langue. Vous pouvez les utiliser pour présenter des structures ou du vocabulaire mais aussi pour faire parler les étudiants.

Il y a deux étapes possibles que vous pouvez adapter suivant le niveau de la classe :

- Dans la première étape, vous décrivez avec la classe ce qu'on voit sur la photo. C'est une bonne façon par exemple de travailler les comparatifs (cette maison est plus grande que....), les prépositions, les couleurs....

- Dans la deuxième, vous demandez à la classe un travail d'imagination. Vous les encouragez à dire le maximum de choses, en tenant compte de leur niveau bien sûr, à partir de la photo. (Qui sont les personnages sur la photo, ce qu'ils font, pourquoi ils ont l'air contents ou tristes....)

Ce livre comporte des leçons spéciales appelées "PHOTO-HISTOIRE" où les stagiaires doivent imaginer la vie d'un personnage représenté sur une photo. Les explications nécessaires à cet exercice vous seront données dans les leçons en question.

B - ACTIVITES PHYSIQUES DANS LA CLASSE

Pourquoi demander aux étudiants de rester passifs sur leur chaise alors qu'ils peuvent très bien apprendre, sinon mieux, en étant physiquement actifs. Voici quelques techniques qui utilisent cette participation physique des étudiants.

1. TOTAL PHYSICAL RESPONSE. (méthode conçue par James Asher)
Cette méthode que vous allez utiliser dans les premières leçons a pour but de permettre aux stagiaires de se concentrer sur la compréhension orale sans avoir à s'inquiéter de répéter. Ceci est particulièrement valable pour les étudiants qui, au début, peuvent manquer de confiance. Cette compréhension est "active" puisque les étudiants doivent exécuter vos ordres. Quand on

apprend une langue, on se souvient mieux du vocabulaire lorsqu'on peut l'associer à une action ou à une sensation.

Les structures et le vocabulaire enseignés seront réutilisés par les stagiaires après l'exercice de T.P.R. ou dans les leçons suivantes.

Procédure

Dans chaque leçon T.P.R. du livre, il est indiqué quels verbes ou quel vocabulaire vous devez utiliser dans vos directives.

- Donnez un ordre clairement et lentement à un "modèle" (un autre professeur ou un étudiant avancé).

- Le "modèle" obéit. (Si vous n'avez pas de "modèle", exécutez l'ordre vous-même). Les stagiaires observent.

- Donnez la même directive à un stagiaire. Il exécute.

-Travaillez de cette façon plusieurs directives avec tous les stagiaires.

- Donnez-en ensuite plusieurs à la fois (2, 3 ou 4 suivant la difficulté et le niveau de la classe). Variez l'ordre et les combinaisons pour obliger les stagiaires à bien écouter et ne pas exécuter machinalement.

Exemple : Prenez mon livre
Posez mon livre à côté de votre stylo
Ouvrez mon livre

Ouvrez votre livre
Prenez mon stylo
Posez mon stylo dans votre livre

2. OPERATIONS (technique élaborée par Gayle Nelson et Thomas Winters)

Dans la technique appelée "OPERATION", les étudiants doivent associer gestes et paroles. Cet exercice consiste à décomposer des activités très quotidiennes telles que "préparer le café" ou "envoyer une lettre" et à dire ce qu'on fait à chaque étape. C'est une très bonne façon de présenter le vocabulaire et de travailler les verbes.

Voici la procédure habituelle expliquée plus en détail dans l'unité 21 :

- Choisissez une "opération" de 5 ou 6 étapes .

- Dites ce que vous faites à chaque étape .

- Faites cette présentation 2 fois .

- Demandez aux stagiaires de faire la même chose .

3. REGLETTES (d'après Caleb Gattegno)

Dans certaines leçons, nous vous demandons d'utiliser des "réglettes". Elles peuvent en effet vous servir à présenter d'une façon concrète et précise ce que vous voulez enseigner. Si vous dites par exemple: "Je mets la réglette bleue sur la table" ou "Je vous donne la réglette rouge", les stagiaires peuvent immédiatement comprendre en observant vos gestes le sens de ces phrases. Ils peuvent ensuite pratiquer eux-mêmes ces phrases en manipulant les réglettes.

C. QUESTIONS

Dans la plupart des unités, nous proposons toute une série de questions. Elles ont pour but de réviser ce qui a été appris ou d'élargir le vocabulaire. Elles donnent aux stagiaires l'occasion de parler d'eux, de leur vie quotidienne ou de sujets qui les intéressent.

Quelques remarques à propos des questions

- Les questions qui sont dans le livre sont des suggestions. Vous pouvez les modifier suivant vos intérêts ou ceux des stagiaires. Ce qui est important, c'est que vous respectiez les buts et les limites de l'unité.

- Lorsque la liste de questions est trop longue, ne les posez pas toutes. Le reste peut être traité pendant une autre classe.

- Encouragez des questions de la part des stagiaires.

- Lorsqu'un stagiaire ne peut pas répondre, n'insistez pas trop. Posez la même question à un autre stagiaire puis revenez au premier stagiaire.

- Si une question peut avoir plusieurs réponses, demandez au stagiaire qui vient de répondre de poser la même question à un autre étudiant.

- Exigez des réponses correctes et pas de l'à peu près. Le travail de correction en classe est très important.

Quelques conseils pour les corrections

-Faites comprendre par un mime ou par un geste que le stagiaire a fait une erreur. Bien souvent, il corrigera lui-même sa faute.

- S'il ne trouve pas la faute lui-même, aidez-le à la découvrir.

- Si un stagiaire dit par exemple : "Nous allez à la plage", vous pouvez isoler la faute en disant "Nous" et attendre qu'il se souvienne de la forme correcte du verbe. Vous pouvez également poser une question à un autre stagiaire qui exige une réponse avec la forme correcte. Exemple : "Est-ce que Bill et vous allez souvent au cinéma?"

- Si un stagiaire a fait une erreur dans l'emploi d'un pluriel, il est facile de lui faire comprendre son erreur avec les doigts. Vous pouvez vous fabriquer tout un code de gestes que les stagiaires peuvent immédiatement comprendre.

- Vous pouvez demander aux autres stagiaires de l'aider à corriger son erreur.

- Si l'erreur vient d'une mauvaise compréhension d'une structure, présentez-la de nouveau et re-travaillez-la avec toute la classe.

-Dans tous les cas, demandez au stagiaire qui a fait l'erreur de redonner la phrase correcte.

D. TEXTES

Dans plusieurs unités, les stagiaires vont travailler à partir de textes. Comme les questions, ces textes, plus ou moins longs, ont pour but de réviser ce qui vient d'être enseigné, d'élargir le vocabulaire et d'encourager les discussions. Ils sont en outre "rassurants" pour les stagiaires qui aiment voir les mots écrits.

Conseils pour travailler les textes

-Lorsque vous travaillez un texte avec la classe, la première chose est de présenter le vocabulaire nouveau. Quelquefois les mots nouveaux sont soulignés, d'autres fois, vous demanderez aux stagiaires de vous les indiquer. Ce qui est à éviter, c'est de faire une explication trop longue. Réfléchissez à l'avance pour savoir quelle est la façon la plus efficace d'expliquer ce mot. Dans certains cas, un mime, une aide visuelle, un synonyme ou un contraire sont suffisants. Dans d'autres cas, vous pouvez aider les stagiaires à découvrir la signification du mot en le plaçant dans un contexte qui rend le sens évident. Faites ceci à travers un échange de "questions-réponses" avec la classe.

-Supposons par exemple que vous voulez faire comprendre le mot "équipe". Vous pouvez poser des questions pour savoir quels sports les étudiants aiment, quels sports ils pratiquent, s'ils préfèrent jouer seuls ou avec d'autres, c'est-à-dire en "équipe".

-Lorsque le mot ou l'expression est d'usage courant et c'est le cas pour presque tous les mots de ce livre, faites les réutiliser. Posez et faites poser des questions pour que chaque stagiaire ait l'occasion de le prononcer.

-Quand les mots sont expliqués, passez à la lecture. Si le texte est assez long, divisez-le en plusieurs parties. Lisez et faites lire chaque partie par un stagiaire. Corrigez l'intonation et la prononciation. Si un stagiaire a du mal à prononcer un mot, faites un travail de phonétique avec toute la classe, (divisez le mot en syllabes, trouvez d'autres mots qui ont le même son, faites des répétitions) puis revenez au stagiaire qui avait des difficultés.

-Une fois que le texte est lu, posez et faites poser des questions sur le texte et à partir du texte.

E. LES STAGIAIRES ONT LA PAROLE

Pour donner la parole aux stagiaires, nous proposons plusieurs exercices : les mini-dialogues, les "présentations" et les "role-playing".

1. MINI-DIALOGUES

A la fin d'un certain nombre d'unités, les stagiaires ont dans leur livre des "mini-dialogues" que vous devrez travailler avec eux. Ces petits dialogues qui seront joués par les stagiaires ont pour but de faire pratiquer des expressions usuelles à travers des scènes de la vie courante. En général, ils sont courts donc faciles à mémoriser et les explications concernant les personnages, le contexte et les expressions idiomatiques nouvelles sont données dans le livre du stagiaire. Quelquefois ils servent

également à familiariser les stagiaires avec des structures ou des particularités de la langue qui seront étudiées plus tard.

Procédure

-Demandez aux stagiaires de regarder dans leur livre le mini-dialogue et les explications qui l'accompagnent.

- Donnez brièvement les explications complémentaires nécessaires.

- Demandez aux stagiaires de fermer leur livre.

- "Jouez" le dialogue. Les stagiaires doivent bien voir quand une personne parle et quand l'autre répond. Faites cette présentation deux fois.

- Reprenez le dialogue morceau par morceau et faites répéter par chaque stagiaire.

- Jouez le rôle d'un des personnages et demandez à un stagiaire ou à la classe de jouer l'autre.

- Demandez à deux stagiaires de jouer le mini-dialogue en entier. Continuez cet exercice avec tous les stagiaires.

- Si possible, faites réutiliser les expressions nouvelles dans d'autres contextes.

2. PRESENTATIONS

Les stagiaires devront dans certaines unités présenter des dialogues, créer des histoires à partir de photos ou de figurines, parler de leur famille, de la région d'où ils viennent, etc.....

Préparation des "présentations"

Pour que toute la classe tire profit de ces présentations, il faut qu'elles soient bien préparées, que le texte soit correct et compréhensible par toute la classe. Votre rôle est d'abord de les aider dans leur préparation que ce soit en classe ou en dehors de la classe.

Corrigez les fautes avec eux; donnez-leur le vocabulaire dont ils peuvent manquer et veillez à ce qu'il n'y ait ni des phrases trop compliquées ni des anglicismes (aidez-les à trouver les équivalents français). Prononcez avec eux les mots nouveaux. Quand il s'agit de dialogues, il est conseillé de demander aux stagiaires d'apprendre leur rôle avant de faire la présentation.

Présentation

- Demandez aux stagiaires d'écrire au tableau et d'expliquer les mots nouveaux. Assurez-vous que toute la classe ait bien compris.

- N'interrompez pas les stagiaires pendant leur présentation mais notez leurs fautes (s'il en reste) pour faire ensuite un travail dessus avec toute la classe. Une fois les corrections terminées, demandez aux stagiaires de redonner la phrase correcte.

- Posez des questions aux spectateurs pour vérifier qu'ils ont bien compris la présentation de leur(s) camarade(s). Posez et faites poser des questions aux stagiaires qui ont fait la présentation et encouragez des discussions lorsque c'est possible.

3. ROLE-PLAYING

Dans cet exercice, plus spontané que le précédent, les stagiaires doivent jouer le rôle de certains personnages dans une situation donnée. Cela peut être les personnages d'un texte que vous venez d'étudier, les personnes représentées sur une photo ou d'autres personnages en rapport avec la leçon. Les stagiaires doivent toujours avoir des informations précises sur le rôle qui leur est assigné (quels personnages ils sont, quels scènes ils doivent jouer et quelles structures ils doivent utiliser).

Cet exercice étant une improvisation, les stagiaires risquent de faire beaucoup de fautes. Ne les interrompez pas mais notez bien les fautes pour faire ensuite tout un travail de correction. Cet exercice permet aux stagiaires de s'exprimer librement mais vous aide aussi à voir quels sont leurs points faibles et ce qui a besoin d'être travaillé.

BON TRAVAIL !

TABLE DES MATIERES

UNITE 1 : S'appeler (elle, il) - Etre (elle, il, elles, ils, vous, je). Formes affirmative, interrogative, négative - Quelques adjectifs de nationalité - Quelques noms de profession - Quelques noms de lieu. Mini-dialogue. pages 2 à 9

UNITE 2 : Compréhension active (T.P.R.) - Je m'appelle, Comment est-ce que vous vous appelez? - Comment ça s'écrit? - Alphabet pages 12 à 13

UNITE 3 : Qu'est-ce que c'est? - C'est un ____, C'est une ____, Ce sont des ____ - Je ne sais pas - Comment dit-on ____? - On dit ____ - C'est un/une ____, il/elle est ____ - Ce sont des ____, ils/elles sont ____ - Mini-dialogue. pages 16 à 19

Leçon spéciale : Saynète avec voleur page 20

UNITE 4 : Avoir (elle, il, elles, ils, je, vous). Formes affirmative, interrogative, négative (pas de) - Avoir faim, avoir soif - Pourquoi, parce que. pages 22 à 27

UNITE 5 : Chiffres 1 à 10 - Combien de ____ + avoir? Forme interrogative avoir et être (est-ce que, inversion, intonation) - Dites-moi que...., demandez-moi si.... - Mini-dialogue. pages 30 à 34

UNITE 6 : Compréhension active (T.P.R.) - un, une, des, le, la, les - Voici - sur, sous, entre, à côté de - Où est ____? - Où sont ____? - mon, ma, mes - votre, vos - son, sa, ses - Adjectifs de couleur. pages 36 à 42

UNITE 7 : Chiffres de 11 à 19 - addition, soustraction - Comparatifs: plus ____ que, moins ____ que, aussi ____ que - Ce, cette, ces - Adjectifs - Texte à trous - Mini-dialogue. pages 44 à 49

UNITE 8 : Compréhension active (T.P.R.) - Révision des prépositions sur, sous, entre, à côté de + dans - Il y a - Combien de ____ est-ce qu'il y a + endroit? - Quelque chose - Rien - Mini-dialogue. pages 52 à 56

Leçon spéciale : Présentation du vocabulaire de la maison. page 57

UNITE 9 : Présentation autobiographique (nom, prénom, ville d'origine, travail) - habiter, travailler, enseigner, étudier, je, vous, il, elle, ils, elles. Formes affirmative, interrogative, négative - Venir, je, vous, il, elle, ils, elles. Formes affirmative, interrogative, négative - Qui, quel, quelle - Création de dialogue. pages 60 à 65

Leçon spéciale : Présentation du vocabulaire de la famille. pages 66 à 68

UNITE 10 : Aller, elle, il, elles, ils, je, vous. Formes affirmative, interrogative, négative - rester - au, à la + noms de lieu - Moyens de transport - pouvoir, il, elle, ils, elles, je, vous. Formes affirmative, interrogative, négative - Mini-dialogue. pages 70 à 80

UNITE 11 : Chiffres jusqu'à 69 - multiplication, division - conversion de Celsius en Fahrenheit - questions avec "Combien de ____ est-ce qu'il y a dans un/une ____?" (+ seconde, minute, heure, jour, semaine, mois et an) - Quel âge avez-vous?, J'ai ____ ans - Jours de la semaine - Nombres ordinaux - avant, après - 2 textes pour travailler les chiffres et les mois de l'année. pages 82 à 88

Leçon speciale : Photo-histoire pages 89 à 90

UNITE 12 : Quelques verbes en "er", je, vous, il, elle, ils, elles - Questions avec "Quand" et "Qu'est-ce que" - faire, je, vous, il, elle, ils, elles - Mini-dialogue - Présentation de "on". pages 92 à 99

UNITE 13 : Chiffres à partir de 70 - Combien d'argent / de billets / de pièces avez-vous? - plusieurs, trop, assez - Superlatif : le plus cher, le moins cher - quelqu'un, tout le monde, personne - vouloir, je, vous, il, elle, ils, elles. pages 102 à 109

UNITE 14 : Verbes en "er" avec tous les pronoms sauf "tu" - "Nous" avec "être", "avoir", "aller", "faire" - aller + (endroit) + pour + infinitif - Création de texte avec "nous". pages 112 à 116

UNITE 15 : Pronoms personnels: vous, me, lui / le, la, les - prendre et mettre - Mini-dialogue (connaître et savoir). pages 118 à 123

UNITE 16 : Quelle heure est-il? - Il est _____. - A quelle heure est-ce que ____? - Le matin, l'après-midi, le soir, la nuit - Exercices à partir d'horaires des trains - partir - s'arrêter - devoir - je voudrais - pronom relatif, qui - Travail par équipe avec des horaires de train.
pages 126 à 134

UNITE 17 : Géographie: Noms de pays, noms de nationalité - habiter en / au / aux + pays - "y" habiter - au nord, au sud, à l'est, à l'ouest - vocabulaire général - Jeu: questions "vrai" ou "faux" -- Météorologie: Vocabulaire de la météo - adverbes: jamais, toujours, souvent, quelquefois - Création d'une histoire avec figurines du tableau de feutre - Présentation de leur état par les stagiaires.
pages 136 à 145

UNITE 18 : Verbes réfléchis - petits textes avec verbes réfléchis - Présentation de l'emploi du temps d'une personne célèbre - Mini-dialogue avec "tu". pages 148 à 153

Liste de verbes en "er" pages 154 à 155

Leçon spéciale : Photo-histoire page 156

UNITE 19 : Futur proche - verbes en "ir", finir et remplir - meilleur le meilleur - préparation d'un programme de voyage par les stagiaires. pages 158 à 163

UNITE 20 : Vocabulaire sur la voiture, conduire - il faut - "Opération" : Conduire une voiture - T.P.R. : Directions - Travail sur le plan d'une ville : Comment aller de ____ à ____.
pages 166 à 172

UNITE 21 : "Opération" : Poster une lettre, écrire - Questions avec vocabulaire des P.T.T. - "Opération" - Recevoir une lettre, recevoir et lire - Mini-dialogue : Conversation au téléphone. pages 173 à 178

UNITE 22 : Partitifs : du, de la, de l' , des + vocabulaire nourriture - "Opération" : Préparer une tasse de café - Recette du thé à la menthe - avoir besoin de - avant de + infinitif - boire - voulez-vous + nourriture? - Oui, je veux bien - Non, merci - Dialogue à compléter. pages 180 à 186

UNITE 23 : Verbes irréguliers les plus courants, conjugaison au présent - Questions avec ces verbes - Mini-dialogue. pages 188 à 192

UNITE 24 : Vocabulaire sur le logement - Création d'un dialogue entre un propriétaire et un futur locataire - Dictée - Présentation d'une volontaire et de 4 appartements à louer, discussion sur les avantages et les inconvénients. pages 194 à 200

UNITE 25 : Imparfait du verbe être - pendant, il y a - Passé Composé avec "avoir" + verbes en "er". pages 202 à 208

UNITE 26 : Petits textes au passé - Passé Composé des verbes "prendre" et "apprendre" - T.P.R. avec les verbes qui se conjuguent au passé composé avec "être" - dictée - Passé Composé des verbes réfléchis - Texte: biographie de Driss Chraibi - Mini-dialogue. pages 210 à 219

UNITE 27 : Expressions de quantité: tous, toutes, aucun, la plupart, quelques, plusieurs - Pronom personnel "en" - Travail sur le plan d'une classe : répartition des élèves - Création de dialogues par les stagiaires - Texte: Les différentes sortes de tapis. pages 222 à 233

UNITE 28 : Passé Composé des verbes irréguliers - déjà, pas encore - Jeu : "Petit Bac" pour revoir les participes passés. pages 236 à 239

UNITE 29 : Imparfait, formation et emploi - Discussion : Condition des femmes américaines en 1900 et maintenant - ne .... plus - Texte à trous à l'imparfait. pages 242 à 248

Leçon speciale : Photo-histoire page 249

UNITE 30 : T.P.R. : vocabulaire parties du corps - Expressions idiomatiques avec parties du corps - Mini-dialogue. pages 252 à 254

UNITE 31 : Emploi spécial de l'imparfait : description du temps - Jeu de rôles : récit d'un voyage, emploi du passé composé et de l'imparfait - Texte : Monsieur Diab a de la chance, exercice sur l'emploi des temps - depuis, depuis combien de temps?, verbe au présent - dictée. pages 256 à 261

UNITE 32 : Faire quelque chose - faire faire quelque chose - Discussion à propos de réparations à effectuer dans une maison. pages 264 à 268

UNITE 33 : Poème de Jacques Prévert : Déjeuner du matin.
pages 270 à 272

UNITE 34 : Récit d'un accident au présent et au passé - Jeu de rôles avec les personnes impliquées dans l'accident - pronoms relatifs qui, que, ce qui, ce que - Mini-dialogue. pages 274 à 282

UNITE 35 : Futur - Discussion sur la vie en l'an 2050 - Travail sur des photos pour utiliser le futur et les temps du passé.
pages 284 à 287

UNITE 36 : Expressions de temps : depuis, il y a, dans, le + date, etc.- Travail à partir de "Curriculum Vitae" - Interviews utilisant ces expressions. pages 290 à 294

UNITE 37 : Conditionnel - Phrases avec "Si + imparfait et conditionnel"- Texte: Philippe et Odile. pages 296 à 300

Leçon speciale : Photo histoire page 301

UNITE 38 : Subjonctif, formation et emploi (nécessité, volonté, désir, sentiments, après quelques conjonctions comme "pour que" et "bien que") - venir de - Discussion à partir du texte "L'abri nucléaire". pages 304 à 310

U N I T E 1

- S'appeler, elle, il.
- Etre, elle, il, elles, ils, vous, je.
  Formes affirmative, interrogative, négative.
- Quelques adjectifs de nationalité.
- Quelques noms de profession.
- Quelques noms de lieu.
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- Tableau de feutre
- Figurines :
  2 femmes (1 Marocaine, 1 Américaine)
  2 hommes (1 Marocain, 1 Américain)
  1 drapeau américain, 1 drapeau marocain
  1 point d'interrogation
  1 signe négatif

UNITE 1

1. Affichez une figurine féminine et présentez le nom Zohra.
-Présentez la phrase :

Elle s'appelle Zohra.

-Faites répéter la phrase par chaque stagiaire.

2. Affichez une figurine masculine et présentez le nom Jim.
-Donnez le pronom il et encouragez les stagiaires à trouver la phrase :

Il s'appelle Jim. (Aidez-les si nécessaire).

-Faites répéter par chaque stagiaire.

3. Prenez un drapeau marocain, mettez-le sous la figurine Zohra et présentez la phrase :

Elle est marocaine.

-Faites répéter.

-Prenez un drapeau américain que vous mettez sous la figurine Jim.
-Donnez l'adjectif américain et le pronom il et encouragez les stagiaires à trouver la phrase :

Il est américain.

4. Prenez une autre figurine masculine que vous appelez Hassan.
-Encouragez les stagiaires à trouver la phrase :

Il s'appelle Hassan.

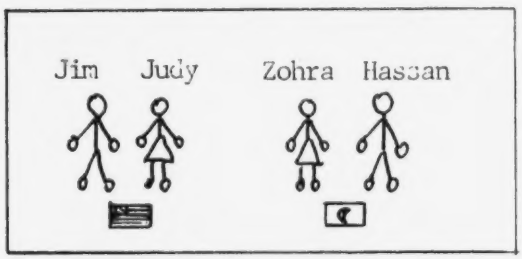
-Donnez l'adjectif marocain et encouragez les stagiaires à trouver la phrase :

Il est marocain.

-Faites travailler la différence de prononciation entre marocaine et marocain.

5. Faites le même travail avec une figurine féminine que vous appelez Judy et que vous placez à côté de Jim pour avoir les deux phrases :

   Elle s'appelle Judy.
   Elle est américaine.



6. Déplacez le drapeau marocain sous la figurine Jim et affichez le signe négatif : ><
   -Présentez la phrase :

   Il n'est pas marocain.

   -Faites répéter par chaque stagiaire.

   -Déplacez le même drapeau sous la figurine Judy et encouragez les stagiaires à donner la phrase :

   Elle n'est pas marocaine.

7. Faites le même exercice avec le drapeau américain en dessous des personnages marocains pour que les stagiaires trouvent les deux phrases :

   Il n'est pas américain.
   Elle n'est pas américaine.

   -Enlevez le signe négatif.

8. Détachez la figurine Hassan du tableau de feutre et présentez-la à la classe en disant :

   Il est docteur.

-Faites répéter par chaque stagiaire.
-Détachez la figurine Jim et montrez-la à la classe en disant :

Il est docteur aussi.

9. Mettez les deux figurines ensemble, montrez-les à la classe et présentez la phrase :

Ils sont docteurs.

-Faites répéter par chaque stagiaire.
-Remettez les figurines à leur place.

10. Faites le même exercice avec Zohra et Judy mais avec le métier professeur. Ceci permettra aux stagiaires de dire :

Elles sont professeurs.

-Faites répéter cette phrase par chaque stagiaire.
-Remettez les figurines à leur place.
-Remettez les drapeaux sous les couples correspondants.

11. Montrez le couple marocain et le drapeau marocain et travaillez la phrase :

Ils sont marocains.

-Montrez le couple américain et le drapeau américain et encouragez les stagiaires à donner la phrase :

Ils sont américains.

-Faites répéter par chaque stagiaire.
-Attention à la liaison.

12. Affichez le signe négatif et changez les drapeaux de place pour travailler la forme négative.
-Encouragez les stagiaires à trouver les deux phrases :

Ils ne sont pas marocains.
Ils ne sont pas américains.

-Montrez les deux femmes et dites docteurs. Encouragez les stagiaires à dire :

Elles ne sont pas docteurs.

-Faites la même chose avec les deux hommes et le mot professeurs.

13. Enlevez toutes les figurines du tableau de feutre sauf Hassan.
-Reprenez la phrase :

Il est marocain.

-Affichez le point d'interrogation à côté de Hassan.
-Montrez le point d'interrogation en disant est-ce que?
-Montrez Hassan et posez la question :

Est-ce qu'il est marocain?

-Faites répéter cette question par chaque stagiaire. (Attention à la prononciation de "Est-ce qu'il").

-Après ces répétitions travaillez la réponse :

Oui, il est marocain.

-Posez d'autres questions sur Hassan pour travailler les réponses négatives :

Est-ce qu'il est américain? (Non, il n'est pas américain.)
Est-ce qu'il est professeur? (Non, il n'est pas professeur.)

-Les stagiaires y répondent.

-Encouragez les stagiaires à trouver eux-mêmes d'autres questions sur Hassan. Ils y répondent au fur et à mesure.

14. Affichez les autres figurines et faites ce même exercice en déplaçant le point d'interrogation.
-Veillez à ce que tous les stagiaires participent.

-Pour travailler les questions et réponses au pluriel, mettez deux figurines côte à côte et le point d'interrogation en dessous.

15. Descendez toutes les figurines.
-Montrez Hassan à la classe en disant :

Il est marocain.

-En vous montrant, présentez la phrase :

Je suis marocain(e).

-Montrez Jim en disant :

Il est américain.

-Encouragez un(e) stagiaire à dire :

Je suis américain(e).

16. Présentez la phrase :

Je suis marocain(e); vous êtes américain(e).

-Montrez le point d'interrogation et posez la question :

Est-ce que vous êtes américain(e)?

-Faites répéter cette question.
-Encouragez un(e) stagiaire à répondre :

Oui, je suis américain(e).

-Demandez aux stagiaires de se poser cette question entre eux.

-Posez la question :

Est-ce que vous êtes marocain(e)?

-Encouragez la double réponse :

Non, je ne suis pas marocain(e). Je suis américain(e).

Les stagiaires font cet échange entre eux.

17. Présentez la phrase :

Je suis professeur et vous êtes stagiaire.

-Faites répéter le mot stagiaire.
-Posez la question :

Est-ce que vous êtes stagiaire?

-Chaque stagiaire répond :

Oui, je suis stagiaire.

-Posez la question :

Est-ce que vous êtes professeur?

-En principe les stagiaires pourront trouver la double réponse :

Non, je ne suis pas professeur, je suis stagiaire.

18. QUESTIONS. (Les mots soulignés sont nouveaux)

1. Est-ce que vous êtes professeur?
2. Est-ce que je suis arabe? (berbère?)
3. Est-ce que Monsieur et Madame Reagan sont américains?
4. (En montrant un stagiaire) Est-ce qu'il est stagiaire?
5. (En montrant une stagiaire) Est-ce qu'elle est volontaire?
6. Est-ce que Jimmy Carter est marié?
7. Est-ce que vous êtes marié?
8. Est-ce que le Roi marocain s'appelle Hassan II?
9. Est-ce que vous êtes intelligent(e)?
10. Est-ce que Jane Fonda et Faye Dunaway sont actrices?
11. Est-ce que Richard Nixon est intelligent?

12. Est-ce que Snoopy est intelligent?
13. Est-ce que Snoopy et Charlie Brown sont américains?
14. Est-ce que vous êtes marocain(e)?
15. Est-ce que Robert Redford et Brigitte Bardot sont marocains?
16. Est-ce que vous êtes en forme?
17. Est-ce que je suis fatigué(e)?
18. Est-ce que vous êtes à Casablanca? (double réponse possible)
19. Est-ce que Humphrey Bogart est à Casablanca?
20. (en montrant deux stagiaires) Est-ce qu'ils sont en frome?
21. Est-ce que vous êtes en classe?
22. Est-ce que Faye Dunaway est en classe?
23. Est-ce que je suis marocain(e)?
24. Est-ce que je suis au Maroc?
25. Est-ce que Magic Johnson est grand? (oui)
26. Est-ce que Willie Shoemaker est petit? (oui)
27. Est-ce que vous êtes au Maroc? (chaque stagiaire répond)

UNITE 1

MINI-DIALOGUE

BILL : Bonjour Hassan. Comment allez-vous?

HASSAN : Très bien, merci. Et vous?

BILL : Pas très bien. Je suis un peu fatigué aujourd'hui.

HASSAN : Bon courage alors!

BILL : Merci. Au revoir.

HASSAN : Au revoir.

U N I T E 2

- Compréhension active(Total Physical Response).
- Je m'appelle, Comment est-ce que vous vous appelez?
- Comment ça s'écrit?
- Alphabet.

UNITE 2

COMPREHENSION ACTIVE (T.P.R.) Voir explications et procédure page III et IV.

Dans cette leçon les directives à travailler sont :

levez-vous.
asseyez-vous.

allez à la porte.
allez à la fenêtre.
allez au tableau.
allez à votre place.

prenez la craie.
donnez-moi la craie.
donnez la craie à (nom d'un stagiaire).

écrivez votre nom au tableau.

venez ici.
venez au tableau (si vous êtes près du tableau).
venez à la fenêtre (si vous êtes près de la fenêtre).

Laissez les noms de chaque stagiaire au tableau à la fin de vos directives.

-:-:-:-:-:-:-:-

1. Ecrivez également votre nom au tableau. En montrant votre nom aux stagiaires présentez la phrase :

   Je m'appelle (votre nom).

   -Faites travailler la prononciation de je m'appelle par chaque stagiaire.

   -Posez à chaque stagiaire la question :

   Comment est-ce que vous vous appelez?

   -Ils y répondent.
   -Faites travailler la prononciation de cette question par chaque stagiaire.

   -Les stagiaires se posent cette question et y répondent à tour de rôle.

UNITE 2

2. En prinicipe les noms de tous les stagiaires sont au tableau. Sinon, demandez-leur d'écrire leur nom au tableau.
-Montrez le prénom d'un des stagiaires. Epelez-le et faites répéter lettre par lettre par le stagiaire en question.

-Travaillez ainsi tous les prén s des stagiaires.

-Passez ensuite aux noms de famille.

3. Effacez tous les noms.
-Demandez à un stagiaire :

Comment est-ce que vous vous appelez?

-Le stagiaire donne son nom et vous lui demandez :

Comment ça s'écrit?

-Faites travailler la prononciation de cette expression.
-Ecrivez son nom sous sa dictée.

-Pour le nom du deuxième stagiaire, envoyez un élève vous remplacer au tableau. Aidez celui-ci à poser la question : Comment ça s'écrit?
-Procédez ainsi pour tous les stagiaires de la classe.

-Une fois cet exercice fini, effacez tous les noms.

4. Ecrivez l'alphabet au tableau par groupe de cinq ou six lettres.
-Travaillez chaque segment.
-Faites dire tout l'alphabet de A à Z et de Z à A.

5. Dictez,lettre par lettre, les mots suivants que les stagiaires peuvent écrire dans leur livre :

1. Marrakech
2. Paris
3. Japon
4. Ouarzazate
5. Tokyo
6. Suisse
7. Tunisie
8. Agadir
9. Essaouira
10. Portugal

UNITE 3

- Qu'est-ce que c'est?
- C'est un _____; c'est une _____; ce sont des _____.
- Je ne sais pas.
- Comment dit-on _____? On dit _____.
- C'est un/une _____; il/elle est _____.
  Ce sont des _____; ils/elles sont _____.
- Mini-dialogue.

-Leçon spéciale - Saynète.
C'est à qui? C'est à moi, vous, lui, elle.

UNITE 3

1. Montrez un objet de la classe et posez la question :

   Qu'est-ce que c'est?

   -Faites répéter par chaque stagiaire.

   -Donnez la réponse :

   C'est un/une _____.

   -Faites répéter.

   -Indiquez un objet singulier et en montrant le point d'interrogation encouragez un étudiant à poser la question :

   Qu'est-ce que c'est?

   -Donnez la réponse et faites répéter la réponse.

   -Enseignez de cette façon cinq ou six mots singuliers de la classe.
   -Veillez à ce qu'il y ait des mots masculins et féminins.

2. Les stagiaires font eux-mêmes l'échange :

   Qu'est-ce que c'est?
   C'est un/une _____.

   avec les mots qu'ils viennent d'apprendre.

3. Montrez plusieurs objets semblables et faites poser la question :

   Qu'est-ce que c'est?

   -Répondez :

   Ce sont des _____.

   -Faites répéter.
   -Enseignez ainsi 2 ou 3 autres mots au pluriel.

4. Montrez un objet que les stagiaires ne pourront certainement pas identifier et demandez à un stagiaire :

   Qu'est-ce que c'est?

   -Soufflez-lui la phrase :

   Je ne sais pas.

   -Faites répéter par tous les stagiaires.
   -Dites aux stagiaires ce que c'est.

5. Montrez un des objets déjà appris et demandez à un stagiaire de dire ce que c'est.
   -Demandez aux stagiaires :

   Comment dit-on (nom français de l'objet) en anglais?

   -Aidez-les à répondre :

   On dit _____.

   -Reprenez les objets déjà identifiés et posez la question :

   Comment dit-on ça en français?

   -En principe les stagiaires peuvent répondre :

   On dit _____.

6. Révisez ce qui a été appris en demandant aux stagiaires de faire les échanges :

   Qu'est-ce que c'est?
   C'est un/une _____.

   et Comment dit-on ça en français?
   On dit _____.

7. Ecrivez les mots nouveaux au tableau pour que les stagiaires puissent les écrire dans leur livre.

UNITE 3

8. EXPLOITATION

Prenez une série de photos (5 ou 6) représentant ou bien une personne ou bien un ou plusieurs objets identiques. Veillez à avoir des personnes et des objets masculins et féminins.

-Présentez chaque photo à la classe et donnez deux phrases :

C'est un/une _____. Il/elle est _____.
ou Ce sont des _____. Ils/elles sont _____.

Les adjectifs doivent être variés mais d'usage courant.

-Après chaque photo, faites répéter les informations.
-Lorsque vous aurez fini la série, montrez-les de nouveau aux stagiaires dans le même ordre pour qu'ils les décrivent.

-Faites ensuite le même exercice mais avec les photos dans un ordre différent.

-Une fois que le travail est terminé, les stagiaires peuvent écrire les mots nouveaux dans leur livre.

UNITE 3

MINI-DIALOGUE

STAGIAIRE : Excusez-moi, Monsieur. C'est bien l'Avenue Mohammed V?

YACINE : Oui, c'est ça. Vous êtes étranger (ère)?

STAGIAIRE : Oui, je suis américain(e).Merci pour le renseignement.

YACINE : Il n'y a pas de quoi.

UNITE 3

LECON SPECIALE

Cette classe se prépare à plusieurs (3).

Voici la prodédure :

Un "voleur", masqué et armé bien sûr, entre dans votre classe. Il porte un grand sac et y met tous les objets qu'il vole aux gens de la classe. Quand il sort de la classe, un policier arrive et l'arrête. Le policier vous donne le sac pour que vous distribuiez les objets.

-Prenez d'abord un objet qui vous appartient et dites :

C'est à moi.

-Prenez un autre objet et demandez :

C'est à qui?

-Encouragez le propriétaire de l'objet à dire :

C'est à moi.

-Au cours de la distribution, enseignez aussi :

C'est à vous.
C'est à lui.
C'est à elle.

Vocabulaire supplémentaire : le voleur, un vol
le policier.

U N I T E 4

- Avoir, elle, il, elles, ils, je, vous.
  Formes affirmative, interrogative, négative (pas de).
- Avoir faim, avoir soif.
- Pourquoi, parce que.

Support pédagogique

-Tableau de feutre
- Figurines :
  Première partie :
  - 1 femme
  - 1 homme
  - 1 enfant
  - Plusieurs objets masculins, féminins ou pluriels
  - 1 point d'interrogation
  - 1 signe négatif

  Deuxième partie :
  - 1 restaurant
  - 1 homme
  - 1 café avec 2 personnes à la terrasse
  - 1 point d'interrogation

UNITE 4

1. Affichez une figurine féminine sur un côté du tableau de feutre.
   -Prenez un objet singulier masculin et montrez-le à la classe en disant ce que c'est.
   -Posez l'objet près de la femme et présentez la phrase :

   Elle a un _____.

   -Faites répéter la phrase.

2. Montrez le point d'interrogation.
   -Présentez la question :

   Est-ce qu'elle a un _____ ?

   -Faites travailler la question et la réponse.

3. Faites le même exercice avec une figurine représentant un objet féminin. Dites :

   C'est une _____.

   -Affichez la figurine près de la femme et encouragez l'échange :

   Est-ce qu'elle a une _____ ?
   Oui, elle a une _____.

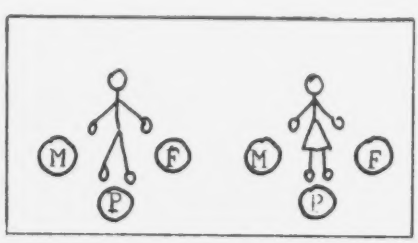
4. Prenez une figurine représentant plusieurs objets identiques.
   -Dites :

   Ce sont des _____.

   -Affichez la figurine près de la femme et encouragez l'échange :

   Est-ce qu'elle a des _____ ?
   Oui, elle a des _____.

M = objet masc.
F objet fém.
P objet pluriel



UNITE 4

5. Affichez un homme de l'autre côté du tableau de feutre et faites le même exercice avec trois objets différents : masculin, féminin et pluriel.

   N.B. : Choisissez des figurines représentant des objets que les gens peuvent réellement avoir dans la vie courante.

6. Mettez le signe négatif au milieu du tableau de feutre et posez la question :

   Est-ce qu'il a (un des objets qui appartiennent à la femme)?

   -Donnez la réponse :

   Non, il n'a pas de _____. (Attention à la prononciation.)

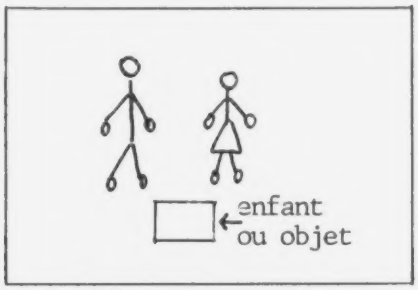
   -Continuez à poser des questions pareilles pour avoir des réponses négatives pour chaque figurine.

7. Encouragez les stagiaires à se poser des questions sur les deux personnages pour qu'il y ait un mélange de réponses affirmatives et négatives.

8. Enlevez toutes les figurines du tableau de feutre sauf les deux personnages que vous mettez l'un à côté de l'autre.
   -Mettez un objet ou un enfant sous le couple et présentez la phrase :

   Ils ont un/une _____.

   -Faites répéter.



UNITE 4

-Affichez le point d'interrogation et faites travailler la question et la réponse :

Est-ce qu'ils ont un/une _____?
Oui, ils ont un/une _____.

9. Posez la question :

Est-ce qu'ils ont un/une (un objet qui n'est pas sur le tableau de feutre)?

-Les stagiaires répondent :

Non, ils n'ont pas de _____.

-Demandez aux stagiaires de se poser d'autres questions exigeant des réponses négatives.

10. Reprenez une phrase avec ils ont un/une (+objet).
-Détachez l'objet du tableau, indiquez que cet objet vous appartient et présentez la phrase :

J'ai _____.

-Faites pareil avec deux ou trois autres objets.

-Distribuez des objets aux stagiaires et encouragez-les à dire :

J'ai un _____.
J'ai une _____.
J'ai des _____.

11. En vous adressant à un étudiant présentez la phrase :

J'ai un/une _____ et vous avez un/une _____.

-Faites cet exercice avec tous les étudiants.

-Les stagiaires font cet exercice entre eux.

UNITE 4

12. Indiquez le point d'interrogation et posez à un des étudiants la question :

Est-ce que vous avez un/une _____ ?

-Ils peuvent répondre affirmativement ou négativement. Comme ils n'ont pas encore prononcé je n'ai pas de _____, vous aurez peut-être à les aider avec cette phrase.

13. QUESTIONS. (Les mots soulignés sont peut-être nouveaux).

1. Est-ce que Charlie Brown a un chien?
2. Est-ce que vous avez un chien?
3. Est-ce que Monsieur et Madame Reagan ont des enfants?
4. Est-ce que vous avez des enfants?
5. Est-ce que le Maroc a un roi?
6. Est-ce que vous avez un professeur?
7. Est-ce que vous avez un dictionnaire?
8. Est-ce que vous avez un bon dictionnaire?

(Montrez de l'argent à la classe avant de faire la prochaine question)

9. Est-ce que vous avez beaucoup d'argent?
10. Est-ce que Scrooge Mc Duck a beaucoup d'argent?
11. Est-ce que les Rockefeller ont beaucoup d'argent?
12. Est-ce que vous avez une voiture?
13. Est-ce que Monsieur Ford a beaucoup de voitures?
14. Est-ce que Monsieur Ford a beaucoup d'argent?

-Mettez les stagiaires en groupe de deux pour qu'ils se posent les questions qu'ils veulent avec les verbes et les structures appris jusqu'à présent.

Pour les aider dans cette tâche et pour mieux pratiquer les pronoms à la troisième personne, vous pouvez distribuer des photos du dossier image. S'ils manquent de vocabulaire, vous pouvez les aider.

Ils peuvent écrire ces mots nouveaux dans leur livre.

UNITE 4

INTRODUCTION DE QUELQUES EXPRESSIONS AVEC AVOIR.

14. Affichez d'un côté du tableau de feutre la figurine représentant un café avec deux personnes à la terrasse.
De l'autre côté du tableau mettez la figurine représentant un restaurant. Et, près de cette figurine, ajoutez un personnage.

-Présentez la phrase :

Il est au restaurant.

-Affichez le point d'interrogation et posez la question :

Où est-ce qu'il est?

-Faites répéter la question.

-Faites répondre par un stagiaire.

-Faites faire cet échange question-réponse par les autres stagiaires.

15. Présentez la phrase :

Ils sont au café.

-Encouragez les stagiaires à trouver la question :

Où est-ce qu'ils sont?

-Faites répondre.

-Faites travailler cet échange question-réponse.

16. En montrant le personnage au restaurant, faites comprendre la phrase :

Il a faim.

-Faites répéter cette phrase.

-Présentez la phrase :

Il est au restaurant parce qu'il a faim.

-Faites répéter. (Cette phrase peut être difficile).

UNITE 4

-Montrez le point d'interrogation et posez la question :

Pourquoi est-ce qu'il est au restaurant?

-Chaque stagiaire répond à cette question.

17. Montrez les personnages au café.
-Faites comprendre la phrase :

Ils ont soif.

-Montrez le point d'interrogation et encouragez l'échange suivant :

Pourquoi est-ce qu'ils sont au café?
Ils sont au café parce qu'ils ont soif.

-Aidez-les si nécessaire.

18. DRILL : être à un endroit + parce que + avoir faim
ou
avoir soif.

Il est au restaurant parce qu'il a faim.
Je suis au restaurant parce que j'ai faim.
Vous êtes au restaurant parce que vous avez faim.
Susan est au restaurant parce qu'elle a faim.
Susan et Zohra sont au restaurant parce qu'elles ont faim.
Il est au restaurant parce il a faim.

Elles sont au café parce qu'elles ont soif.
Richard est au café parce qu'il a soif.
Vous êtes au café parce que vous avez soif.
Elle est au café parce qu'elle a soif.
Je suis au café parce que j'ai soif.
Elles sont au café parce qu'elles ont soif.

U N I T E 5

- Chiffres de 1 à 10.
- Combien de _____ + avoir.
- Forme interrogative avoir et être (est-ce que, inversion, intonation).
- Dites-moi que .....
  Demandez-moi si .....
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- 10 objets identiques (allumettes, pièces ou réglettes).

UNITE 5

1. Apportez en classe 10 objets identiques (réglettes, allumettes, pièces...)
   -Prenez-en 3 et comptez-les, 1, 2, 3.
   -Donnez-les aux stagiaires pour que chacun à son tour puisse compter jusqu'à 3.

2. Une fois que cet exercice est fini, ajoutez 3 autres objets et comptez de 1 à 6.
   -Passez les objets aux stagaires et encouragez-les à compter comme vous.

3. Procédez de la même manière jusqu'à 10.

4. Comptez jusqu'à 10 de deux en deux avec les chiffres pairs puis jusqu'à 9 avec les chiffres impairs.
   -Faites répéter.

5. Comptez à rebours et demandez aux stagiaires de faire la même chose.

6. Répartissez les dix objets entre vous et les stagiaires.
   -Présentez la phrase :

   J'ai "X"(Objets).

   -Chaque stagiaire fait pareil.

7. Demandez ensuite à un stagiaire :

   Combien de (objets) est-ce que vous avez?

   -Le stagiaire répond.

   -Faites faire cet échange par tous les stagiaires :

   Combien de est-ce que vous avez?
   J'ai "X" .

   -Posez et faites poser d'autres questions avec : Combien de + avoir?

UNITE 5

Si dans la réponse le chiffre dépasse 10, les stagiaires peuvent utiliser l'expression "beaucoup de".
La réponse peut être négative : Je n'ai pas de _____.

8. DRILL : révision de être, avoir, s'appeler.

Modèle :

Professeur : Dites-moi que vous avez 10 dirhams.

Stagiaire : J'ai 10 dirhams.

1. P : Dites-moi que vous êtes stagiaire.
   S : Je suis stagiaire.
2. P : Dites-moi que (nom d'un stagiaire) n'est pas professeur.
   S : Il n'est pas professeur.
3. P : Dites-moi comment vous vous appelez.
   S : Je m'appelle _____.
4. P : Dites-moi que vous avez beaucoup d'amis.
   S : J'ai beaucoup d'amis.
5. P : Dites-moi que je suis intelligent(e).
   S : Vous êtes intelligent(e)
6. P : Dites-moi que (noms de 2 stagiaires) ne sont pas marocains(es).
   S : Ils/elles ne sont pas marocains(es)
7. P : Dites-moi que la bière marocaine est bonne.
   S : La bière marocaine est bonne.
8. P : Dites-moi que le thé marocain est bon.
   S : Le thé marocain est bon.
9. P : Dites-moi combien de livres vous avez.
   S : J'ai "X" livres.
10. P : Dites-moi que vous n'êtes pas fatigué(e).
    S : Je ne suis pas fatigué(e)

UNITE 5

9. Ecrivez au tableau :

Paul est américain.	Il est américain.

et les différentes questions :

1. Est-ce que Paul est américain?	1. Est-ce qu'il est américain?
2. Paul est américain?	2. Il est est américain?
	3. Est-il américain?

-Travaillez l'intonation de ces questions.

-Donnez les phrases suivantes pour que les stagiaires les transforment en questions. Indiquez quelle forme vous voulez : 1, 2 ou 3.

1. Elle est professeur.
2. Ils sont mariés.
3. Pierre a un ami marocain.
4. Vous êtes stagiaire.
5. Vous avez beaucoup d'amis.
6. Ils ont des stylos.
7. Il a une voiture. (Attention à "A-t-il une voiture?". Ecrivez la question au tableau.)
8. Elle a un livre. (Attention à "A-t-elle un livre?)
9. Il a un ami américain.
10. Elle a un ami français.
11. Zohra est mariée.

10. DRILL

Modèle :

Professeur : Demandez-moi si je suis américain.

Stagiaire : Est-ce que vous êtes américain?
ou Vous êtes américain?
ou Êtes-vous américain?

UNITE 5

1. Demandez-moi si j'ai une voiture.
2. Demandez-moi si la bière marocaine est bonne.
3. Demandez-moi si Marrakech est une ville intéressante.
4. Demandez-moi si je suis fatigué(e).
5. Demandez-moi si le roi a des enfants.
6. Demandez-moi si (nom d'un(e) stagiaire) est en forme.
7. Demandez-moi si (nom d'une stagiaire) a un enfant.
8. Demandez-moi si je suis président.
9. Demandez-moi si Reagan est président.
10. Demandez-moi si (nom d'un(e) stagiaire) a une Mercédès.

UNITE 5

MINI-DIALOGUE

STAGIAIRE : Quelle est votre adresse, Khaled?

KHALED : 5, rue Jemaa.

STAGIAIRE : Une minute, s'il vous plaît, je note. 5 ou 7.

KHALED : 5.

STAGIAIRE : Jemaa, ça s'écrit avec un J ou un G.

KHALED : Avec un J.

STAGIAIRE : Bon, à ce soir alors. Je viens à 7 heures?

KHALED : Entendu. Au revoir.

U N I T E 6

- Compréhension active (T.P.R.).
- Un, une, des / Le, la les.
- Voici.
- Sur, sous, entre, à côté de.
- Où est _____? Où sont _____ ?
- Mon, ma, mes - votre, vos - son, sa, ses.
- Adjectifs de couleur.

Support pédagogique

- Réglettes vertes, réglettes bleues, 1 réglette blanche.
- Crayons verts, crayons rouges, 1 crayon blanc.
- Photos de personnages ou d'objets du dossier image.

UNITE 6

COMPREHENSION ACTIVE (T.P.R.)

Avant de commencer l'exercice, montrez la différence entre :

mon livre - votre livre
ma chaise - votre chaise
mes stylos - vos stylos.

Impératifs nouveaux à présenter : Ouvrez, fermez, posez.

Autres verbes : Allez, prenez.

Vocabulaire : Objets de la classe précédés de :

un - une - des
le - la - les
mon - ma - mes
votre - vos.

Préposition : sur.

Quelques directives possibles :

Allez à la porte/fenêtre. Ouvrez la porte/fenêtre. Fermez la porte/fenêtre.
Prenez votre/mon livre. Ouvrez votre/mon livre. Fermez votre/mon livre.
Prenez un livre. Posez le livre sur ma table.
Prenez le livre de (X). Posez le livre de (X) sur votre chaise.
Prenez une craie. Posez la craie sur votre table.
Prenez mes/vos stylos. Posez mes/vos stylos sur la table de (X).

Variez les combinaisons. Ne dépassez pas les buts de la leçon.

-:-:-:-:-:-:-:-

1. Posez sur la table un ensemble de réglettes de 3 couleurs différentes (4 ou 5 vertes, 4 ou 5 bleues et 1 blanche) et un ensemble de crayons (4 ou 5 verts, 4 ou 5 rouges et 1 blanc).

UNITE 6

-Montrez une réglette et dites :

C'est une réglette.

-Montrez un crayon et dites :

C'est un crayon.

-Demandez "Qu'est-ce que c'est?" en montrant les objets de façon à avoir les réponses :

C'est un _____.
C'est une _____.
Ce sont des _____.

2. Demandez à un stagiaire :

Prenez une réglette.

-Lorsque le stagiaire l'a prise, dites-lui :

Donnez-moi la réglette.

-Faites la même chose avec un crayon :

Prenez un crayon.
Donnez-moi le crayon.

3. Travaillez de la même façon la différence entre DES et LES.

Prenez des réglettes/crayons.
Donnez-moi les réglettes/crayons.

4. Montrez un crayon vert et dites :

Voici un crayon vert.

-Faites répéter.

-Montrez un autre crayon vert et dites :

Voici un autre crayon vert.

-Faites répéter.

UNITE 6

5. Montrez un crayon rouge. Donnez le mot "rouge" et encouragez la phrase :

   Voici un crayon rouge.

   -Montrez un autre crayon rouge pour avoir la phrase :

   Voici un autre crayon rouge.

   -Faites répéter.

6. Montrez le crayon blanc et dites :

   Voici le crayon blanc.

   -Faites répéter.

7. Pour que les stagiaires comprennent bien la différence entre UN/LE et DES/LES, demandez-leur :

   Montrez-moi un crayon vert/rouge.
   Montrez-moi un autre crayon vert/rouge.
   Montrez-moi le crayon blanc.
   Montrez-moi des crayons verts/rouges.(quelques-uns).
   Montrez-moi les crayons verts/rouges.(tous).

8. Montrez une réglette bleue. Donnez le mot "bleue" et encouragez un stagiaire à dire :

   Voici une réglette bleue.

   -Montrez une réglette verte. Donnez l'adjectif féminin "verte" et encouragez un stagiaire à dire :

   Voici une réglette verte.

   -Faites répéter. Attention à la prononciation de "verte".

   -Montrez une réglette blanche. Donnez l'adjectif féminin "blanche" et encouragez la phrase :

   Voici la réglette blanche.

   -Faites répéter. Attention à la prononciation de "blanche".

UNITE 6

9. Demandez aux stagiaires de vous donner :

un/ un autre/ le/ des/ les	crayons (X couleur).
une/ une autre/ la/ des/ les	réglettes (X couleur).

10. Remettez les réglettes et les crayons sur la table et demandez aux stagiaires de pratiquer cet exercice entre eux. Faites les corrections nécessaires.

11. Prenez deux réglettes de différentes couleurs et mettez-les l'une sur l'autre.
-Présentez la phrase :

La réglette X est sur la réglette Y.

12. Posez la question :

Où est la réglette X?

-Faites répéter cette question.
-Demandez aux stagiaires de répondre.

13. Travaillez de la même façon la préposition "sous".

Où est la réglette Y?
La réglette Y est sous la réglette X.

14. Faites pareil avec la préposition "entre".

Où est la réglette X?
La réglette X est entre la réglette Y et la réglette Z.

15. Travaillez la préposition "à côté de" avec une combinaison de crayons et de réglettes de façon à utiliser :

à côté du (crayon X)
à côté de la (réglette X)
à côté des (crayons/réglettes X)

UNITE 6

16. Laissez les stagiaires libres de manipuler les réglettes et les crayons pour travailler les nouvelles prépositions apprises. Faites les corrections nécessaires.

17. Les stagiaires ont déjà été familiarisés avec les adjectifs possessifs mon, ma, mes, votre et vos à travers l'exercice de T.P.R. mais ils ne les ont pas encore utilisés dans des phrases.

-Montrez un objet masculin qui vous appartient et dites :

Voici mon _____.

-Faites la même chose avec un objet féminin :

Voici ma _____.

-puis avec plusieurs objets identiques :

Voici mes _____.

18. Adressez-vous à un stagiaire et demandez-lui :

Montrez-moi votre (objet masculin singulier).

-Encouragez-le à donner la phrase :

Voici mon _____.

-Faites la même chose avec un objet féminin et plusieurs objets identiques (Montrez-moi votre _____. Montrez-moi vos ____.) Les stagiaires disent :

Voici ma _____.
Voici mes _____.

19. Montrez des objets qui vous appartiennent et encouragez les stagiaires à dire :

Voici votre _____.
Voici vos _____.

UNITE 6

20. Montrez un objet masculin singulier d'un stagiaire et dites :

Voici le _____ de (un ou une stagiaire).
Voici son _____.

21. Montrez un objet féminin et dites :

Voici la _____ de _____.

-Peut-être les stagiaires peuvent trouver :

Voici sa _____. (Sinon aidez-les).

22. Présentez de la même façon :

Voici les _____ de _____.
Voici ses _____.

23. Montrez vos cheveux et dites :

Mes cheveux sont (couleur).

-Adressez-vous à un stagiaire qui a la même couleur de cheveux que vous et demandez-lui :

De quelle couleur sont vos cheveux?

-Il répond :

Mes cheveux sont _____.

-Adressez-vous à un stagiaire qui a une couleur de cheveux différente et dites-lui :

Vos cheveux ne sont pas _____. Ils sont _____.

-Posez-lui la question :

De quelle couleur sont vos cheveux?

-Il répond.

-Demandez aux stagiaires de faire cet échange question-réponse entre eux. Donnez les adjectifs dont ils peuvent avoir besoin.

24. Travaillez de la même façon :

Mes/vos yeux sont _____.
De quelle couleur sont mes/vos yeux?

25. Enseignez quelques noms d'habits : chemise, chemisier, pantalon, jupe, djellaba etc.... et travaillez les adjectifs de couleur avec ces habits.

Ex : Ma chemise est _____. De quelle couleur est votre chemise?

26. Prenez des photos du dossier image et faites décrire les habits, les cheveux, les yeux..... des personnages en utilisant son, sa, ses et les adjectifs de couleur.

27. Pour pratiquer les adjectifs de couleur et les adjectifs possessifs son, sa, ses, vous pouvez également faire l'exercice suivant :

-Choisissez une photo représentant une personne portant des habits de couleurs différentes et prise en assez gros plan pour qu'on puisse distinguer la couleur de ses yeux, de ses cheveux,etc...

-Montrez-la à la classe et demandez aux stagiaires de l'observer attentivement pendant quelques minutes.

-Retournez-la et encouragez les stagiaires à faire des phrases comme :

Son pantalon est _____. ou Il a un pantalon _____.
Ses cheveux sont _____.

-Vérifiez l'exactitude de ce qu'ils disent et posez des questions pour faire participer tous les stagiaires. C'est un bon exercice de mémoire.

Pour réutiliser les différentes prépositions apprises pendant la leçon, vous pouvez faire le même exercice avec une photo représentant des objets disposés de façon particulière. Donnez-leur le vocabulaire nécessaire. Les stagiaires décrivent de mémoire la position des objets.

U N I T E 7

- Chiffres de 11 à 19.
  Addition, soustraction.
- Comparatifs : plus _____ que.
  moins _____ que.
  aussi _____ que
- Ce, cette, ces.
- Adjectifs.
- Texte à trous.
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- Photos ou figurines pour travailler les adjectifs et les comparatifs.
- Objets de taille différente.

UNITE 7

1. Révisez les chiffres de 1 à 10.
-Puis présntez les chiffres de 11 à 19 par segment comme vous avez fait dans la leçon 5.

-Ecrivez une addition au tableau telle que :

8 + 9 = 17.

-En même temps que vous écrivez, dites :

Huit plus neuf égal dix-sept.

-Donnez un autre exemple, puis demandez aux stagiaires de venir au tableau pour qu'ils fassent cet exercice eux-mêmes.

-Pratiquez ensuite la soustraction de la même façon.

2. Mettez au tableau le problème suivant :

5 + X = 18.

-Dites :

Cinq plus X égal dix-huit. Donc X = 13.

-Donnez oralement le problème suivant :

X - 6 = 10.

-Dites :

Trouvez X.

-Encouragez les stagiaires à dire :

16 - 6 = 10. Donc, X = 16.

-Faites pareil avec :

17 - X = 3.

UNITE 7

3. Mettez au tableau le problème suivant :

X - Y = 5

-Ensuite écrivez :

Si X = 10, Y = ___.
Si X = 14, Y ___.
Si X = 5, Y = ___.

-Demandez aux stagiaires d'aller au tableau, de trouver Y et de lire l'opération complète.
Vous pouvez profiter du troisième problème pour présenter le mot zéro.

-Maintenant les stagiaires peuvent présenter des problèmes analogues à la classe ou travailler en groupe de deux.

PRESENTATION DES COMPARATIFS.

4. Ecrivez deux chiffres au tableau comme :

10 5

-Ajoutez ce signe :

10 > 5.

-Dites :

Dix est plus grand que cinq.

-Faites répéter.
-Dites ensuite :

Cinq est plus petit que dix.

-Mettez d'autres chiffres au tableau pour que les stagiaires puissent pratiquer cette structure.
Lorsqu'ils l'auront assimilée, présentez la phrase :

Cinq est moins grand que dix.

-Faites pratiquer avec d'autres chiffres.

UNITE 7

5. Faites comprendre les deux adjectifs long (longue) et court (courte).
-Tracez au tableau une ligne A.

_____ A

-Demandez à un stagiaire de tracer une ligne B plus longue que la ligne A.

-Demandez à un autre stagiaire de tracer une ligne C plus courte que la ligne A.

-Tracez vous-même une libne D aussi longue que la ligne A.
-Présentez la phrase :

La ligne D est aussi longue que la ligne A.

-Faites répéter.

(Voici ce qui doit être au tableau à la fin de cet exercice :)

_____ A

_____ B

_____ C

_____ D

-Demandez aux stagiaires de comparer ces lignes en utilisant toutes les comparaisons apprises.

6. Prenez deux objets de taille différente et en indiquant du doigt celui qui est grand dites :

Ce _____ est grand.

-Demandez aux stagiaires de répéter en montrant bien l'objet du doigt.

-Montrez ensuite celui qui est petit et dites :

Ce _____ est petit.

-Faites répéter.

Demandez aux stagiaires de comparer ces deux objets :

Ce _____ est plus grand que ce _____.
Ce _____ est plus petit que ce _____.

7. Travaillez de la même façon le démonstratif cette, puis ces.

-Demandez aux stagiaires de créer d'autres phrases sur le modèle précédent.

8. QUESTIONS.

Posez les questions suivantes qui vous permettront de travailler les comparaisons et d'enseigner de nouveaux adjectifs.

1. Est-ce que Laurel est plus gros que Hardy? (non)
2. Est-ce qu'une Mercédes est plus grosse qu'une VW?
3. Est-ce qu'une Mercédes est plus chère qu'une VW?
4. Qu'est-ce qui est plus lourd,
   1 kilo d'oranges?
   ou
   1 livre de pommes?
5. Qu'est-ce qui est plus intelligent,
   un chien?
   ou
   une poule?
6. Qu'est-ce qui est plus haut,
   le Mont Everest?
   ou
   le Mont Mc Kinley?
7. Est-ce que vous êtes plus riche ou plus pauvre que Monsieur Mac Donald?
8. Est-ce que la rue _____ est plus large que la rue _____ ?
   (Choisissez des rues de la ville du stage.)
9. Qui est plus belle, Barbara Streisand ou Farrah Fawcett?

10. Qui est plus beau, Robert Redford ou Alfred E. Newman?
11. Qui est plus fort, Woody Allen ou Hercule?
12. Qui est plus méchant, Dracula ou Santa Claus?

-Encouragez les stagiaires à se poser d'autres questions ou à créer d'autres phrases avec des comparaisons.
-Mettez au tableau les adjectifs et leur contraire (au masculin et au féminin).

DEVOIR A FAIRE LE SOIR : TEXTE A TROUS.(livre du stagiaire p.53)

Les stagiaires doivent compléter le texte suivant. Ils utilisent des mots qu'ils connaissent ou ils peuvent consulter leur dictionnaire.

-Corrigez en classe. Ecrivez au tableau les mots nouveaux trouvés par les stagiaires et faites les réutiliser. Posez et faites poser beaucoup de questions.

(La ville du stagiaire) est une _____ ville américaine. Elle est plus _____ que (la ville du stage). Les rues sont _____ et les maisons sont _____. Le _____ est très intéressant. La vie est plus _____ qu'au Maroc. Les magasins sont plus _____ qu'à (la ville du stage). Les gens sont _____ et _____. Ils ont beaucoup de _____ mais pas de _____.

UNITE 7

MINI-DIALOGUE

ROGER : Tiens! Bonjour Paul. Vous avez cinq minutes?

PAUL : Oui, je ne suis pas pressé aujourd'hui.

ROGER : Bien, asseyez-vous. Vous prenez une bière, une limonade, ou.....

PAUL : Oh, ça m'est égal. Une bière.

ROGER : D'accord. (au serveur) Deux bières s'il vous plaît.

U N I T E 8

- Compréhension active (T.P.R.).
- Révision des prépositions sur, sous entre, à côté de + dans.
- Il y a - Combien de _____ est-ce qu'il y a + endroit?
- Quelque chose - Rien.
- Mini-dialogue.

- Leçon spéciale
  Présentation du vocabulaire de la maison.

Support pédagogique

- Objets divers + sac ou boîte pour l'exercice de compréhension active.
- 3 boîtes d'allumettes (1 avec des allumettes, 1 avec des pièces et 1 vide).

- Pour la leçon spéciale :
  Photos de maison ou d'intérieurs.
  Figurines représentant le vocabulaire de la maison.
  Réglettes.

UNITE 8

COMPREHENSION ACTIVE (T.P.R.)

Verbes nouveaux : mettez, enlevez.

Révision des prépositions : sur, sous, entre, à côté de.

Introduction de : dans.

Vocabulaire : Apportez en classe différents objets + une grande boîte ou un sac.

Quelques directives possibles :

Allez à côté de la fenêtre/table.
Venez à côté de moi.
Asseyez-vous entre (2 stagiaires).
Prenez votre livre. Ouvrez votre livre. Mettez 2 feuilles de papier dans votre livre. Fermez votre livre.
Mettez 4 _____ sous ma chaise. Mettez 3 _____ dans le sac (ou la boîte).
Enlevez 2 _____ du sac. Mettez 1 _____ à côté de la fenêtre et 1 _____ à côté du tableau.
etc.....

Assurez-vous qu'à la fin de cette leçon il y ait des objets répartis dans différents endroits de la classe, par exemple sous une chaise, à côté de la fenêtre, dans un livre, dans le sac (ou la boîte) que vous avez apporté. C'est indispensable pour la leçon suivante.

-:-:-:-:-:-:-:-

1. Posez des questions avec "Où est/ Où sont"+ les différents objets répartis dans la classe au cours de l'exercice précédent.

2. Montrez un objet et présentez la phrase :

   Il y a un/une _____ + endroit.

   -Faites répéter.

UNITE 8

-Montrez plusieurs objets et dites :

Il y a X + endroit.

-Faites répéter.

3. Posez la question :

Combien de est-ce qu'il y a + endroit?

-Faites répéter la question par tous les stagiaires.
-Faites répondre.

4. Posez ou faites poser d'autres questions sur les objets répartis dans la classe. Faites participer tous les stagiaires.Veillez à ce qu'il y ait des questions avec toutes les prépositions apprises et des réponses avec "il n'y a pas de".

5. Continuez l'exploitation de "il y a" avec des questions plus vastes.

Exemples :

1. Combien de stagiaires est-ce qu'il y a dans la classe?
2. Est-ce qu'il y a beaucoup de phosphates au Maroc?
3. Est-ce qu'il y a beaucoup de pétrole au Maroc?
4. Est-ce qu'il y a beaucoup de pétrole en Arabie Saoudite?
5. Est-ce qu'il y a beaucoup d'eau en Arabie Saoudite?
6. Combien de dirhams est-ce qu'il y a dans un dollar?
7. Combien de litres est-ce qu'il y a dans un gallon? (La réponse est 3,7. Vous pouvez leur souffler ce chiffre. Attention, ils n'ont pas encore vu le mot virgule.)
8. Combien de livres est-ce qu'il y a dans un kilo? (2,2)
9. Combien de kilomètres est-ce qu'il y a dans un mile? (1,6)
10. Est-ce qu'il y a beaucoup de girafes en Afrique?
11. Est-ce qu'il y a beaucoup de girafes en classe?

12. Est-ce qu'il y a beaucoup de Musulmans au Maroc?

13. Est-ce qu'il y a un aéroport à (ville du stage)?

14. Est-ce qu'il y a des Français en classe?

N.B. Les stagiaires risquent d'avoir des problèmes avec l'emploi de à, au, en, dans + des noms de lieu. Aidez-les mais ne donnez pas trop d'explications car ces difficultés seront étudiées dans des chapitres ultérieurs. Vous pouvez cependant indiquer qu'avec une ville on utilise la préposition à et qu'avec un pays on utilise au (pays masculin) ou en (pays féminin).

6. Quelque chose - rien.
Apportez en classe 3 boîtes d'allumettes, une vide, une avec plusieurs allumettes et une avec quelques pièces.
-Agitez la boîte avec les allumettes près de l'oreille de chaque stagiaire et dites-leur d'écouter.
-Faites pareil avec la boîte contenant les pièces.

-Montrez la boîte avec les allumettes et dites :

Il y a quelque chose dans cette boîte.

-Faites la même chose avec l'autre boîte.

-Faites répéter l'expression : Quelque chose par chaque stagiaire.

-Montrez une des deux boîtes et faites trouver la phrase :

Il y a quelque chose dans cette boîte.

7. Montrez le point d'interrogation et encouragez les stagiaires à poser la question :

Est-ce qu'il y a quelque chose dans cette boîte?

-Faites répondre :

Oui, il y a quelque chose dans cette boîte.

UNITE 8

8. Agitez la boîte vide près de chaque stagiaire et faites poser la question :

   Est-ce qu'il y a quelque chose dans cette boîte?

   -Donnez la réponse :

   Non, il n'y a rien dans cette boîte.

   -Faites répéter cette phrase par tous les stagiaires.

   -Distribuez les boîtes aux stagiaires et aidez-les à faire ce même échange.

9. Posez et faites poser d'autres questions avec "Est-ce qu'il y a quelque chose + endroit?". Veillez à ce qu'il y ait des réponses affirmatives et négatives.

   Exemples :

   1. Est-ce qu'il y a quelque chose dans votre poche?
   2. Est-ce qu'il y a quelque chose au tableau?
   3. Est-ce qu'il y a quelque chose sous ma chaise?

   etc....

   A travers ces questions, révisez les prépositions connues et les adjectifs possessifs.

UNITE 8

MINI-DIALOGUE

STAGIAIRE : Oh, Ahmed, ça ne va pas? Qu'est-ce qu'il y a?

AHMED : Oh, rien. J'ai le cafard.

STAGIAIRE : Dommage. Vous avez envie d'aller au cinéma?

AHMED : Ça dépend. Qu'est-ce qu'il y a comme film?

STAGIAIRE : En ville il y a un film avec Funès. C'est drôle.

AHMED : D'accord.

UNITE 8

LECON SPECIALE

Apportez en classe la photo d'une maison, des photos d'intérieurs, des figurines et des réglettes.

-Révisez le mot maison en montrant une photo.

-Enseignez le mot pièce en montrant des photos de plusieurs pièces. Vous pouvez mettre au tableau les noms de 4 ou 5 pièces. (cuisine - salle à manger - salon - chambre - salle de bains - toilettes)

-A travers les photos, donnez les noms de quelques meubles courants. Ecrivez-les au tableau.

-Ne surchargez pas les stagiaires avec une liste de vocabulaire trop longue.

Présentez votre maison. Pour que ce soit à la portée des stagiaires, la présentation ne doit pas dépasser 8 phrases. Veillez à n'utiliser que des mots connus. Les nouveaux mots doivent être expliqués avant la présentation. Vous pourrez, sans doute, faire comprendre certains de ces nouveaux mots à travers des photos ou des figurines. Commencez votre description avec l'expression chez moi.

-Vous pouvez, au fur et à mesure de la description, faire un plan au tableau pour aider les élèves à mieux vous suivre. Vous pouvez également utiliser les réglettes pour aider votre présentation à être plus précise.

-Faites votre présentation 2 fois. Les stagiaires peuvent prendre note pendant que vous parlez.

-A la fin de la deuxième présentation, les stagiaires se posent des questions sur ce que vous avez dit. Aidez-les à être précis et corrects.

-Demandez ensuite aux stagiaires de préparer une présentation de la maison ou d'une pièce qu'ils aiment.
Leur description ne doit pas dépasser 6 phrases.
Demandez-leur de l'écrire et vérifiez la correction. Ensuite, mettez-les en groupe de deux pour que chaque stagiaire fasse la présentation à son voisin. Pour être plus précis, ils peuvent faire un dessin ou utiliser les réglettes.

U N I T E 9

- Présentation autobiographique (nom, prénom, ville d'origine, travail).
- Habiter, travailler, enseigner, étudier, je, vous, il, elle, ils, elles.
  Formes affirmative, interrogative, négative.
- Venir, je, vous, il, elles, ils, elles.
  Formes affirmative, interrogative, négative.
- Qui, quel, quelle.
- Création de dialogue.

- Leçon spéciale
  Présentation du vocabulaire de la famille.

Support pédagogique de la leçon spéciale

- Tableau de feutre
- Figurines :
  1 homme, 1 femme
  1 garçon, 1 fille

UNITE 9

1. Allez au tableau, écrivez votre nom en entier et soulignez votre prénom.
-Ecrivez le nom de votre ville et le nom de la ville où se trouve le stage.

-Présentez les phrases suivantes :

Je m'appelle _____.

Mon prénom est _____.

Je viens de _____.

Maintenant j'habite à _____.

Je suis professeur et je travaille à _____.

-Faites cette présentation 2 fois.

2. Demandez à un stagiaire d'aller au tableau. Posez-lui les questions suivantes pour l'aider à faire la même présentation que vous :

Comment vous appelez-vous?

-Le stagiaire répond et écrit son nom au tableau.

Quel est votre prénom?

-Il souligne son prénom et dit : "Mon prénom est _____".

D'où venez-vous?

-Le stagiaire écrit le nom de la ville d'où il vient et dit :" Je viens de _____".

Où habitez-vous maintenant?

-Le stagiaire répond : "J'habite à _____".

Etes-vous professeur?

-Le stagiaire répond : "Non, je ne suis pas professeur, je suis stagiaire".

Où est-ce que vous travaillez maintenant?

-Le stagiaire répond : "Maintenant, je travaille à _____"

3. Chaque stagiaire fait ce même exercice en répondant aux questions du professeur.

4. Une fois que tous les stagiaires ont répondu aux questions, demandez-leur de reprendre leur présentation sans l'aide de vos questions, l'un après l'autre.

5. DRILL : Mise en pratique des nouveaux verbes TRAVAILLER et HABITER. Attention aux liaisons avec le verbe "habiter".

Je travaille à Casablanca.
Elle travaille à Casablanca.
Elle habite à Casablanca.
Ils habitent à Casablanca.
Vous habitez à Casablanca.
Vous habitez à Rabat.
Vous travaillez à Rabat.
Il travaille à Rabat.
Elles travaillent à Rabat.
Vous travaillez à Rabat.
Je travaille à Rabat.
J'habite à Rabat.
J'habite à Casablanca
Vous habitez à Casablanca.
Vous travaillez à Casablanca.
Je travaille à Casablanca.

6. DRILL : Mise en pratique des verbes TRAVAILLER et HABITER à la forme négative.

Elle ne travaille pas au Maroc maintenant.
Vous ne travaillez pas au Maroc maintenant.
Vous ne travaillez pas en France maintenant.

Vous n'habitez pas en France maintenant.
Elle n'habite pas en France maintenant.
Elle n'habite pas en Algérie maintenant.
Ils n'habitent pas en Algérie maintenant.
Vous n'habitez pas en Algérie maintenant.
Vous ne travaillez pas en Algérie maintenant.
Vous ne travaillez pas au Maroc maintenant.
Elle ne travaille pas au Maroc maintenant.

7. Mettez la grille suivante au tableau :

je		
j'		
il		travailler
elle	= ≠	
vous		habiter
ils		
elles		

-Montrez le verbe travailler et prononcez ce verbe.
-Montrez sans parler le pronom "je", l'infinitif "travailler" et le signe = puis dites :

Je travaille.

-Montrez "je", "travailler" et le signe ≠ puis dites :

Je ne travaille pas.

-Montrez "il", "travailler" et le signe = et encouragez les stagiaires à dire :

Il travaille.

-Continuez ainsi avec toutes les personnes, les deux verbes, et les formes affirmatives et négatives.

UNITE 9

8. Présentez la phrase :

Je suis professeur, j'enseigne le français.

-Posez les questions :

Est-ce que (nom d'un autre professeur) enseigne le français?
Est-ce que (nom de 2 autres professeurs) enseignent le français?
Est-ce que j'enseigne les mathématiques?

9. Présentez la phrase :

Vous êtes stagiaire, vous étudiez le français.

-Posez les questions :

Est-ce que (nom d'un stagiaire) étudie le français?
Est-ce que (nom de 2 stagiaires) étudient le chinois?
Est-ce que vous étudiez le français?

(Si vous pensez que ces deux verbes posent des difficultés, travaillez-les avec la même grille que pour habiter et travailler).

10. Donnez des noms de professeurs et de stagiaires et les étudiants disent s'ils enseignent ou étudient.

Exemple :

-Dites : Bill (ou le nom d'un autre stagiaire)
-Ils répondent :

Bill étudie le français.

-Dites : Hassan (ou le nom d'un professeur au stage).
-Ils répondent :

Hassan enseigne le français.

11. QUESTIONS. Voici toute une série de questions qui va vous aider à faire la révision des verbes appris.

1. D'où vient (nom d'un stagiaire)?

UNITE 9

2. D'où vient-elle?
3. Quel est son prénom?
4. Quel est votre prénom?
5. Qui vient de (nom de la ville d'un/une stagiaire)?
6. Qui est professeur?
7. Comment s'appelle la ville d'où il vient?
8. Est-ce que sa ville est plus grande que votre ville?
9. Est-ce que sa ville est plus grande que ma ville?
10. Est-ce que j'habite à New York?
11. Est-ce que vous habitez au Maroc maintenant?
12. Qui enseigne le français au stage?
13. Combien de stagiaires étudient le français?
14. Combien de professeurs enseignent l'arabe?
15. Comment est-ce qu'il s'appelle?
16. Est-ce qu'elle travaille à Los Angeles?
17. Quelle est ma profession?
18. Est-ce que (2 stagiaires) viennent de Rabat?

12. CREATION DE DIALOGUE (Pour la préparation et la présentation des dialogues, voir livre p. X et XI.)

Les stagiaires doivent créer un dialogue dans lequel :

- l'un joue le rôle d'un Volontaire du Corps de la Paix.
-et l'autre celui d'un policier.

Ils ont toutes les explications nécessaires dans leur livre p. 68 et 69.

Le policier doit demander :
- d'où vient le volontaire.
- où il habite.
- quelle est son adresse.
- quelle est sa profession.
- pourquoi il est au Maroc.

UNITE 9

Le stagiaire a du mal à comprendre et fait répéter.

Demandez aux stagiaires de réutiliser certaines expressions des mini-dialogues :

-excusez-moi.
-c'est ça.
-d'accord.
-s'il vous plaît.
-Qu'est-ce qu'il y a?

Vocabulaire supplémentaire :

-Montrez-moi vos papiers.
-Qu'est-ce que cela veut dire?
-Volontaire du Corps de la Paix.
-parlez plus lentement, s'il vous plaît.
-je ne comprends pas.

UNITE 9

LECON SPECIALE : LA FAMILLE.

1. Affichez quatre figurines au tableau de feutre : un homme, une femme, un garçon et une fille.

   -Ecrivez les prénoms de ces quatre personnes :

   HASSAN
   ZOHRA
   AHMED
   AICHA

   -Présentez les phrases :

   Voici la famille Sebti.
   Hassan et Zohra sont mariés.
   Ils ont deux enfants.

   -Faites répéter.

2. Présentez la phrase :

   Hassan est le mari de Zohra.

   -Faites répéter en indiquant les deux prénoms.

3. Montrez le prénom Zohra puis celui de Hassan et dites :

   la femme de

   -Encouragez un stagiaire à dire :

   Zohra est la femme de Hassan.

   -Révisez :

   Le mari de
   et La femme de

   en indiquant les prénoms.
   Les gestes doivent suffire pour que les stagiaires produisent eux-mêmes les phrases.

UNITE 9

4. Montrez les prénoms Hassan puis Ahmed et présentez la phrase :

   Hassan est le père d'Ahmed.

   -Faites répéter.

   -Indiquez ensuite les prénoms Hassan puis Aicha et encouragez les stagiaires à trouver la phrase :

   Hassan est le père d'Aicha.

5. Présentez de la même façon :

   la mère de
   le fils de)
   la fille de) Attention à la prononciation.
   les parents de
   les enfants de
   le frère de
   la soeur de

6. Assurez-vous que le vocabulaire est bien assimilé en faisant des révisions. Indiquez les différents personnages et laissez les stagiaires trouver leur lien de parenté.

7. A la fin de cette présentation, écrivez les mots suivants au tableau. Faites trouver ceux qui sont masculins et ceux qui sont féminins :

   femme — mère) — parents
   mari — père)
   fille) — enfants — famille
   fils)
   frère
   soeur

8. DICTEE A TROUS.

   Cette dictée se trouve dans le livre du stagiaire à la page 72. Cependant il manque certains mots (ceux qui sont soulignés sur votre

texte) et les stagiaires doivent remplir les blancs.

-Lisez la dictée une fois à vitesse normale.
-Puis, relisez-la plus lentement en insistant sur les mots soulignés.

Dictée :

Mon père s'appelle Jalil. Il est professeur et travaille au lycée Moulay Idriss à Rabat. Ma mère s'appelle Jamilla. Elle vient de Fès. Elle est secrétaire. Mes parents ont cinq enfants. Je suis le deuxième enfant de la famille. Mon grand frère est marié et il habite à Casablanca avec sa femme. J'ai trois soeurs. Elles sont plus jeunes que moi.

9. Demandez aux stagiaires de transformer ce texte en le commençant par Votre père.

10. Mettez les stagiaires par groupe de deux. Ils doivent se poser des questions sur leur famille respective pour ensuite faire à la classe la présentation de la famille de la personne qu'ils ont interrogée.

U N I T E 10

- Aller, elle, il, elles, ils, je, vous.
  Formes affirmative, interrogative, négative.
- Rester.
- Au, à la + noms de lieu.
- Moyens de transport.
- Pouvoir, il, elle, ils, elles, je, vous.
  Formes affirmative, interrogative, négative.
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- Tableau de feutre
- Figurines :
  2 femmes, 1 homme
  Les noms de villes RABAT, FES, MEKNES et BOSTON.
  Moyens de transport : voiture, train, car, avion, bateau.
  1 flèche

UNITE 10

1. Mettez les noms de 3 villes sur le tableau de feutre : RABAT, MEKNES et FES.
-Affichez deux figurines féminines au dessus de Rabat et dites :

Elles habitent à Rabat.

-Faites répéter.

-Mettez la flèche entre Rabat et Meknès et pendant que vous déplacez lentement une des figurines vers Meknès, présntez la phrase :

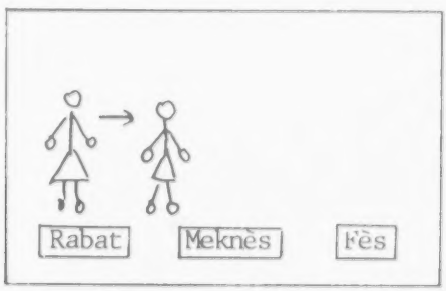
Elle va à Meknès.

-Faites répéter.
-Arrêtez la figurine au milieu du trajet et demandez :

Où est-ce qu'elle va?

-Faites répéter la question et faites répondre :

Elle va à Meknès.



-Déplacez la figurine jusqu'à Meknès et posez la question :

Où est-ce qu'elle est maintenant?

-Faites répondre.

-Déplacez la deuxième figurine et encouragez les stagiaires à dire :

Elle va à Meknès.

-Ajoutez le mot "aussi" et faites répéter :

Elle va à Meknès aussi.

-Quand la deuxième figurine est à Meknès, demandez :

Où est-ce qu'elles sont maintenant?

-Faites répondre.

2. Affichez une figurine masculine au dessus de Rabat et posez la question :

Est-ce qu'il va à Meknès?

en faisant un geste négatif pour avoir la réponse :

Non, il ne va pas à Meknès.

-Ajoutez :

Il ne va pas à Meknès, il reste à Rabat.

-Faites répéter.
-Présentez la phrase :

Il reste à Rabat parce qu'il travaille.

-Faites répéter puis posez la question :

Pourquoi est-ce qu'il reste à Rabat?

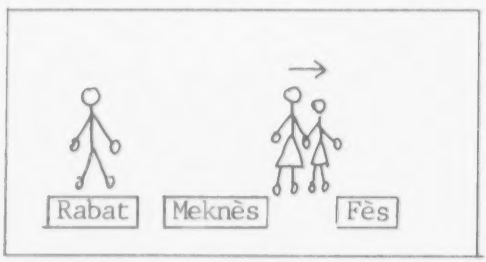
-Faites répondre.

3. Mettez la flèche entre Meknès et Fès et déplacez lentement les 2 figurines féminines vers Fès.
-Dites :

Elles vont à Fès.

-Faites travailler l'échange :

Où est-ce qu'elles vont?
Elles vont à Fès.



4. Posez la question :

Pourquoi est-ce qu'il ne va pas à Fès?

-Encouragez la réponse :

Il ne va pas à Fès parce qu'il travaille.

-Présentez la phrase :

Elles ne travaillent pas, elles sont en vacances.

-Faites répéter :

Elles sont en vacances.

-Posez la question :

Pourquoi est-ce qu'elles vont à Fès?

-Encouragez la réponse :

Elles vont à Fès parce qu'elles sont en vacances.

-Demandez :

Est-ce qu'il est en vacances?

-Les stagiaires répondent :

Non, il n'est pas en vacances, il travaille.

5. Déplacez-vous dans la classe et dites au fur et à mesure ce que vous faites :

Je vais à la/au/à coté de/entre ... _____.
Je reste à la/au/à côté de/entre... _____.

-Donnez quelques directives à un stagiaire :

Allez + endroit.
Restez + endroit.

-Le stagiaire exécute vos ordres et dit ce qu'il fait.

UNITE 10

-Les stagiaires se donnent des directives entre eux avec les verbes aller et rester. Ils disent ce qu'ils font.

6. DRILL : ALLER.

Elles vont en ville.
Vous allez en ville.
Vous allez en classe.
Il va en classe.
Ils vont en classe.
Ils vont en France.
Elles vont en France.
Elles vont aux Etats-Unis.
Vous allez aux Etats-Unis.
Vous allez en ville.
Elles vont en ville.

7. DRILL : ALLER A LA / AU / A L'.

Avant de faire ce drill, écrivez au tableau les phrases modèles :

La banque est ouverte. Je vais à la banque.
Le restaurant est ouvert. Je vais au restaurant.
L'école est ouverte. Je vais à l'école.

Faites bien comprendre que "à le" devient "au".

Prof. :	Le café est ouvert.	Stag. :	Je vais au café.
	La librairie est ouverte.		Je vais à la librairie.
	La maison est ouverte.		Je vais à la maison.
	L'hôpital est ouvert.		Je vais à l'hôpital.
	Le théâtre est ouvert.		Je vais au théâtre.

UNITE 10

Le cinéma est ouvert.	Je vais au cinéma.
La mosquée est ouverte.	Je vais à la mosquée.
Le magasin est ouvert.	Je vais au magasin.
La poste est ouverte.	Je vais à la poste.
Le bureau est ouvert.	Je vais au bureau.

MOYENS DE TRANSPORT

8. Affichez les noms de 2 villes au tableau de feutre : RABAT et FES.
-Mettez une figurine masculine et une flèche entre ces 2 villes et encouragez la phrase :

Il va à Fès.

-Affichez la figurine d'une voiture et présentez la phrase :

Il va à Fès en voiture.

-Faites répéter.
-Posez la question :

Comment est-ce qu'il va à Fès?

-Faites répondre.

9. Affichez la figurine d'un train et dites "en train".
-Encouragez les stagiaires à faire l'échange suivant :

Comment est-ce qu'il va à Fès?
Il va à Fès en train.

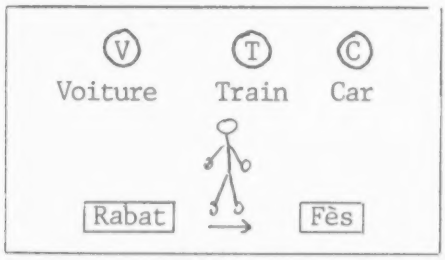
10. Faites le même exercice avec la figurine représentant un car.
Donnez l'expression "en car" et faites faire l'échange question-réponse.

11 Expliquez à travers un mime l'expression "à pied" et faites faire l'échange :

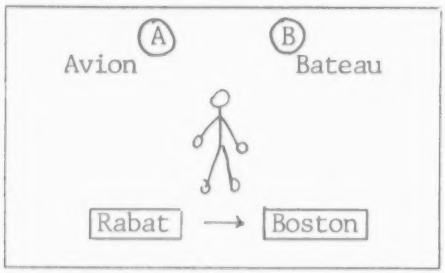
Comment est-ce qu'il va à Fès? Il va à Fès à pied!

UNITE 10

12. Faites les révisions des expressions "en voiture", "en train", "en car", "à pied" en montrant les figurines ou en mimant. Les stagiaires font des phrases complètes.



13. Enlevez les figurines représentant les moyens de transport que vous avez travaillés (voiture, train, car).
-Remplacez FES par BOSTON.
-Affichez la figurine d'un avion et celle d'un bateau et enseignez les expressions "en avion" et "en bateau".
Faites faire des phrases complètes.



14. Affichez une voiture et présentez les phrases :

Il peut aller à Boston en avion.
Il peut aller à Boston en bateau.
Il ne peut pas aller à Boston en voiture.

Si les stagiaires ne comprennent pas bien le sens du verbe pouvoir, vous pouvez ajouter les mots "possible" ou "impossible" qui sont les mêmes en anglais.

-Faites répéter chaque phrase en montrant la figurine appropriée.

UNITE 10

-Affichez le train et posez la question :

Est-ce qu'il peut aller à Boston en train?

-Faites répondre.
-Encouragez les stagiaires à poser d'autres questions avec :

Est-ce qu'il peut aller à Boston en/à _____?

15. Affichez un deuxième personnage et présentez la phrase :

Ils peuvent aller à Boston en avion.

-Posez la question :

Est-ce qu'ils peuvent aller à Boston en avion?

-Encouragez les stagiaires à poser d'autres questions avec :

Est-ce qu'ils peuvent aller à Boston en/à _____?

16. Enlevez toutes les figurines représentant les personnages et dites:

Je vais à Boston.
Je peux aller à Boston en avion.

-Faites répéter :

Je peux aller à Boston en avion.

-Posez la question :

Est-ce que vous pouvez aller à Boston en voiture?

-Un stagiaire répond :

Non, je ne peux pas aller à Boston en voiture.

17. Encouragez les stagiaires à se poser d'autres questions sur le modèle :

Est-ce que vous pouvez aller (+ lieu) en/à (+ moyen de transport).

UNITE 10

18. DRILL : Verbe POUVOIR, forme affirmative.

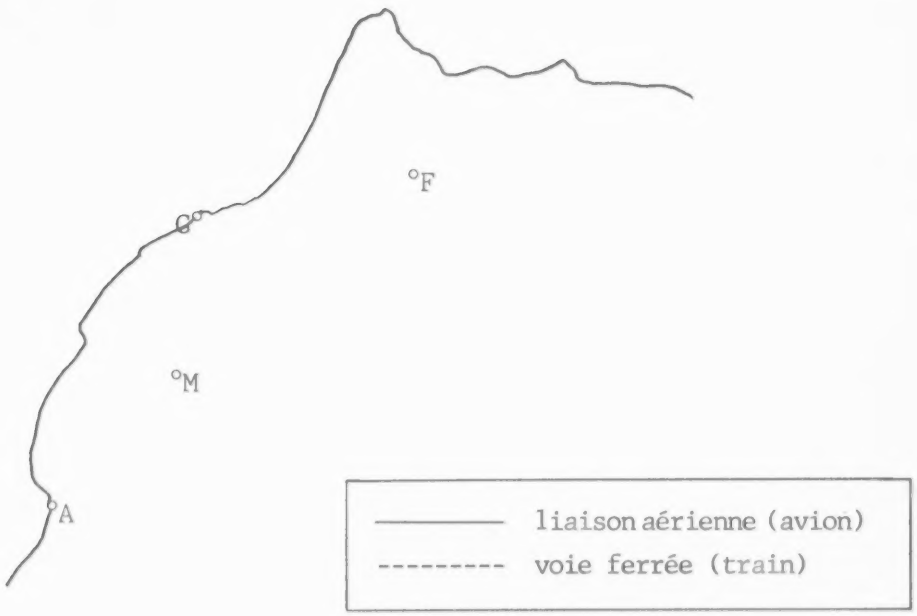
Je peux aller à Fès en voiture.
Je peux aller à Fès en train.
Il peut aller à Fès en train.
Il peut aller à Fès en car.
Ils peuvent aller à Fès en car.
Ils peuvent aller à Fès en voiture.
Vous pouvez aller à Fès en voiture.
Je peux aller à Fès en voiture.

19. DRILL : Verbe POUVOIR, forme négative.

Prof. :	Je suis malade.	Stag. :	Je ne peux pas travailler.
	Il est malade.		Il ne peut pas travailler.
	Vous êtes malade.		Vous ne pouvez pas travailler.
	Elle est malade.		Elle ne peut pas travailler.
	Ils sont malades.		Ils ne peuvent pas travailler.
	Je suis malade.		Je ne peux pas travailler.

UNITE 10

20.



Les stagiaires ont dans leur livre la carte du Maroc ci-dessus. (p. 80) Ils doivent d'abord identifier les 4 villes puis, avec votre aide, tracer les liaisons aériennes et les voies ferrées qui les relient. Ils savent qu'il y a 4 liaisons aériennes et 2 voies ferrées. (Les explications sur cet exercice sont données dans leur livre p. 81). Le schéma ci-dessous va vous permettre de donner les informations nécessaires.

UNITE 10

Dites aux stagiaires :

Vous pouvez aller de Casablanca à Agadir en avion.

-Demandez aux stagiaires de tracer une ligne continue entre Casablanca et Agadir.

-Dites ensuite :

Vous pouvez aller de Casablanca à Fès en train.

-Les stagiaires tracent une ligne discontinue entre Casablanca et Fès.

-Les stagiaires doivent vous poser des questions telles que :

Est-ce que je peux aller de Fès à Agadir en train?
Est-ce que je peux aller de Marrakech à Fès en avion?
etc.....

Vos réponses leur permettront de complèter leur carte.

(Ne prononcez pas les mots "liaisons aériennes" et "voies ferrées" qui sont difficiles.)

UNITE 10

MINI-DIALOGUE

STAGIAIRE : Pardon, Madame, pourriez-vous me dire où est la gare.

UNE DAME : Je suis désolée. Je ne connais pas bien Rabat.

STAGIAIRE : Ce n'est pas grave.

LA DAME : Attendez une seconde. J'ai un plan de Rabat dans mon sac.

STAGIAIRE : Ah bien! Merci beaucoup.

LA DAME : De rien.

U N I T E 11

- Chiffres jusqu'à 69.
- Multiplication, division - Conversion de Celsius en Fahrenheit.
- Questions avec "Combien de _____ est-ce qu'il y a dans un/ une _____ ? (+ seconde, minute, heure, jour, semaine, mois et an).
- Quel âge avez-vous? J'ai ____ ans.
- Jours de la semaine.
- Nombres ordinaux.
- Avant, après.
- 2 textes pour travailler les chiffres et les mois de l'année.

Support pédagogique

- Calendrier

UNITE 11

1. Révisez rapidement les chiffres de 1 à 19.
-Ecrivez au tableau :

20, 30, 40, 50 et 60.

-Travaillez ces cinq chiffres.

-Ecrivez au tableau :

2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

-Montrez le chiffre 20 et le chiffre 2; attendez qu'un stagiaire dise :

22.

-Ecrivez ce chiffre au tableau.

-Montrez le chiffre 40 et le chiffre 7; attendez qu'un stagiaire dise :

47.

-Ecrivez ce chiffre au tableau.
-Continuez ainsi avec les autres chiffres.

-Ecrivez :

21, 31, 41, 51, 61.

-Travaillez ces chiffres.

2. Travaillez les multiplications et les divisions.
Assurez-vous qu'aucune ne dépasse 69.

3. Mettez au tableau :

F = Fahrenheit.

C = Celsius.

-Envoyez un stagiaire au tableau et dictez-lui la formule :

F = C x 1,8 + 32.

-Faites lire la formule.

UNITE 11

-Dites :

C égal 15.
Trouvez F si C égal 15.

-Faites éventuellement le même problème si C = 10.

4. Montrez votre montre à la classe. Posez la question :

Combien de secondes est-ce qu'il y a dans une minute?

-Faites répondre.

-Demandez :

Combien de minutes est-ce qu'il y a dans une heure?

-Faites répondre.

-Demandez :

Combien d'heures est-ce qu'il y a dans un jour?

-Faites répondre. (jour a déjà été vu dans "bonjour".)

-Demandez :

Combien de jours est-ce qu'il y a dans une semaine?

-Faites répondre. (Indiquez le chiffre avec les doigts.)

-Demandez :

Combien de semaines est-ce qu'il y a dans un mois?

-Faites répondre. (Indiquez le chiffre 4.)

-Demandez :

Combien de mois est-ce qu'il y a dans un an?

Faites répondre. (Vous pouvez indiquer le chiffre.)

UNITE 11

-Mettez les mots suivants au tableau :

une seconde
une minute
une heure
un jour
une semaine
un mois
un an

5. Montrez le mot "an" et dites :

J'ai ans.

-Posez la question :

Quel âge avez-vous?

-Le stagiaire répond :

J'ai ans.

-Demandez-lui de poser la question à un autre stagiaire.
-Continuez cet échange.

6. Ecrivez au tableau les noms des jours et travaillez la prononciation.
-Ecrivez le chiffre 1 devant lundi et dites :

Lundi est le premier jour de la semaine.

-Faites répéter.

-Ecrivez le chiffre 2 devant mardi et dites :

deuxième

-Encouragez les stagiaires à trouver la phrase :

Mardi est le deuxième jour de la semaine.

-Ecrivez le chiffre 3 devant mercredi et dites :

troisième

-Encouragez les stagiaires à trouver la phrase correcte.

-Faites le même exercice avec jeudi, vendredi et samedi en faisant trouver aux stagiaires le nombre ordinal et la phrase correcte.
-Pour dimanche vous aurez à présenter le mot :
dernier.

7. Posez des questions avec "quel".
-Exemple :

Quel est le cinquième jour de la semaine? etc...

-Les stagiaires se posent des questions semblables.

8. Travaillez la prononciation du mot "aujourd'hui".
-Ecrivez ce mot en face du jour où vous présentez cette leçon. Présentez la phrase :

Aujourd'hui, c'est _____.

-Posez la question :

C'est quel jour aujourd'hui?

-Faites répondre par plusieurs stagiaires.

9. Travaillez la prononciation du mot "demain".
-Ecrivez ce mot en face du jour correspondant.
-Présentez la phrase :

Demain, c'est _____.

-Posez la question :

C'est quel jour demain?

-Faites répondre.

10. Travaillez la prononciation du mot "hier".
-Ecrivez ce mot en face du jour correspondant.
-Présentez la phrase :

Hier, c'était _____.

-Faites répéter.

UNITE 11

-Posez la question :

C'était quel jour hier?

-Faites répondre par plusieurs stagiaires.

11. Présentez les phrases :

Mardi est le deuxième jour de la semaine et mercredi est le troisième. Mercredi vient après mardi.

-Faites répéter : Mercredi vient après mardi.

-Montrez deux jours au tableau et encouragez d'autres phrases avec "après".
-Posez et faites poser des questions avec "quel".
-Exemple :

Quel jour vient après jeudi? etc...

12. Présentez les phrases :

Dimanche est le septième jour de la semaine et samedi est le sixième. Samedi vient avant dimanche.

-Faites répéter : Samedi vient avant dimanche.

-Encouragez les stagiaires à faire d'autres phrases avec "avant" en montrant deux jours au tableau.

13. QUESTIONS.

1. Quel jour est-ce que les Musulmans vont à la mosquée?
2. Quel jour est-ce que les Catholiques vont à l'église?
3. Allez-vous en classe le dimanche?
4. Restez-vous dans votre chambre le lundi?
5. Travaillez-vous le samedi?
6. Combien de jours par semaine travaillez-vous?
7. Allez-vous en classe tous les jours?

UNITE 11

Voici deux tableaux que vous pouvez utiliser dans cette leçon. Ils sont dans le livre du stagiaire aux pages 92 et 94.

Le premier qui a pour but de faire pratiquer les chiffres, les pourcentages et les âges est un bon complément du numéro 5 de la leçon.

Le second qui permet d'enseigner quelques mois de l'année peut se travailler à la fin de l'unité.

TABLEAU N° 1

La population du Maghreb est jeune. Voici la "pyramide" des âges pour les trois pays d'Afrique du Nord :

	de 0 à 19 ans	de 20 à 60 ans	plus de 60 ans
Algérie	51 %	44 %	5 %
Maroc	51 %	42 %	7 %
Tunisie	50 %	43 %	7 %

D'après "Visages du Maghreb" p.31.

(Ces statistiques datent de quelques années. Utilisez-les comme support pour exercices et non comme document sociologique.)

Les stagiaires ont dans leur livre la phrase suivante :

En Algérie 51 % des gens ont de 0 à 19 ans.

Demandez-leur de faire d'autres phrases sur ce modèle.

UNITE 11

TABLEAU N° 2

Lieu	Date	Manifestations
Tafraoute	Février	Fête des amandiers
Tout le pays	3 mars	Fête du Trône
Marrakech	Mai ou Juin	Festival National du Folklore
Sefrou	Juin	Fête des cerises
Erfoud	Octobre	Fête des dattes
Tout le pays	18 Novembre	Fête de l'Indépendance
Ghafsai	Décembre	Fête des olives

D'après Le Guide Bleu du Maroc, p. 113.

Les stagiaires ont dans leur livre les phrases suivantes :

La fête des amandiers a lieu à Tafraoute en février.
La fête du Trône a lieu dans tout le pays le 3 mars.

Demandez aux stagiaires de créer d'autres phrases sur ce modèle.
Aidez-les avec l'emploi de EN + mois et de LE + un jour spécifique.

UNITE 11

LECON SPECIALE : PHOTO-HISTOIRE

Le but de cette activité est de faire réviser les structures apprises et élargir le vocabulaire à travers un travail créatif.

Chaque stagiaire reçoit la photo d'une personne qu'il gardera pendant tout le stage. A chaque "Lecon-spéciale Photo-histoire", il présentera des renseignements sur cette personne.
Au fur et à mesure des connaissances acquises, il pourra étoffer sa présentation et créer ainsi une véritable biographie.

Ces photos serviront de base de travail aux leçons spéciales 11, 18, 29 et 37.

Ce travail sur photos a été adapté d'une technique élaborée par Raymond C. CLARK et intitulée "Personnages en quête d'auteur". Les explications en sont données dans son livre "Language Teaching Techniques".

Voici la procédure pour la première leçon. Vous utiliserez cette même procédure pour les autres leçons mais avec quelques variantes.

-Distribuez la photo d'une personne à chaque stagiaire et gardez-en une pour vous.

-Montrez votre photo à la classe et donnez les renseignements suivants :

Nom (Il/elle s'appelle _____.)
Nationalité (Il/elle est _____.)
Profession (Il/elle est _____.)
Age (Il/elle a ____ ans.)
Lieu d'habitation (Il/elle habite une maison/un appartement à ____.)
Lieu de travail (Il/elle travaille dans une ferme/un bureau.....)
Situation familiale (marié(e) ou non, nombre d'enfants ...)

-Posez des questions après chaque renseignement que vous donnez.

UNITE 11

-Demandez aux stagiaires de présenter les mêmes renseignements, plus un autre de leur choix pour leur personnage. Aidez-les.

-Encouragez-les à se poser des questions.

-Vous pouvez demander à un stagiaire de présenter la photo d'un de ses camarades.

Les stagiaires ont dans leur livre 2 pages spéciales (p. 97 et 98) pour cette leçon. Ils peuvent y écrire les renseignements qu'ils viennent de donner sur leur personnage.

U N I T E 12

- Quelques verbes en "er". (je, vous, il, elle, ils, elles)
- Questions avec "Quand" et Qu'est-ce que".
- Verbe "faire". (je, vous, il, elle, ils, elles)
- Mini-dialogue. Présentation de "on".

UNITE 12

EMPLOI DU TEMPS DE SALLY

JOUR	VILLE	OCCUPATION
mercredi (jeudi)	(Rabat)	Elle achète un tapis.
	Casablanca	
(vendredi)	(Fès)	Elle mange chez son amie Najia.
(lundi)	Marrakech	Elle parle un peu arabe au souk
samedi	(Meknès)	Elle reste au lit parce qu'elle est un peu malade.
(mardi)	Ouarzazate	Elle aime beaucoup cette ville.
(dimanche)	Tanger	(Elle est très contente.)

UNITE 12

1. Les stagiaires ont dans leur livre, p. 99, le tableau ci-joint. Ils vont le compléter grâce au texte que vous allez leur lire. Ce qui est entre parenthèses est ce qu'ils doivent écrire.

Le déroulement de l'exercice est expliqué dans le livre du stagiaire. Demandez à la classe de lire cette explication puis de regarder leur tableau. Ils peuvent aller écrire au tableau les mots qu'ils ne comprennent pas. Expliquez-les par des gestes, des figurines ou en utilisant le vocabulaire qu'ils connaissent déjà. (Pour la présentation et l'exploitation du vocabulaire, voir livre p.VIII et IX).

Commencez ensuite la lecture du texte suivant. Lisez d'abord l'introduction puis lisez le texte segment par segment.

INTRODUCTION :

Sally vient de Boston et elle est en vacances au Maroc. Elle passe une semaine au Maroc et elle visite des villes différentes. Voici son emploi du temps.

TEXTE : (Lisez chaque segment deux ou trois fois. Vous pouvez circuler dans la classe pour vous assurer que les stagiaires remplissent correctement les cases.)

1. Sally arrive au Maroc lundi. Elle arrive à Marrakech. Trouvez Marrakech sur son emploi du temps. Ecrivez lundi à côté de Marrakech.

2. Après Marrakech elle va à Ouarzazate. Trouvez Ouarzazate. Ecrivez le deuxième jour de la semaine à côté d'Ouarzazate.

3. Après Ouarzazate elle va à Rabat, la capitale du Maroc. Ecrivez le nom de la capitale du Maroc à côté de mercredi.

4. Elle passe deux jours à la capitale. Donc, sous mercredi, écrivez le jour qui vient après mercredi.

5. Après la capitale elle va à Fès. A Fès elle mange chez son amie Najia. Ecrivez Fès à côté de "Elle mange chez son amie Najia".

6. A côté de Fès écrivez vendredi.

7. Samedi elle arrive à Meknès. Mais ce jour-là elle reste au lit parce qu'elle est un peu malade. Ecrivez Meknès à côté de samedi.

8. Après, elle va de Meknès à Tanger. A côté de Tanger et sous mardi écrivez le dernier jour de la semaine.

9. Elle est très contente à Tanger. Ecrivez Elle est très contente. à côté de Tanger.

2. QUESTIONS : (Il faut exiger une phrase complète dans les réponses.)

1. Où est Sally mercredi?
2. Où est-ce qu'elle va après Rabat?
3. Où est Sally mardi?
4. Quel jour est-ce qu'elle est à Tanger?
5. Est-ce que Sally est malade à Marrakech?
6. Est-ce que Sally visite Tanger après Meknès?
7. Est-ce que Sally passe 24 heures à Rabat?
8. Est-ce que Sally passe deux semaines au Maroc?
9. Est-ce que Sally va à Casablanca?
10. Quand est-ce que Sally arrive au Maroc? (le mot quand est nouveau)
11. Est-ce que Sally visite Ouarzazate avant ou après Rabat?
12. Quand est-ce que Sally arrive à Tanger?
13. Quand est-ce que Sally va à Casablanca?
14. Quelle ville est-ce qu'elle visite entre Marrakech et Rabat?
15. Où est Sally quand elle est un peu malade?
16. Combien de villes est-ce qu'elle visite?

UNITE 12

3. DRILL : AIMER - VISITER

Elle aime Ouarzazate.
Elle aime le Maroc.
Vous aimez le Maroc.
Ils aiment le Maroc.
Ils visitent le Maroc.
Ils visitent la France.
Vous visitez la France.
Je visite la France.
J'aime la France.
Elles aiment la France.
Elles aiment Ouarzazate.
Elle aime Ouarzazate.

4. DRILL : QUAND + EST-CE QUE + ARRIVER / MANGER.

Quand est-ce qu'ils arrivent?
Quand est-ce que vous arrivez?
Quand est-ce que Sally arrive?
Quand est-ce que Sally mange?
Quand est-ce que vous mangez?
Quand est-ce que je mange?
Quand est-ce que j'arrive?
Quand est-ce qu'elles arrivent?
Quand est-ce que Najia arrive?
Quand est-ce que Najia mange?
Quand est-ce qu'ils mangent?
Quand est-ce qu'ils arrivent?

UNITE 12

5. VERBES EN "ER" :

Mettez ce schéma au tableau :

où	parler
quand	manger
est-ce que	travailler
combien de	habiter
qui	acheter
	aimer

-Demandez aux stagiaires de se poser des questions avec les verbes et les mots interrogatifs que vous venez d'écrire.

LE VERBE : FAIRE.

6. Présentez la phrase :

Lundi , Sally est à Marrakech et elle parle arabe.

-Faites répéter.

-Posez la question :

Qu'est-ce qu'elle fait à Marrakech?

-Faites répéter : Qu'est-ce qu'elle fait?
-Reposez la question :

Qu'est-ce qu'elle fait à Marrakech?

-Faites répondre :

Elle parle arabe à Marrakech.

-Aidez-les à trouver cette réponse s'il le faut.

-Présentez la phrase :

Mardi, elle est à Ouarzazate. Elle visite la ville.

UNITE 12

-Posez la question :

Qu'est-ce qu'elle fait à Ouarzazate?

-Faites répondre :

Elle visite la ville.

7. Présentez ensuite :

Mercredi et jeudi elle est à Rabat et elle achète un tapis.

-Faites trouver la question et la réponse :

Qu'est-ce qu'elle fait à Rabat?
Elle achète un tapis.

8. Présentez la phrase :

Vendredi, Sally et Najia mangent un couscous.

-Posez la question :

Qu'est-ce que Sally et Najia font?

-Faites répéter cette question.
-Reposez la question :

Qu'est-ce que Sally et Najia font?

-Faites répondre :

Elles mangent un couscous.

9. Présentez :

Je suis professeur et j'enseigne le français.

-Demandez :

Qu'est-ce que je fais?

-Encouragez la réponse :

Vous enseignez le français.

-Demandez à un stagiaire :

Qu'est-ce que vous faites en classe?

-Faites répéter : Qu'est-ce que vous faites?
-Reposez la question :

Qu'est-ce que vous faites en classe?

-Ils répondent.

10. Posez les questions :

Qu'est-ce que vous faites au réfectoire?
Qu'est ce que vous faites en ville?

-Les stagiaires se posent des questions avec "Qu'est ce que vous faites + endroit."Cela peut être une occasion pour donner quelques nouveaux verbes.

UNITE 12

MINI-DIALOGUE

NAJIA : Est-ce que vous avez faim Sally?

SALLY : Oui, assez.

NAJIA : Venez déjeuner chez moi. Vous aimez la cuisine marocaine?

SALLY : Oui, j'adore. On mange très bien au Maroc.

NAJIA : Bon, on y va.

U N I T E 13

- Chiffres à partir de 70.
- Combien d'argent/ de billets/ de pièces avez-vous?
- Plusieurs, trop, assez.
- Superlatif : le plus cher, le moins cher.
- Quelqu'un, tout le monde, personne.
- verbe vouloir (je, vous, il, elle, ils, elles).

- Support pédagogique

- Argent : billets, pièces (fausses ou vraies)
- Tableau de feutre
- Figurines :
  1 paquet de cigarettes
  1 voiture
  1 sac
  4 ou 5 autres objets susceptibles d'être "achetés" par les stagiaires. (A la place des figurines, le professeur peut très bien prendre de véritables objets.)

UNITE 13

1. Ecrivez au tableau les chiffres 60 et 80.
-60 est connu; travaillez 80.

-Ecrivez : 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18,19.

-Indiquez par exemple les chiffres 60 et 12 et laissez les stagiaires trouver par eux mêmes le chiffre 72.
-Ecrivez 72 au tableau.

-Faites pareil avec d'autres chiffres entre 60 et 99.

-Travaillez ensuite : 61, 71, 81, 91.

-Faites compter les chiffres pairs de 70 à 98
-puis les chiffres impairs de 71 à 99.

2. Travaillez les chiffres 100, 200 etc..... 1000, 2000 etc.....

-Ecrivez l'année en cours au tableau. Aidez les stagiaires à la lire. (Ils peuvent dire : mille neuf cent ou dix neuf cent.)
-Faites la même chose avec l'année musulmane.

-Dictez quelques chiffres par exemple 1984, 1900, 2001 qui sont des titres de livre ou de film. Vous pouvez en ajouter d'autres.

3. Distribuez de l'argent aux stagiaires.
-Comptez au fur et à mesure que vous donnez et faites recompter par les stagiaires.
-Vous pouvez donner par exemple les sommes suivantes :

11 dirhams.
71 dirhams.
181 dirhams.
1100 dirhams.

-Gardez pour vous une somme dans les 500 dirhams.

Comme vous allez le voir dans la suite de la leçon, l'argent doit être distibué de telle sorte que tous les stagiaires puissent acheter un paquet de cigarettes et qu'aucun ne puisse acheter une voiture.

4. Demandez à un stagiaire :

   Combien d'argent avez-vous?

   -Le stagiaire répond puis pose la même question à un autre étudiant. Chacun doit dire combien il a.

5. Montrez le stagiaire qui a beaucoup d'argent et dites :

   X a plus d'argent que moi.

   -Encouragez les stagiaires à faire des phrases sur ce modèle.

6. Montrez un billet et posez la question :

   Combien de billets avez-vous?

   -Faites répondre.
   -Demandez aux stagiaires de se poser la question.

7. Présentez le mot "pièce" et faites faire le même échange.
   -Posez la question :

   Avez-vous une ou plusieurs pièces? (plusieurs est nouveau.)

   -Faites répondre.

   -Encouragez le même échange avec le mot "billet".

   Affichez au tableau de feutre 5 ou 6 figurines représentant des objets divers. L'une des figurines doit être un objet que tout le monde dans la classe peut acheter (un paquet de cigarettes) et une autre un objet que personne ne peut acheter (une voiture).

8. Montrez le paquet de cigarettes et posez la question :

   Combien coûte ce paquet de cigarettes?

   -Faites répéter la question puis demandez à un stagiaire de répondre.

UNITE 13

-Ecrivez le chiffre au tableau.
-Faites le même exercice avec les autres objets. Un stagiaire demande :

Combien coûte ce/cette _____?

et un autre répond :

Il/elle coûte _____.

9. Lorsque tous les prix sont donnés, faites comparer avec :

plus cher que
moins cher que

et éventuellement :

aussi cher que

-Posez les questions :

Quel est l'objet le plus cher?
Quel est l'objet le moins cher?

10. Montrez le paquet de cigarettes et demandez à un stagiaire :

Est-ce que vous pouvez acheter ce paquet de cigarettes?

-Le stagiaire répond :

Oui, je peux acheter ce paquet de cigarettes.

-Regardez votre argent et dites :

Je peux acheter ce paquet de cigarettes, moi aussi.

-Faites répéter cette phrase par tous les autres stagiaires.
-Quand tous les stagiaires ont dit qu'ils pouvaient acheter le paquet de cigarettes, présentez la phrase :

Tout le monde peut acheter ce paquet de cigarettes.

(Vous pouvez faire comprendre "Tout le monde" par un geste.)
-Faites répéter "Tout le monde" puis la phrase entière.

UNITE 13

11. Montrez la voiture et dites :

Je ne peux pas acheter cette voiture. Elle est trop chère.

-Faites répéter :

Elle est trop chère.

-Demandez aux stagiaires :

Est-ce que vous pouvez acheter cette voiture?

-Encouragez la réponse :

Non, je ne peux pas acheter cette voiture parce qu'elle est trop chère.

(S'ils ne donnent que la première partie de la réponse, demandez : "Pourquoi?")

12. Présentez la phrase :

Je ne peux pas acheter cette voiture. Je n'ai pas assez d'argent.

-Faites répéter :

Je n'ai pas assez d'argent.

-Demandez :

Pourquoi est-ce que vous ne pouvez pas acheter cette voiture?

-Les stagiaires répondent en utilisant l'expression : "Je n'ai pas assez d'argent".

13. Quand tous les stagiaires ont dit qu'ils ne pouvaient pas acheter la voiture, présentez la phrase :

Personne ne peut acheter cette voiture.

-Faites répéter par tous les stagiaires.

UNITE 13

14. Faites comprendre le mot "quelqu'un" puis posez la question :

Est-ce que quelqu'un peut acheter cette voiture?

-Les stagiaires répondent :

Non, personne ne peut acheter cette voiture.

-Montrez le paquet de cigarettes et posez la même question.
-Les stagiaires répondent :

Tout le monde peut acheter ce paquet de cigarettes.

-Montrez les autres objets au tableau de feutre et demandez aux stagiaires s'ils peuvent les acheter. S'ils ne peuvent pas, ils doivent dire pourquoi.

-Ramassez l'argent et enlevez les objets du tableau de feutre.

15. QUESTIONS. (Exigez des réponses complètes.)

1. Est-ce que tout le monde en classe peut acheter un stylo?
2. Est-ce que vous pouvez acheter une Mercédes? (si la réponse est négative, demandez pourquoi.)
3. Qui peut acheter l'Hôtel Hilton à New York?
4. Demandez-moi si je peux acheter un tapis. (Vous pouvez répondre avec l'expression "ça dépend".)
5. Est-ce que vous pouvez acheter une bouteille de vin?
6. Est-ce que vous pouvez acheter des oranges?
7. Est-ce que Anita Bryant peut acheter beaucoup d'oranges?
8. Est-ce que quelqu'un dans la classe peut acheter le Palais Royal à Rabat?

UNITE 13

16. DRILL : QUELQU'UN et PERSONNE. (Attention à la forme négative : Personne ne + verbe.)

Personne ne travaille.

Quelqu'un travaille.

Quelqu'un parle.

Personne ne parle.

Personne ne mange.

Quelqu'un mange.

Quelqu'un étudie.

Personne n'étudie.

Personne ne travaille.

LE VERBE VOULOIR.

Cette classe a pour but d'enseigner le verbe VOULOIR et de faire pratiquer les chiffres. La situation "VENTE AUX ENCHERES" crée une atmosphère détendue. Utilisez vos talents d'animateur(trice).

Redistribuez plus ou moins équitablement l'argent (six ou sept cents dirhams chacun) et mettez au tableau de feutre quelques objets pas trop chers que les stagiaires vont acheter "aux enchères". Au lieu d'utiliser les figurines, vous pouvez utiliser de véritables objets.

17. Ecrivez le mot anglais "Auction".
-Posez la question :

Comment dit-on "Auction" en français?

-Donnez la réponse :

On dit "Vente aux enchères".

-Ecrivez cette expression. Ce n'est pas la peine de faire répéter.
-Montrez un objet, un sac par exemple et dites :

Je veux acheter ce sac.

(Faites comprendre "Je veux" par un mime ou par l'intonation appropriée.

UNITE 13

18. Regardez votre argent et dites :

Je veux acheter ce sac et je peux acheter ce sac.

-Demandez à un stagiaire :

Est-ce que vous pouvez acheter ce sac?

-Il répond.
-Demandez-lui :

Est-ce que vous voulez acheter ce sac?

-Il répond :

Oui, je veux _____. ou Non, je ne veux pas _____.

-Posez la même question aux autres stagiaires.

19. Montrez le sac et dites :

Je veux acheter ce sac. Je donne 40 dirhams.

-Répétez cette phrase puis ajoutez :

Je donne 40 dirhams. Est-ce que quelqu'un veut donner 45?

-Si quelqu'un augmente le prix, dites-lui :

Très bien. Vous voulez donner 45 dirhams. Qui veut donner plus?

20. Lorsque les prix n'augmentent plus, dites :

X dirhams, une fois
X dirhams, deux fois
X dirhams, trois fois.
Vendu!

21. Faites pareil pour plusieurs objets. Vous pouvez demander à un stagiaire de venir vous remplacer.

UNITE 13

22. DRILL : VOULOIR + MANGER et TRAVAILLER.

Je veux manger.
Il veut manger.
Il veut travailler.
Vous voulez travailler.
Elles veulent travailler.
Elles veulent manger.
Elle veut manger.
Vous voulez manger.
Vous voulez travailler.
Ils veulent travailler.
Ils veulent manger.
Je veux manger.

23. Présentez à la classe une phrase comme :

Je veux aller à Tokyo mais je ne peux pas.

-Demandez à chaque stagiaire de créer une phrase sur ce modèle :

Je veux _____ mais je ne peux pas.

-Faites transformer les phrases avec "il" ou "elle".

U N I T E 14

- Verbes en "er" avec tous les pronoms sauf tu.
- "Nous" avec "être", "avoir", "aller", "faire".
- Aller + (endroit) pour + infinitif.
- Création de texte avec "nous".

- Support pédagogique

- Fiches avec verbes en "er".

UNITE 14

1. Distribuez aux stagiaires une liste de directives avec des verbes en "er". Chaque liste correspond à une série d'actions dans un endroit donné.

   -Expliquez à chaque stagiaire les verbes ou expressions qu'ils ne connaissent pas ou ne comprennent pas.

2. Un premier stagiaire écrit au tableau l'endroit où se situe son histoire. Il mime ensuite les 6 ou 7 actions indiquées sur sa liste en disant : Je + l'expression appropriée.

   -Il retourne à sa place et il demande à un autre stagiaire d'exécuter les ordres qui sont sur sa liste. Le stagiaire dit "Je _____" avec chaque action.

3. Passez ensuite à une nouvelle liste de directives et faites le même travail.
   -Travaillez ainsi toutes les listes.

4. Reprenez une des listes et exécutez les ordres avec un stagiaire.

   -Pour chaque action, dites "NOUS" + le verbe approprié.
   -Faites répéter par le stagiaire qui vous accompagne.
   -Faites ainsi avec un deuxième stagiaire.

5. Demandez à deux stagiaires de faire ce travail eux-mêmes en utilisant "nous".

   -Travaillez les autres listes si cela est nécessaire.

   (Attention, certaines listes se prêtent mieux à l'utilisation de "nous" que d'autres.)

UNITE 14

Voici les listes d'expressions que les stagiaires doivent présenter à la classe. Ecrivez chaque liste sur une feuille séparée et donnez-la à un stagiaire. Donnez à chaque stagiaire les explications dont il peut avoir besoin.

AU SOUK

1. Aller au souk
2. Regarder les tapis
3. Toucher les tapis
4. Marchander
5. Chercher votre argent
6. Acheter le tapis

AU RESTAURANT

1. Aller au restaurant
2. Demander le menu
3. Regarder le menu
4. Commander un tagine
5. Manger le tagine
6. Demander l'addition

A LA GARE

1. Regarder l'horaire
2. Regarder votre montre
3. Acheter un billet
4. Porter les valises
5. Monter dans le train
6. Montrer votre ticket au contrôleur

A LA POSTE

1. Chercher la cabine
2. Composer le numéro
3. Parler
4. Ecouter
5. Parler fort
6. Terminer la communication

AU CINEMA

1. Aller devant le cinéma
2. Rencontrer un ami
3. Regarder les photos
4. Acheter un billet
5. Entrer dans la salle de cinéma
6. Chercher une place
7. Trouver une place

UNITE 14

6. DRILL : VERBES REGULIER EN "ER" + ALLER à toutes les personnes sauf "tu".

-Ecrivez ces renseignements au tableau :

JE
IL
ELLE
ON = ≠ ?
NOUS
VOUS
ILS
ELLES

-Donnez une des expressions de la liste ci-dessous, indiquez un pronom et un des 3 signes (=, ≠, ?) et encouragez les stagiaires à vous donner une phrase complète.

-Exemple :

-Dites :

Enseigner les les mathématiques.

-Indiquez : "Elles" et "=".
-Encouragez les stagiaires à dire :

Elles enseignent les mathématiques.

-Indiquez ensuite : "≠"
-Un stagiaire transforme à la forme négative :

Elles n'enseignent pas les mathématiques.

Voici la liste. Attention il y a peut-être quelques mots nouveaux dans ces expressions.

1. Enseigner les mathématiques
2. Regarder la télévision
3. Terminer les exercices
4. Ecouter la radio
5. Manger au réfectoire
6. Penser aux vacances
7. Chercher la poste
8. Aimer le chocolat

9. Réparer la moto de Paul
10. Etudier le français
11. Aller au cinéma
12. Marchander au souk

7. QUESTIONS. (verbe FAIRE, pronom ON et VERBES EN "ER".)

1. Qu'est-ce que vous faites au restaurant? (Faites répondre avec "je" et plusieurs verbes.)
2. Qu'est-ce qu'on fait au restaurant?
3. Qu'est-ce que vous faites au souk? (Faites répondre avec "nous" et plusieurs verbes.)
4. Qu'est-ce qu'on fait au souk?
5. Qu'est-ce qu'on fait à la gare?
6. Qu'est-ce que les gens font à la gare?
7. Qu'est-ce qu'on fait à la poste?

8. ALLER + ENDROIT POUR FAIRE QUELQUE CHOSE.

Présentez la phrase :

On va au restaurant pour manger.

-Faites répéter.
-Demandez :

Pourquoi est-ce qu'on va au restaurant?

-Les stagiaires répondent :

On va au restaurant pour manger.

-Demandez à un stagiaire :

Pourquoi est-ce que vous allez en classe?

-Encouragez-le à répondre :

Je vais en classe pour étudier le français.

-Posez et faites poser d'autres questions sur ce modèle. Profitez de cet exercice pour enseigner 2 ou 3 infinitifs de verbes irréguliers.

Exemple :

Je vais au cinéma pour voir un film.
Je vais dans ma chambre pour dormir.

9. EXERCICE AVEC "NOUS".

Les stagiaires ont dans leur livre à la page 124 les textes suivants. Après avoir travaillé avec vous le premier texte, ils pourront compléter le deuxième avec la forme verbale qui convient.

-Travaillez les mots nouveaux du 1er texte et faites-le lire.

Premier texte :

Nous sommes musiciens. Nous avons un chef d'orchestre très connu. Nous faisons partie d'un orchestre européen. Nous jouons dans toutes les grandes capitales. Nous gagnons beaucoup d'argent. Nous sommes l'orchestre philarmonique de Berlin.

-Travaillez les mots nouveaux du 2ème texte et demandez de le compléter.

Deuxième texte :

Nous (être) athlètes et nous (jouer) au football américain. Nous (faire) partie d'une équipe très célèbre. Nous (habiter) une grande ville au sud des Etats-Unis. Nous (avoir) un entraîneur très calme. Nous (être) Les Dallas Cowboys.

Demandez aux stagiaires de se mettre en groupe de 2 et d'écrire sur ce modèle un petit texte commençant par "NOUS". Ils peuvent être membres d'une équipe de sports, d'un groupe musical ou d'une association quelconque.

Les présentations peuvent se faire devant la classe après environ 5 ou 10 minutes de travail.

U N I T E 15

- Pronoms personnels : Vous, me, lui.
- Pronoms personnels : le, la, les.
- Verbes prendre et mettre.
- Mini-dialogue. (Connaître et savoir)

- Support pédagogique

- Réglettes et crayons.

UNITE 15

1. Mettez des réglettes et des crayons sur la table.
-Demandez à un stagiaire :

Donnez-moi une réglette.

-Le stagiaire vous la donne.
-Encouragez ce stagiaire à vous demander :

Donnez-moi une réglette.

-Vous le faites en disant :

Je vous donne une réglette.

-Encouragez un stagiaire à vous donner une réglette en prononçant la phrase :

Je vous donne une réglette.

-Demandez aux stagiaires de faire cet exercice entre eux.

2. Prenez une réglette et dites :

Je prends une réglette.
Je donne la réglette à "X".
Je LUI donne la réglette.

-Dites à un stagiaire :

Prenez une réglette et donnez la réglette à "X".

-Le stagiaire le fait en disant :

Je lui donne la réglette.

-Demandez à deux stagiaires de faire cet échange entre eux. Aidez-les.

3. Demandez à un stagiaire de vous donner une réglette.
-Pendant qu'il est en train de vous la donner dites-lui :

Vous me donnez la réglette.

4. Maintenant les stagiaires pratiquent entre eux les structures :

   Je vous donne _____.
   Je lui donne _____.
   Vous me donnez _____.

   Ils pourront également pratiquer :

   Il/elle vous donne _____.
   Il/elle lui donne _____.
   Il/elle me donne _____.

5. Distribuez des réglettes et des crayons aux stagiaires.
   -Prenez-en plusieurs vous-même et laissez-en un certain nombre sur la table. Prenez une de vos réglettes et dites :

   Je prends une réglette orange et je la mets entre la réglette bleue et la réglette verte.

   -Faites la même chose avec un crayon mais avec une autre préposition.

   -Montrez la réglette à la classe en disant la et le crayon en disant le.

   -Dites aux stagiaires de poser leurs réglettes ou leurs crayons sur la table et de dire ce qu'ils font. Ils utilisent les pronoms personnels le et la et une préposition.

6. Dites à la classe :

   Je prends deux réglettes et je les mets à côté de _____.

   -Encouragez les stagiaires à faire la même chose.

7. Mettez le schéma suivant au tableau. Les stagiaires doivent le compléter.

   Je parle à Paul = Je lui parle
   Je parle à Marie =

   Je regarde Paul = Je le regarde
   J'écoute Paul =

UNITE 15

Je regarde Marie =
J'écoute Marie =
Je regarde Paul et Marie =
J'écoute Paul et Marie =

8. DRILL DE TRANSFORMATION : PRONOMS PERSONNELS

Modèle :

Professeur	Stagiaire
1. Je parle à Jim.	1. Je lui parle.
2. Je regarde Jim.	2. Je le regarde.

Professeur	Stagiaire
1. Je téléphone à Ahmed.	1. Je lui téléphone.
2. Vous téléphonez à Marie.	2. Vous lui téléphonez.
3. Elle trouve la classe.	3. Elle la trouve.
4. On parle à Zohra.	4. On lui parle.
5. Est-ce que vous cherchez Françoise?	5. Est-ce que vous la cherchez?
6. Je regarde la télévision.	6. Je la regarde.
7. Est-ce qu'elle téléphone à Hassan?	7. Est-ce qu'elle lui téléphone?
8. Vous écoutez la radio?	8. Vous l'écoutez?
9. Qui regarde Najia?	9. Qui la regarde?
10. Qui téléphone à Najia?	10. Qui lui téléphone?

UNITE 15

9. DRILL DE TRANSFORMATION : PRONOMS PERSONNELS DANS UNE PHRASE NEGATIVE

Modèle :

Professeur :	Stagiaire :
1. Je lui parle	1. Je ne lui parle pas.
2. Je le regarde.	2. Je ne le regarde pas.

Professeur :	Stagiaire :
1. Je lui téléphone.	1. Je ne lui téléphone pas.
2. Vous lui téléphonez.	2. Vous ne lui téléphonez pas.
3. Elle la trouve.	3. Elle ne la trouve pas.
4. On lui parle.	4. On ne lui parle pas.
5. Vous la cherchez.	5. Vous ne la cherchez pas.
6. Je la regarde.	6. Je ne la regarde pas.
7. Elle lui téléphone.	7. Elle ne lui téléphone pas.
8. Vous l'écoutez.	8. Vous ne l'écoutez pas.
9. Il la regarde.	9. Il ne la regarde pas.
10. Il lui téléphone.	10. Il ne lui téléphone pas.

10. QUESTIONS. Ces questions ont pour but de faire utiliser les pronoms "le", "la", "les", "lui" avec les verbes en "er" et les verbes "prendre" et "mettre".

1. Est-ce que vous regardez la télévision au Maroc?
2. Quand utilisez-vous votre dictionnaire/ votre valise....?
3. Est-ce que vous connaissez mon frère/ la France/ les (groupe musical à la mode)....?
4. Est-ce que vous écoutez les nouvelles à la radio?
5. Est-ce que vous aimez le couscous/ la vodka/ les films de Woody Allen....?

UNITE 15

6. Comment trouvez-vous la série Dallas/ la reine d'Angleterre/ les tapis marocains....?
7. A quelle heure est-ce que vous prenez votre petit déjeuner?
8. A quelle heure est-ce qu'il/elle (la personne que vous venez d'interroger) prend son petit déjeuner?
9. A quelle heure est-ce que les stagiaires prennent leur petit déjeuner le dimanche?
10. Est-ce que les Américains prennent beaucoup l'avion/ le train?
11. Où est-ce qu'on prend l'avion?
12. Est-ce que vous mettez votre argent dans une banque?
13. Où est-ce qu'il/elle (la personne que vous venez d'interroger) met son argent?
14. Quand est-ce que vous mettez votre cravate?
15. Est-ce que les Américains mettent leur vin au frigidaire?
16. Est-ce que vous téléphonez tous les jours à votre soeur/ frère/ petit(e) ami(e)?
17. Est-ce que vous avez un chien. Qu'est-ce que vous lui donnez à manger?
18. Qu'est-ce que vous montrez au contrôleur dans un train?
19. Qu'est-ce que vous demandez au serveur dans un restaurant?
20. Est-ce que vous voulez lui (un ou une stagiaire) donner 1000 dhs?

UNITE 15

MINI-DIALOGUE

YASMINA : Connaissez-vous Pierre?

MARY : Oui, je le connais. C'est quelqu'un de formidable; il parle cinq langues.

YASMINA : Oui et actuellement il apprend une sixième langue,le dacoromanien*.

MARY : Je ne sais pas comment il fait car moi j'ai beaucoup de mal à apprendre le français.

* Le dacoromanien étant bien sûr une langue inventée.

U N I T E 16

- Quelle heure est-il? Il est _____.
- A quelle heure est-ce que _____?
- Le matin, l'après-midi, le soir, la nuit.
- Exercices à partir d'horaires des trains :
  Verbes partir, s'arrêter, devoir, je voudrais.
  Pronom relatif : qui.
- Travail par équipe avec des horaires de train.

- Support pédagogique

- Fiches horaires des trains Marrakech - Tanger.

UNITE 16

1. Mettez les aiguilles de l'horloge sur huit heures et présentez-la à la classe en disant :

   Il est huit heures.

   -Posez la question :

   Quelle heure est-il?

   -Faites répondre.

   -Travaillez les autres heures précises, plus "il est midi" et "il est minuit".

   -Donnez l'horloge à un stagiaire et dites-lui "il est X heures" pour qu'il mette les aiguilles correctement.
   -Passez l'horloge à différents stagiaires.

2. Reprenez l'horloge et présentez :

   Il est onze heures et demie.

   -Faites répéter.
   -Faites travailler "et demie" avec d'autres heures.
   -Encouragez l'échange :

   Quelle heure est-il?
   Il est X heures et demie.

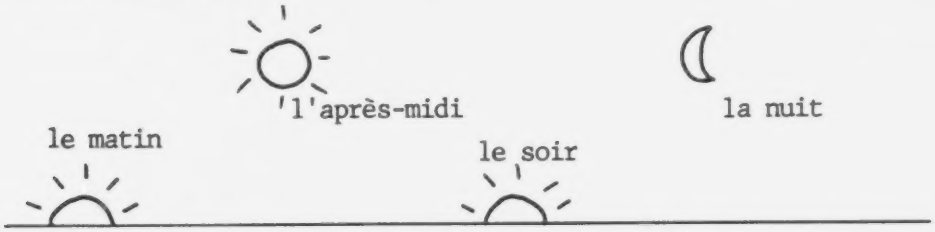
3. Faites la même chose avec "et quart" et "moins le quart".

4. Donnez l'horloge aux stagiaires et dictez-leur une heure avec "et demie", "et quart" ou "moins le quart".

5. Travaillez ensuite toutes les autres possibilités telles que : 9 h 13, 4 h-5, etc....
   -Donnez l'horloge aux stagiaires et encouragez-les à avoir l'échange :

   Quelle heure est-il?
   Il est X heures.

6. Lorsque les stagiaires savent bien dire les heures, faites ce dessin au tableau :



-Présentez les phrases :

Le matin, je vais en classe à heures.
Je vais en classe à heures du matin.

-Faites répéter cette dernière phrase.
-Posez la question :

A quelle heure est-ce que vous allez en classe le matin?

-Faites répondre.

-Présentez ensuite les phrases :

L'après-midi, je vais en classe à heures.
Je vais en classe à heures de l'après-midi.

-Faites répéter la dernière phrase puis encouragez l'échange question-réponse :

A quelle heure est-ce que vous allez en classe l'après-midi?
Je vais en classe à heures de l'après-midi.

-Présentez de la même façon "le soir" et "du soir".

7. Posez et faites poser des questions avec "A quelle heure".

Exemple :

1. A quelle heure est-ce que les classes commencent?

2. A quelle heure est-ce que vous allez au réfectoire?
3. A quelle heure est-ce que les classes terminent?
4. A quelle heure est-ce que les magasins ferment?
5. A quelle heure est-ce que Dan Rather parle à la télévision?

etc...

	DEPART DES TRAINS lundi-mercredi-vendredi		DEPART DES TRAINS mardi-jeudi-samedi		
CASABLANCA	7 h 30	12 h 28	5 h 15	12 h 52	21 h 49
AINSEBAA	7 h 41	12 h 40	5 h 26	13 h 03	22 h
MOHAMMEDIA	7 h 55	12 h 55	5 h 40	13 h 17	22 h 15
RABAT	8 h 55	13 h 55	6 h 40	14 h 17	23 h 15

8. Demandez aux stagiaires de regarder dans leur livre cet horaire des trains qui se trouve à la page 146.

-Présentez la phrase suivante :

Le lundi matin, le train part de Casablanca à 7 h 30.

-Faites répéter.

-Posez la question :

A quelle heure est-ce que le train part de Casablanca le mercredi après-midi?

-Demandez ensuite :

A quelle heure est-ce que le train part de Casablanca le samedi soir?

-Encouragez d'autres questions sur ce modèle et faites répondre.

9. Présentez la phrase :

Le lundi matin le train part de Casablanca à 7 h 30 et arrive à Rabat à 8 h 55.

-Encouragez les stagiaires à faire d'autres phrases sur ce modèle.

10. Présentez la phrase :

Le train qui part de Casablanca à 7 h 30 arrive à Rabat à 8 h 55.

-Donnez un autre exemple :

Le train qui part de Casablanca à 12 h 28 arrive à Rabat à 13h 55.

-Donnez le début de la phrase :

Le train qui part de Casablanca à 5 h 15.....

-Faites terminer cette phrase par un stagiaire.

-Encouragez les étudiants à faire d'autres phrases avec le mot "qui".

11. DRILL : PARTIR + A L'HEURE et EN RETARD.(Expressions à expliquer.)

Le train part à l'heure.
Je pars à l'heure.
Je pars en retard.
Vous partez en retard.
Ils partent en retard.
Ils partent à l'heure.
Nous partons à l'heure.
Le train part à l'heure.

UNITE 16

12. QUESTIONS.

Attention, certaines de ces questions ont pour but d'enseigner des expressions nouvelles.

1. Est-ce qu'il y a des trains tous les jours?

   Laissez les stagiaires répondre puis donnez-leur la réponse suivante s'ils ne l'ont pas trouvée :

   Il y a des trains tous les jours sauf le dimanche.

   Faites répéter.

2. Quels jours est-ce qu'il y a un train de nuit? (mardi, jeudi, samedi.)

3. Est-ce que le train entre Casablanca et Rabat est direct?

   Les stagiaires vont répondre à la forme négative. Ajoutez alors :

   Il n'est pas direct. Il s'arrête à Ain Sebaa et Mohammedia.

   Travaillez le verbe "s'arrêter" dans d'autres questions comme :

4. A quelle heure est-ce que le train s'arrête à Mohammedia le lundi matin?

5. Si vous partez de Casablanca le jeudi à 12 h 52 à quelle heure est-ce que vous arrivez à Rabat?

6. Je voudrais aller de Casablanca à Rabat le lundi matin à 7 h 30. Est-ce que c'est possible?

7. Je voudrais aller de Casablanca à Rabat le dimanche. Est-ce que c'est possible?

-Encouragez d'autres questions.

UNITE 16

13. Demandez aux stagiaires de regarder à la même page (146) les horaires des trains entre Marrakech et Casablanca et Casablanca et Oued-Zem.

Marrakech	6.51	17.27
Sidi El Aidi	9.44	20.07
Casablanca	10.47	20.58

Casablanca	9.10
Sidi El Aidi	10.01
Oued-Zem	11.56

-Dites à la classe :

Khalil habite à Marrakech. Il veut aller à Oued-Zem.

-Demandez :

Est-ce qu'il y a un train direct entre Marrakech et Oued-Zem?

-Les stagiaires répondent :

Non, il n'y a pas de train direct entre Marrakech et Oued-Zem.

-Présentez la phrase :

Il n'y a pas de train direct, Khalil doit changer à Sidi El Aidi.

UNITE 16

-Faites répéter :

Khalil doit changer à Sidi El Aidi.

14. Posez d'autres questions sur le voyage de Khalil telles que :

1. Pourquoi est-ce que Khalil doit changer à Sidi El Aidi?
2. A quelle heure est-ce qu'il doit partir de Marrakech, à 6 h 51 ou à 17 h 27? (6 h 51)
3. S'il part à 6 h 51, à quelle heure est-ce qu'il arrive à Sidi El Aidi? (9 h 44)
4. A quelle heure est-ce que le train pour Oued Zem s'arrête à Sidi El Aidi? (10 h 01)
5. Combien de minutes est-ce qu'il doit rester à Sidi El Aidi? (17 minutes)
6. A quelle heure est-ce qu'il arrive à Oued Zem? (11 h 56)

Exigez des réponses complètes.

15. DRILL : Verbes VOULOIR et DEVOIR.

Dites :

Ahmed veut aller de Marrakech à Tanger. Il doit changer à Casablanca.

-Faites répéter :

Il doit changer à Casablanca.

Dites :

Je veux aller de Marrakech à Casablanca. Je dois..

-Arrêtez-vous et encouragez un stagiaire à continuer :

Je dois changer à Casablanca.

Prof. : Vous voulez aller de Marrakech à Tanger. Vous devez..

Stag. : Vous devez changer à Casablanca.

UNITE 16

Prof. : Mark et Barbara veulent aller de Marrakech à Tanger. Ils doivent.....

Stag. : Ils doivent changer à Casablanca.

Prof. : Mark et moi voulons aller de Marrakech à Tanger. Nous devons....

Stag. : Nous devons changer à Casablanca.

16. Mettez les stagiaires en groupe de deux :

. L'un est un employé de l'O.N.C.F.
. L'autre est un touriste qui veut aller de Marrakech à Tanger.

-Donnez à chaque "employé" une fiche de renseignements. L'original est à la page suivante. Faites faire le nombre de photocopies nécessaires. Le "touriste" doit s'adresser à lui pour avoir toutes les informations utiles (horaires, prix, possibilité de couchettes,etc...) et faire une réservation.

-Ecrivez au tableau les expressions suivantes :

Combien coûte un billet en première/deuxième classe?

Je voudrais un billet première/deuxième classe pour _____.

Est-ce qu'il y a des couchettes/un wagon restaurant?

Est-ce que je peux réserver une place?

-Expliquez ces expressions et faites-les lire par les stagiaires.

Les stagiaires ont les explications sur cet exercice à la page 144.

RENSEIGNEMENTS O.N.C.F.

MARRAKECH	1.20	6.51	17.27
CASABLANCA	6.30	10.47	20.58

CASABLANCA	7.30	12.28	21.51
TANGER	13.21	20.31	7.14

PRIX	Première classe	Deuxième classe
MARRAKECH-CASABLANCA	40,40	26,70
CASABLANCA -TANGER	64,40	43,00

Wagon-restaurant

Couchettes

Prix de la réservation : 5 dirhams.

U N I T E 17

- Géographie :
  Noms de pays, noms de nationalité.
  Habiter en/ au/ aux + pays. "Y" habiter.
  Au nord, au sud, à l'est, à l'ouest.
  Vocabulaire général.
  Jeu : questions "vrai" ou "faux".

- Météorologie :
  Vocabulaire de la météo.
  Adverbes : jamais, toujours, souvent, quelquefois.
  Création d'une histoire avec figurines du tableau de feutre.

- Présentation de leur état par les stagiaires.

Support pédagogique

- Cartes avec noms de pays et noms de nationalté.
- Photos du dossier image représentant des paysages.
- Tableau de feutre.
- Figurines :
  Soleil, vent, pluie, neige, thermomètre
  1 homme, 1 femme, la plage + quelques autre figurines que les stagiaires pourront choisir pour créer une histoire.

UNITE 17

GEOGRAPHIE

1. Prenez les cartes où sont écrits les noms de pays et les noms de nationalité.

-Montrez les 2 cartes "Le Maroc" et "Marocain(e)" et présentez la phrase :

Les Marocains habitent au Maroc.

-Faites répéter.

-Prenez 2 autres cartes avec un pays féminin et le nom de ses habitants et présentez une phrase comme :

Les Français habitent en France.

-Faites répéter.
-Faites la même chose avec un pays commençant avec une voyelle.
Exemple :

Les Iraniens habitent en Iran.

-Faites répéter.

-Prenez les 2 cartes "Les Etats-Unis" et "Américain(e)" et dites :

Les Américains habitent aux Etats-Unis.

-Faites répéter.
-Assurez-vous que les stagiaires ont bien compris la différence d'emploi entre en, au et aux.

2. Mélangez et étalez toutes les cartes sur la table, face renversée.

Le premier joueur retourne deux cartes et lit ce qui est écrit dessus. Si les deux cartes forment un ensemble (pays et nationalité correspondante), il doit prononcer une phrase avec ces deux mots.

Si la phrase est correcte, il garde les deux cartes et en retourne deux autres.

Si les deux cartes ne forment pas une paire ou si la phrase n'est

pas correcte, il replace les cartes sur la table et passe le tour à son voisin.

Chaque joueur essaie de se souvenir où les cartes sont placées.

Le deuxième joueur essaie à son tour de retourner deux cartes qui forment une paire. Le jeu continue jusqu'à ce que les joueurs possèdent toutes les cartes.

3. Présentez l'échange suivant :

Est-ce que les Français habitent en France?
Oui, ils y habitent.

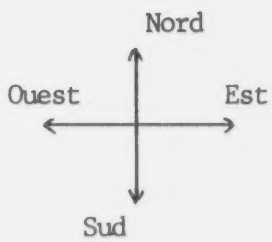
-Faites répéter: Ils y habitent.
-Posez et faites poser d'autres questions :

Est-ce que les habitent en/au/aux ?

pour que les stagiaires répondent :

Oui, ils y habitent.
Non, ils n'y habitent pas.

4. Dessinez une rose des vents au tableau.
-Indiquez le nord et faites répéter ce mot.
-Présentez de la même façon le sud, l'est et l'ouest.



5. Les stagiaires ont dans leur livre, à la page 148 , une carte du Maroc avec les pays limitrophes. Les noms de ces pays et les noms des mers qui bordent le Maroc ne sont pas inscrits.

-Demandez-leur de regarder cette carte.
-Dites aux stagiaires :

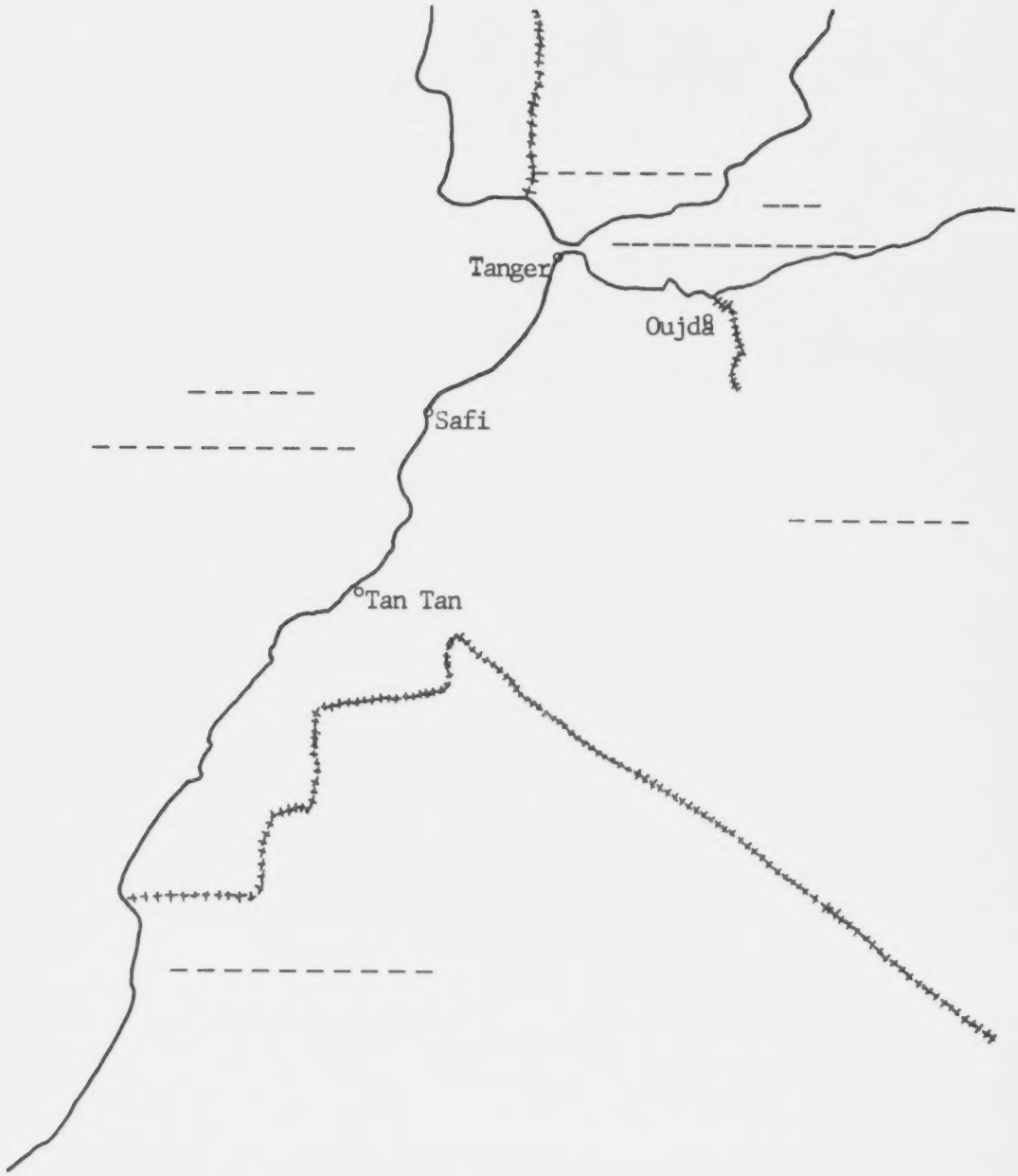
Ecrivez sur votre carte le nom du pays à l'est du Maroc.

-Demandez :

Comment ça s'écrit?

-Corrigez si nécessaire.

UNITE 17



UNITE 17

-Dites :

Ecrivez sur votre carte le nom de l'océan à l'ouest du Maroc.

-Vérifiez l'orthographe.
-Dites :

Ecrivez sur votre carte le nom du pays au sud du Maroc.

-Vérifiez l'orthographe.
-Dites :

Ecrivez sur votre carte le nom de la mer et le nom du pays au nord du Maroc.

-Vérifiez l'orthographe.

-Faites répéter les expressions à l'ouest, à l'est, au nord et au sud.

6. Présentez ensuite la phrase suivante :

La Mauritanie est au sud du Maroc.

-Faites répéter.

-Demandez de faire la même chose avec les autres noms qu'ils viennent d'écrire.

7. Demandez ensuite de regarder la carte et de dire où sont situées les quelques villes marocaines inscrites dessus.
-Encouragez-les à donner des phrases telles que :

Tanger est au nord du Maroc.
Tan-Tan est au sud ouest du Maroc.

8. Apportez en classe des photos de paysages. Assurez-vous que ces photos vous permettront de présenter le vocabulaire suivant :

montagne - plaine - plat
rivière - lac - arbre - forêt
cultivé - riche - désertique - pauvre

-Ecrivez les nouveaux mots au tableau.

UNITE 17

Une fois que le vocabulaire a été travaillé, vous pouvez demander de comparer deux photos (par exemple, celle d'un désert et celle d'une région cultivée).

9. QUESTIONS DE GEOGRAPHIE - VRAI OU FAUX

Les stagiaires ont dans leur livre, p. 154 la liste d'affirmations suivantes. Ils doivent dire si elles sont vraies ou fausses. Encouragez-les à utiliser les expressions suivantes :

Je suis sûr(e) que c'est vrai/faux.
Je pense que _____.
Je crois que _____.

1. La montagne la plus haute du Maroc est le Mont Toubkal. (vrai)
2. Ces trois villes sont sur la côte atlantique : SAFI, El JADIDA, KHENIFRA. (faux : KHENIFRA est à l'intérieur)
3. O.C.P. veut dire "Office Chérifien du Pétrole". (faux : "des phosphates")
4. Les principales exportations marocaines sont les produits agricoles. (faux : produits miniers)
5. Quand on va de Rabat à Casablanca, on passe à Khouribga. (faux)
6. Fès est à plus de 400 km de Casablanca. (faux : 290 km)
7. La principale source d'énérgie marocaine est l'énergie solaire. (faux)
8. "Maghreb" veut dire en arabe "pays de l'ouest". (vrai)
9. La région appelée "Le Rif" est au nord du Maroc. (vrai)
10. On construit des voitures Renault à Casablanca. (vrai)

Les stagiaires peuvent faire cet exercice en dehors de la classe et se renseigner auprès des gens du centre.

UNITE 17

QUEL TEMPS FAIT-IL?

10. Affichez au tableau de feutre les figurines représentant un soleil, le vent et les deux thermomètres (l'un indiquant 39° C et l'autre -5° C).

-Posez la question :

Quel temps fait-il?

-Faites répéter.
-Indiquez le soleil et dites :

Il fait du soleil. Il fait beau.

-Faites répéter.
-Posez la question :

Est-ce qu'il fait beau aujourd'hui?

-Faites répondre.
-Indiquez la figurine "le vent" et dites :

Il ne fait pas beau. Il fait du vent.
-Faites répéter.
-Montrez le thermomètre indiquant 39° et dites :

Il fait 39°. Il fait chaud.

-Faites répéter.
-Posez la question :

Est-ce qu'il fait chaud aujourd'hui?

-Faites répondre.
-Montrez le thermomètre indiquant -5° et dites :

Il fait -5°. Il fait froid.

-Faites répéter.

-Révisez les expressions apprises en montrant les figurines au tableau.
-Les stagiaires peuvent se poser des questions.

UNITE 17

11. Affichez la figurine représentant "la pluie" et dites :

Il pleut.

-Faites répéter.
-Posez la question :

Est-ce qu'il pleut aujourd'hui?

-Faites répondre.

-Faites la même chose avec la figurine représentant "la neige".

12. PETITE HISTOIRE

Affichez au tableau de feutre les figurines suivantes :

le soleil
un homme
une fille
la plage
le thermomètre indiquant 39°
la pluie

Laissez à la disposition des stagiaires d'autres figurines. Ils peuvent en choisir 2 ou 3.

Demandez-leur de créer une petite histoire à l'aide de ces figurines. Aidez-les.

Ils ne doivent pas trop dépasser la limite des structures et du vocabulaire qu'ils connaissent.

Cet exercice peut être fait individuellement, par groupe de 2 ou par la classe entière. Laissez-leur le choix.

Faites présenter. (Voir comment travailler les corrections dans votre livre à la page VII.)

UNITE 17

13. LES SAISONS

Ecrivez au tableau les mots suivants :

l'été
l'automne
l'hiver
le printemps

-Travaillez les expressions :

en été
en automne
en hiver
au printemps

-Présentez la phrase :

Au Maroc il fait chaud en été.

-Posez la question :

Quel temps fait-il en été au Maroc?

-Encouragez d'autres questions de ce genre.

14. ADVERBES DE FREQUENCE

Affichez au tableau les figurines représentant "la pluie", "la neige" et le thermomètre indiquant 39°, ce qui aidera les étudiants à se souvenir du vocabulaire appris.
-Montrez la neige. Posez la question :

Est-ce qu'il neige au Sahara?

-Faites répondre par un stagiaire, puis présentez la phrase :

Il ne neige jamais au Sahara.

-Faites répéter.
-Montrez la figurine représentant la pluie et posez la question :

Est-ce qu'il pleut au Sahara?

UNITE 17

-Encouragez les stagiaires à trouver la réponse :

Il ne pleut jamais au Sahara.

-Montrez le thermomètre indiquant 39° et posez la question :

Est-ce qu'il fait chaud à Dakar?

-Faites répondre puis présentez la phrase :

Il fait toujours chaud à Dakar.

-Faites répéter.

-Posez la question :

Est-ce qu'il fait froid en Alaska?

-Faites répondre.

-Présentez de la même façon "souvent" et "quelquefois" en indiquant la figurine représentant "la pluie" et les villes Londres (pour souvent) et Casablanca (pour quelquefois).

15. QUESTIONS (Ces questions ont pour but de pratiquer les adverbes de fréquence. Encouragez les stagiaires à en trouver d'autres.)

1. Est-ce qu'il neige à New York en été? (jamais)
2. Est-ce qu'il pleut à Marrakech? (quelquefois)
3. Est-ce qu'il fait chaud à Brattleboro (au Vermont) en hiver? (jamais)
4. Est-ce qu'il pleut à Paris en octobre? (souvent)
5. Est-ce qu'il fait froid au Canada en décembre? (toujours)
6. Est-ce qu'il fait chaud à Ouarzazate en été? (toujours)
7. Est-ce qu'il neige à Boston en avril? (quelquefois)
8. Est-ce qu'il neige à Azrou en décembre? (souvent ou quelquefois)

UNITE 17

Donnez un devoir pour le lendemain. Les stagiaires doivent présenter leur état, son climat et sa géographie. Pour rendre la présentation plus amusante, chaque stagiaire peut glisser un mensonge dans sa présentation que les autres doivent essayer de trouver.

U N I T E 18

- Verbes réfléchis.
- Petits textes avec verbes réfléchis.
- Présentation de l'emploi du temps d'une personne célèbre.
- Mini-dialogue avec "tu".

Support pédagogique

- Photo d'un enfant

UNITE 18

1. Apportez en classe la photo d'un enfant et présentez les phrases suivantes en mimant les actions. Après chaque phrase demandez aux stagiaires : "Qu'est-ce que je fais?"

   1. Je réveille l'enfant.
   2. Je lève l'enfant.
   3. Je lave l'enfant.
   4. Je peigne l'enfant.
   5. J'habille l'enfant.
   6. Je promène l'enfant.
   7. Je couche l'enfant.

   Ecrivez cette liste au tableau. Donnez "l'enfant" à un stagiaire et demandez-lui de refaire cette série d'actions. Mais avant qu'il commence, effacez un des verbes au tableau.

   Lorsque ce stagiaire a terminé il passe "l'enfant" à un autre étudiant. Effacez alors un deuxième verbe.

   Continuez ainsi de suite jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de verbes au tableau. (Vous pouvez si vous voulez effacer plus d'un verbe à chaque fois.)

2. Montrez la différence entre : Je réveille l'enfant et Je me réveille.
   -Faites répéter : Je me réveille.

   -Faites pareil avec toutes les autres phrases : Je lève l'enfant et Je me lève etc...

3. Vous allez maintenant travailler "Il/Elle se lève" ou "se couche" avec des photos. Choisissez avant la classe dans le dossier image des photos de gens qui peuvent avoir un emploi du temps un peu particulier. (un artiste qui travaille la nuit, un pilote, quelqu'un qui a l'air paresseux etc...)

   -Présentez la photo d'une femme et dites :

   Elle se lève à _____.
   Elle se couche à _____.

UNITE 18

-Demandez :

A quelle heure est-ce qu'elle se lève?
A quelle heure est-ce qu'elle se couche?

-Présentez la photo d'un homme et encouragez les stagiaires à faire entre eux cet échange :

A quelle heure est-ce qu'il se lève/ se couche?
Il se lève/ se couche à _____.

4. Vous pouvez faire le même exercice avec la photo de deux personnes.

5. QUESTIONS.

1. A quelle heure est-ce que vous vous levez?
2. A quelle heure est-ce qu'il/elle (la personne que vous venez d'interroger) se lève?
3. Où est-ce que vous vous lavez?
4. Est-ce que vous vous réveillez facilement?
5. Est-ce que vous vous couchez tard?

Encouragez d'autres questions.

6. DRILL : SE LEVER et SE COUCHER - TOT et TARD.

Avant de faire le drill, écrivez au tableau :" 5 h du matin" et "11 h du matin". Dites :

Le lundi je me lève à 5 h du matin, je me lève tôt.
Le dimanche je me lève à 11 h du matin, je me lève tard.

1. Je me lève tôt.
2. Je me lève tard.
3. Elle se lève tard.
4. Elle se couche tard.
5. Vous vous couchez tard.
6. Nous nous couchons tard.
7. Nous nous couchons tôt.
8. Je me couche tôt.
9. Je me lève tôt.

UNITE 18

7. DRILL : S'AMUSER et S'ENNUYER.

Avant de faire ce drill, présenter "s'amuser" et "s'ennuyer" à l'aide de mimes ou de photos.

1. Je m'amuse en classe.
2. Il s'amuse en classe.
3. Il s'ennuie en classe.
4. Vous vous ennuyez en classe.
5. Nous nous ennuyons en classe.
6. Nous nous amusons en classe.
7. Elle s'amuse en classe.
8. Je m'amuse en classe.

8. Les stagiaires ont dans leur livre p. 165 les textes suivants. Avant de lire et de faire lire chaque texte par les stagiaires, travaillez les mots qu'ils ne comprennent pas. (Les mots soulignés sont probablement nouveaux.)

Regardez au début de votre livre p.8 & 9 la procédure pour l'explication et le réemploi du vocabulaire.

Les stagiaires doivent trouver le personnage dont il est question dans chaque texte.

1. C'est un écrivain.
   Il est américain.
   Il passe beaucoup de temps dans les bibliothèques.
   Il s'intéresse à l'histoire des Noirs américains.
   Il se souvient de ses ancêtres.
   Il s'appelle _____. (Alex Haley)

2. C'est une actrice.
   Son père est connu.
   Elle s'intéresse à beaucoup de sujets : la politique, le féminisme

et la gymnastique.
Dans un de ses films elle s'oppose au développement de l'énergie nucléaire.
Elle s'appelle _____. (Jane Fonda)

3. Elle est blonde.
Elle habite dans un palais.
Elle s'occupe de ses jeunes enfants.
Elle s'habille toujours bien.
Sa photo se trouve sur la couverture de beaucoup de magazines.
Elle s'appelle _____. (Diana)

4. Il travaille la nuit.
Il travaille dans un chateau.
Il s'intéresse à la science.
Il se passionne pour les cadavres.
Il pense qu'il peut fabriquer une nouvelle personne qui est parfaite mais il se trompe.
Il s'appelle _____. (Frankenstein)

5. Il est fort.
Il vient d'une autre planète.
Il est journaliste.
Quand il y a un danger il se déshabille dans une cabine téléphonique et il s'envole.
Il s'appelle _____. (Superman)

UNITE 18

9. Donnez à chaque stagiaire le nom d'un personnage connu. Demandez-leur de décrire la journée typique de cette personne. Ecrivez au tableau le vocabulaire supplémentaire suivant :

être occupé(e)
se reposer
être pressé(e) - se presser

Les stagiaires font leur récit en employant "je" et doivent faire deviner le nom de leur personnage à travers les informations qu'ils donnent.

Voici une liste de personnages possibles :

1. Dracula
2. M. Reagan
3. John Mc Enroe
4 Margaret Thatcher
5. E.T.
6. L'Ambassadeur américain au Maroc.

UNITE 18

MINI-DIALOGUE

IBRAHIM : Salut! Qu'est-ce qu'il ya? Qu'est-ce qui se passe? Tu as l'air nerveux.

ABDELLATIF : J'ai un examen de Physique dans une heure et j'ai très peur.

IBRAHIM : Oh! Ne t'inquiète pas! Tu sais très bien que tu es fort en Physique. En tout cas, bonne chance.

UNITE 18

Voici une liste de VERBES EN "ER" que les stagiaires ont dans leur livre (p. 340 & 341). Travaillez-les régulièrement avec des questions commençant par : Est-ce que, Qu'est-ce que, Pourquoi, Quand, Qui, Où, Comment etc.

acheter
aimer
arriver

blesser

chanter
changer
commander
commencer
considérer
continuer
couper
coûter
crier

danser
demander
distribuer
discuter
donner

écouter
employer
enlever
enseigner
entrer
envoyer

essayer
étudier

fermer
frapper
fumer

garder

habiter

jeter
jouer

laisser

manger
marchander
monter
montrer

nager
nettoyer

oublier

parler
passer
penser
porter
poser

UNITE 18

Liste de verbes en "er" (suite)

pousser
préférer
préparer
présenter

quitter

raconter
regarder
rencontrer
renverser
réparer
retourner
rouler

sécher

soigner
supprimer
supposer

tirer
tomber
toucher
tourner
travailler
trouver

utiliser

verser
voler

Verbes réfléchis

s'amuser
s'arrêter
se coucher
s'ennuyer
s'habiller
s'intéresser
se laver
se lever
s'occuper
se promener
se rappeler
se raser
se reposer

UNITE 18

LECON SPECIALE : PHOTO-HISTOIRE N° 2.

Cette leçon spéciale fait suite à la leçon spéciale 11. Reportez-vous à la page 97 de votre livre pour voir les explications qui y sont données.

-Demandez aux stagiaires de reprendre les photos qu'ils ont travaillées à la leçon 11 et de redonner les renseignements biographiques sur leur personnage.

-Demandez-leur de fournir les renseignements complémentaires suivants :

Quel est son emploi du temps habituel?

Qu'est-ce qu'il/elle aime? Qu'est-ce qu'il/elle n'aime pas?

Quels sont ses intérêts? (Il/elle s'intéresse à _____.)

Quand est-ce qu'il/elle est content(e) ou mécontent(e)? Pourquoi?

Qu'est-ce qu'il/elle ne fait jamais? Pourquoi?

-Ecrivez ces questions au tableau et laissez du temps aux stagiaires pour qu'ils préparent les réponses. Aidez-les.

-Demandez à chaque stagiaire de faire sa présentation.

-Encouragez les questions.

-Demandez à chaque stagiaire de reprendre la description du personnage d'un de ses camarades.

A la fin de cet exercice les stagiaires écrivent les nouveaux renseignements biographiques dans leur livre à la page 168.

U N I T E 19

- Futur proche.
- Verbes en "ir" (finir et remplir).
- Meilleur, le meilleur.
- Préparation d'un programme de voyage par les stagiaires (emploi du futur proche).

UNITE 19

Voici l'agenda d'Henri. Il se trouve dans le livre du stagiaire à la page 172.

L U N D I

7 h 30	Tennis avec Abdellatif.
9 h 30	Maths 5ème. Révision 3 premiers chapitres.
10 h 30	Remplir bulletins de notes 5ème.
11 h 30	Physique 5ème. Rendre interrogations.
12 h 30	Rendez-vous avec Abdou et Marc - Bar du Soleil.
15 h	Maths 6ème. Finir leçon 5. Commencer leçon 6.
17 h	Cours d'arabe chez Jalil.
19 h	Marie et Paul chez moi. Préparer dîner.

UNITE 19

Voici ce que vous allez travailler avec les stagiaires. Les phrases entre parenthèses peuvent vous aider à élargir ou réviser du vocabulaire.

L U N D I

(7 h 30) Il va jouer au tennis avec Abdellatif.
(Après le tennis, il va prendre une douche.)

(9 h 30) Il va enseigner les mathématiques en 5ème.
Il va réviser les 3 premiers chapitres.

(10 h 30) Il va remplir les bulletins de notes des élèves de 5ème.

(11 h 30) Il va enseigner la physique en 5ème.
Il va rendre les interrogations.
(Il va corriger les interrogations avec les élèves.)

(12 h 30) Il va rencontrer Abdou et Marc au bar du Soleil.
(Il va boire et discuter avec ses amis.)

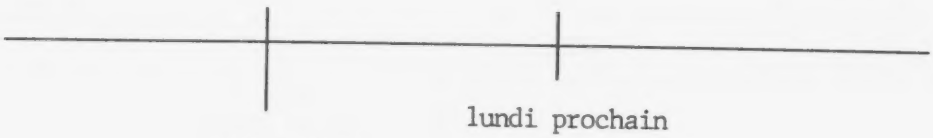
(15 h) Il va enseigner les mathématiques en 6ème.
Il va finir la leçon 5 et commencer la leçon 6.

(17 h) Il va prendre un cours d'arabe chez Jalil.
(Jalil va lui enseigner l'arabe) (phrase difficile)

(19 h) Marie et Paul vont venir chez lui.
Il va préparer le dîner.
(Il va faire la cuisine.)
(Après le repas, il va aller au lit et dormir.

UNITE 19

1. Ecrivez ce schéma au tableau :



-Demandez aux stagiaires de regarder dans leur livre p. 172 l'agenda d'Henri.
-Dites :

> Henri est Volontaire du Corps de la Paix. Il est professeur de mathématiques et physique en 5ème et 6ème au lycée Moulay Youssef de Khémisset. Voici son agenda pour lundi prochain.

2. Demandez à la classe de vous dire quels mots du tableau ils ne comprennent pas. (Probablement "Remplir bulletins de notes" et "Rendre".) Expliquez-les mais ne travaillez pas la conjugaison des verbes car vous le ferez plus tard dans la leçon.

3. Ecrivez "jouer au tennis" au tableau.
-Dites :

> Aujourd'hui Henri ne joue pas au tennis.
> Lundi prochain, il va jouer au tennis.

-Faites répéter cette dernière phrase.
-Posez la question :

> A quelle heure est-ce qu'il va jouer au tennis?

-Les stagiaires répondent.
-Demandez :

> Qu'est-ce qu'il va faire lundi prochain à 7 h 30?

-Faites répondre.

UNITE 19

-Demandez :

Est-ce qu'il va jouer au football lundi prochain?

-Faites répondre avec une double réponse :

Non, il ne va pas _____, il va _____.

4. Ecrivez au tableau :

A 9 h 30 il va enseigner les mathématiques en 5ème.

-Barrez 9 h 30. Mettez un point d'interrogation dessous et encouragez la question :

A quelle heure est-ce qu'il va enseigner les mathématiques en 5ème?

-Barrez "mathématiques" et mettez un point d'interrogation. Encouragez la question :

Qu'est-ce qu'il va enseigner en 5ème?

-Barrez "enseigner les mathématiques" et encouragez la question :

Qu'est-ce qu'il va faire en 5ème?

-Faites répondre au fur et à mesure à ces différentes questions.

-Posez la question :

Est-ce qu'il va enseigner les 4 premiers chapitres?

-Faites répondre. (Attention, les étudiants seront tentés de dire "les premiers 3 chapitres".)

5. Continuez à travailler l'agenda d'Henri de cette façon.

6. Laissez du temps aux stagiaires pour qu'ils écrivent des phrases complètes en face de chaque heure de l'agenda d'Henri.

7. Demandez aux stagiaires de se poser des questions entre eux avec le futur proche.

UNITE 19

8. Dites aux stagiaires :

Aujourd'hui c'est lundi.
A 7 h 30, Henri joue au tennis.
A 9 h 30, il enseigne les mathématiques en 5ème.

-Demandez aux stagiaires de continuer à décrire l'emploi du temps d'Henri en utilisant le présent. Aidez-les avec :

Il remplit les bulletins.
Il rend les interrogations.
Il finit la leçon 5.

9. DRILL : Verbes REMPLIR et FINIR.

Ce drill peut poser certaines difficultés de prononciation. (bulletin et bouteille)

Il remplit les bulletins.
Je remplis les bulletins.
Je finis les bulletins.
Je finis la bouteille.
Vous finissez la bouteille.
Vous remplissez la bouteille.
Ils remplissent la bouteille.
Ils remplissent la page.
Il remplit la page.
Il remplit les bulletins.

10. Demandez aux stagiaires de préparer un programme de voyage pour un couple marocain qui va visiter les Etats-Unis pendant leurs trois semaines de vacances.

Divisez la classe en 2 ou 3 groupes. Chaque groupe prépare un circuit et doit dire ce que les gens vont faire, vont visiter où ils vont séjourner etc...

UNITE 19

Les stagiaires ont des explications sur cet exercice à la page 174. Demandez-leur de les regarder et aidez-les.

Quand les groupes ont terminé leur programme, ils vous le présentent pour que vous décidiez quel est à votre avis le meilleur. C'est la première fois qu'ils voient ce superlatif donc travaillez-le avec d'autres exemples.

U N I T E 20

- Vocabulaire sur la voiture. Verbe conduire.
- Il faut.
- "Opération" : Conduire une voiture.
- T.P.R. : Directions.
- Travail sur le plan d'une ville : Comment aller de _____ à _____.

Support pédagogique

- Photo ou figurine représentant une voiture.
- Plan de "Makinchville" avec les étiquettes correspondantes.
- Pour le travail par paires :
  Plans détaillés d'une ville
  Plans avec seulement le tracé des rues.

UNITE 20

1. Montrez une voiture à la classe (photo, figurine du tableau de feutre) et faites-la décrire par un stagiaire.
-Demandez à un autre stagiaire :

Avez-vous une voiture aux Etats-Unis?

-Si le stagiaire répond affirmativement, continuez avec d'autres questions :

Est-elle neuve ou d'occasion?
Quelle marque est-ce? (C'est une _____.)

-Encouragez les stagiaires à se poser d'autres questions entre eux.

2. Mimez le verbe "conduire" et dites :

Je conduis.

-Posez quelques questions pour pratiquer ce verbe.
Exemple :

1. Est-ce que vous conduisez aux Etats-Unis?
2. Est-ce que vous conduisez au Maroc ?
3. Est-ce qu'il/elle (un(e) stagiaire) conduit au Maroc?
4. Est-ce que les Italiens conduisent lentement?
5. Qui conduit à gauche?
6. Est-ce que nous conduisons plus vite que les Américains?
7. A quel âge est-ce qu'on peut conduire dans votre état?
8. Qu'est-ce qui se passe si vous conduisez à 180 km/heure devant un policier?
9. Qu'est-ce qui se passe si vous conduisez à 150 km/heure dans les montagnes?
10. Est-ce que vous avez votre permis de conduire?
11. Est-ce que vous aimez conduire?
12. Est-ce que votre mère sait conduire?

-Les stagiaires peuvent continuer à se poser des questions entre eux avec le verbe "conduire".

UNITE 20

3. Présentez les phrases :

Au Maroc, on doit avoir 18 ans pour conduire.
Au Maroc, il faut avoir 18 ans pour conduire.

-Faites répéter la dernière phrase puis demandez :

Est-ce qu'on peut conduire à 16 ans au Maroc?

-Encouragez la réponse :

Non, il faut avoir 18 ans pour conduire au Maroc.

-Demandez :

Est-ce qu'on peut conduire à 11 ans dans votre état?

-Un stagiaire répond :

Non, il faut avoir X ans pour conduire dans mon état.

-Posez la question :

Quel âge est-ce qu'il faut avoir pour conduire dans votre état?

-Les stagiaires répondent.

4. Présentez la phrase :

Pour conduire il faut avoir un permis de conduire.

-Faites répéter puis demandez :

Est-ce qu'on peut conduire si on n'a pas de permis de conduire?

-Encouragez la réponse :

Non, il faut avoir un permis de conduire.

5. Ecrivez au tableau les phrases suivantes . Elles sont dans le mauvais ordre et les stagiaires doivent rétablir le bon ordre. Faites comprendre le vocabulaire nouveau par des gestes. Lorsque la classe

a retrouvé l'ordre correct, demandez à un stagiaire de lire les différentes actions pendant qu'un autre mime les actions.

Il faut mettre la clé de contact. (4)

Il faut ouvrir la portière. (1)

Il faut mettre le moteur en marche. (5)

Il faut mettre en première. (6)

Il faut fermer la portière. (3)

Il faut accélérer. (7)

Il faut s'asseoir dans la voiture. (2)

6. COMPREHENSION ACTIVE (T.P.R.)

Dans ce T.P.R., les stagiaires vont d'abord vous observer puis exécuter vos ordres en disant ce qu'ils font.

-Mimez une série d'actions (3 ou 4) en disant "je" + le verbe approprié.

-Donnez quelques ordres aux stagiaires en utilisant les mêmes verbes. Les stagiaires exécutent vos directives et disent "je" + le verbe approprié.

Travaillez de cette façon les directives suivantes :

Allez tout droit.

Arrêtez-vous devant le tableau.

Tournez à droite/ Tournez à gauche.

Passez devant "X"/ Passez derrière "Y".

Montez sur la chaise/ Descendez de la chaise.

Sortez de la classe/ Entrez dans la classe.

Levez la main droite/ Levez la main gauche.

Mettez votre chaise en face de la fenêtre.

Allez jusqu'à la porte.

Venez près de moi.

7. Apportez en classe le plan de "Makinchville" et les étiquettes qui y correspondent.

Les stagiaires vont mettre les étiquettes sur le plan d'après les indications que vous leur donnerez. Chaque fois qu'ils posent une étiquette, ils doivent faire une phrase pour dire où se trouve l'endroit qui est inscrit dessus.

Exemple :

Professeur : Le boulevard qui passe devant la mer s'appelle le boulevard Zerktouni.
-Un stagiaire prend l'étiquette "Boulevard Zerktouni" et la pose en disant :

Le boulevard Zerktouni passe devant la mer.

Voici les autres informations que vous donnerez aux stagiaires :

- L'avenue perpendiculaire au boulevard Zerktouni est l'avenue Mohammed V.

- Le bâtiment en face de la mer, à droite de l'avenue Mohammed V est l'hôtel de la Plage.

- Le rond-point en bas de l'avenue Mohammed V est le rond-point de la Fraternité.

- Il y a deux croisements sur l'avenue Mohammed V entre le rond point de la Fraternité et le boulevard Zerktouni.

  La première rue qui traverse l'avenue Mohammed V (à partir du rond-point) est la rue des Nations Unies.

  La deuxième rue est la rue de Marrakech.

- Il y a deux bâtiments importants à l'angle de l'avenue Mohammed V et de la rue des Nations Unies.

  Le bâtiment à droite est la Banque du Maroc.

  Le bâtiment en face de la banque, de l'autre côté de l'avenue, est la gare.

- Le bâtiment dans la rue de Marrakech à côté des PTT est le Café de l'Oasis.

- Au croisement entre l'avenue Mohammed V et la rue des Nations Unies, il y a des feux.

- La rue de Marrakech est en sens interdit à partir de la poste.

8. Lorsque toutes les étiquettes sont posées, demandez aux stagiaires de vous dire de façon précise et variée où se trouvent :

la Banque du Maroc
le café de l'Oasis
la gare

-Encouragez des réponses telles que :

-La Banque du Maroc est à l'angle de l'avenue Mohammed V et de la rue des Nations Unies.

-La Banque du Maroc est en face de la gare.

-La Banque du Maroc est sur la droite si on va du rond-point de la Fraternité à la mer.

-La Banque du Maroc est au premier croisement après le rond-point de la Fraternité.
etc...

9. Vous pouvez poser d'autres questions sur le plan comme :

1. Combien de rues traversent l'avenue Mohammed V?
2. Combien de rues partent du rond-point?
3. Quelle est la rue en sens interdit? A partir d'où est-ce qu'elle est en sens interdit?
3. A quel croisement est-ce qu'il y a des feux?

10. Dites à la classe que deux volontaires ont rendez-vous quelque part dans la ville. L'un est à la plage et l'autre est à l'intérieur de la gare. Mettez une réglette ou une pièce dans chacun de ces endroits.

UNITE 20

-Demandez à un stagiaire de déplacer la réglette (ou la pièce) au fur et à mesure que vous donnez les directives :

-Sortez de la gare.

-Tournez à droite.

-Au croisement avec les feux, tournez à gauche.

-Continuez tout droit jusqu'au prochain croisement.

-Tournez à gauche.

-Passez devant les P.T.T.

-Juste après les P.T.T., vous arrivez au café de l'Oasis.

-Remettez la réglette à la gare et demandez à 2 stagiaires de faire le même exercice. (L'un donne les ordres et l'autre déplace la réglette.)

-Pour revoir la structure "Il faut + infinitif", vous pouvez demander :

Qu'est-ce qu'il faut faire pour aller de la gare au café de l'Oasis?

-Aidez les stagiaires à répondre :

Il faut sortir de la gare.
Il faut tourner à droite.
Au croisement avec les feux, il faut tourner à gauche.
etc...

11. Faites le même travail avec la réglette qui est à la plage.
Vous pouvez enseigner les expressions "Quittez la plage" et "Traversez le boulevard."
-Faites faire autant de travail que possible par les stagiaires.

12. Si les stagiaires connaissent bien la ville où a lieu le stage vous pouvez faire l'exercice suivant :

-Donnez les directions pour aller du centre du stage à un endroit de la ville que tout le monde connaît bien (la poste, la gare ou un café très apprécié des stagiaires...) Ne dites pas le nom de cet endroit, les stagiaires doivent le trouver d'après les explications que vous leur donnerez.

Exemple :

-Sortez du centre.
-Allez tout droit/ à gauche/ à droite/ etc...
-Continuez jusqu'au croisement/ café/ etc..
-Et vous arrivez à _____.

Les stagiaires peuvent faire cet exercice entre eux.

13. TRAVAIL SUR LE PLAN D'UNE VILLE

Mettez les stagiaires en groupe de deux. Dans chaque groupe un stagiaire reçoit un plan détaillé (bâtiments, panneaux, obstacles, etc..). Le partenaire a le même plan mais la seule information sur le sien est le bureau du Corps de la Paix. Sur chaque plan il y a un volontaire. Ce volontaire doit aller au bureau du Corps de la Paix.

Le stagiaire qui a un plan non détaillé doit demander à son co-équipier quel chemin il doit suivre pour aller au bureau. Le stagiaire qui a le plan complet doit au fur et à mesure lui fournir toutes les précisions possibles.

(Aidez-le s'il a des difficultés de vocabulaire et corrigez-le si nécessaire.)

Exemple de renseignements donnés par l'étudiant qui a un plan complet :

-Vous ne pouvez pas tourner à droite parce qu'il y a un accident.

-Tournez à droite, puis passez devant l'ambassade américaine.

A la fin de cet exercice le stagiaire qui a reçu le plan vierge doit avoir trouvé le meilleur itinéraire et avoir un plan aussi détaillé que celui de son partenaire.

Dites à la classe de se remettre ensemble et demandez à un stagiaire de vous dire quel itinéraire il a trouvé, quels sont les obstacles, les bâtiments, etc..
Corrigez et faites corriger si nécessaire.

U N I T E 21

- "Opération" : Poster une lettre.
- Verbe écrire.
- Questions avec vocabulaire des P.T.T.
- "Opération" : Recevoir une lettre.
- Verbes recevoir et lire.
- Mini-dialogue : conversation au téléphone.

Support pédagogique

- Feuilles de papier, enveloppes, timbres, boîte qui servira de "boîte aux lettres".
- Tableau de feutre.
- Figurines ayant rapport aux P.T.T.

UNITE 21

Pour le premier exercice de cette unité, vous avez besoin de feuilles de papier, d'une enveloppe, d'un (faux) timbre et d'une boîte que vous utiliserez comme boîte aux lettres.

1. Présentez "l'opération" suivante. Vous devez dire ce que vous faites à chaque étape.

   - Je prends une feuille.
   - J'écris une lettre.
   - Je plie ma lettre.
   - Je la mets dans l'enveloppe.
   - Je colle l'enveloppe. (Faites semblant pour la réutiliser ensuite)
   - Je prends le timbre.
   - Je le colle sur l'enveloppe. (Faites semblant pour la même raison)
   - J'écris l'adresse.
   - Je poste la lettre.

   -Refaites cette présentation une deuxième fois, plus lentement.

   -Donnez des ordres à un stagiaire pour qu'il refasse cette opération. Il accompagne chaque action avec "je" + l'expression qui convient.

   -Pour que toute la classe participe, faites faire cette opération par un ou deux autres stagiaires. Cette fois-ci, après chaque étape posez la question : "Qu'est-ce qu'il/elle fait?" et faites répondre par un autre étudiant de la classe.

2. DRILL : Verbe ECRIRE.

   J'écris une lettre à Marie.
   J'écris une lettre à Dracula.
   Elle écrit une lettre à Dracula.
   Elle écrit une lettre à Marie.
   Nous écrivons une lettre à Marie.
   Nous écrivons une lettre à Susan.

Ils écrivent une lettre à Susan.
Ils écrivent une lettre à Zohra.
Vous écrivez une lettre à Zohra.
Vous écrivez une lettre à Santa Claus.
On écrit une lettre à Santa Claus.
J'écris une lettre à Santa Claus
J'écris une lettre à Marie.

3. DRILL : Verbes PRENDRE et ECRIRE.

Je prends une feuille et j'écris une lettre.
Il prend une feuille et il écrit une lettre.
On prend une feuille et on écrit une lettre.
Vous prenez une feuille et vous écrivez une lettre.
Elles prennent une feuille et elles écrivent une lettre.
Nous prenons une feuille et nous écrivons une lettre.
Je prends une feuille et j'écris une lettre.

4. Mettez au tableau de feutre les figurines ayant trait aux P.T.T. (télégramme, colis, carte postale, timbres, enveloppes etc...).

Vous allez travailler le vocabulaire de la poste à travers des questions que vous allez poser à la classe ou que les stagiaires vont se poser entre eux. Voici, à titre d'exemple, une série de questions. Atention, les verbes "envoyer" et "vendre"sont sans doute nouveaux; c'est une bonne occasion de les enseigner.

1. Est-ce que la poste de (ville du stage) est à côté de (lieu du stage)?
2. Indiquez-moi comment y aller.
3. Qu'est-ce qu'on y fait?
4. Est-ce qu'on peut y acheter des enveloppes?
5. Est-ce qu'on y vend des enveloppes?
6. Est-ce qu'on y vend des timbres?

7. Combien coûte un timbre pour les Etats-Unis?
8. Est-ce que vous envoyez vos lettres aux Etats-Unis par avion? Pourquoi?
9. Est-ce que vous écrivez souvent à votre mère/ petit(e) ami(e)/..?
   (faites répondre avec "lui")
10. Est-ce que vous aimez écrire?
11. Est-ce qu'on vous téléphone souvent?
12. Est-ce qu'il y a un téléphone dans votre chambre?
13. Quel est votre numéro de téléphone aux Etats-Unis?
14. Est-ce que la poste est ouverte tous les jours?
15. Est-ce que vous envoyez souvent des colis aux Etats-Unis?

5. Pour la deuxième "opération" de cette unité, distribuez une feuille de papier et une enveloppe à chaque stagiaire et demandez-leur d'écrire en français une courte lettre (4 ou 5 lignes) à une personne de leur choix. Ecrivez vous aussi une petite lettre.

   -Ramassez les enveloppes avec les lettres à l'intérieur.
   -Distribuez une enveloppe à chaque stagiaire et gardez-en une pour vous.
   -Travaillez l'opération suivante de la même façon que vous avez travaillé la première opération de l'unité.

   - Je reçois une lettre.
   - D'abord j'ouvre l'enveloppe.
   - Ensuite je sors la lettre.
   - Ensuite je la lis.

6. Demandez ensuite aux stagiaires de lire la lettre qu'ils ont reçue. Corrigez ou faites corriger quand c'est nécessaire.

7. DRILL : Verbe RECEVOIR.

   Je reçois une lettre.
   Je reçois un télégramme.

UNITE 21

Vous recevez un télégramme.
Vous recevez un paquet.
Elle reçoit un paquet.
Elle reçoit une lettre.
Nous recevons une lettre.
Nous recevons un livre.
Ils reçoivent un livre.
Ils reçoivent une lettre.
Je reçois une lettre.

8. DRILL : Verbe LIRE.

Elle lit un journal.
Elle lit un télégramme.
Nous lisons un télégramme.
Vous lisez un télégramme.
Vous lisez un dictionnaire.
Je lis un dictionnaire.
Je lis les Mémoires de Richard Nixon.
Charlie Brown lit les Mémoires de Richard Nixon.
Charlie Brown lit un journal.
Elle lit un journal.

9. QUESTIONS.

1. Est-ce que vous recevez une lettre des Etats-Unis tous les jours?
2. Est-ce que (un/une stagiaire) lit le Herald Tribune en classe?
3. Quand vous êtes aux U.S.A., quel journal lisez-vous?
4. Quels journaux marocains est-ce que vous connaissez?
5. Est-ce que les volontaires reçoivent beaucoup d'argent?
6. Est-ce que vous recevez de l'argent du Corps de la Paix toutes les semaines?
7. Quel livre est-ce que les Musulmans doivent lire?

UNITE 21

MINI-DIALOGUE

Ce "mini-dialogue" a pour but de présenter les expressions utiles au téléphone. Travaillez ces expressions.

Comme il est plus long que les autres, n'exigez pas que les stagiaires l'apprennent par coeur mais faites-le lire.

Mettez ensuite les stagiaires en groupe de deux et demandez-leur de créer un dialogue entre 2 personnes au téléphone. Ils doivent réutiliser les expressions nouvelles.

RECEPTIONNISTE : Allo!

TOURISTE : Allo! l'hôtel de la Palmeraie à Marrakech?

RECEPTIONNISTE : Comment? Parlez plus fort! Je ne vous entends pas bien.

TOURISTE : Vous êtes bien le 346-06 à Marrakech?

RECEPTIONNISTE : Oui, c'est ça. Qu'est-ce que vous voulez?

TOURISTE : Je voudrais réserver une chambre pour samedi prochain pour une personne.

RECEPTIONNISTE : Ne quittez pas! Je regarde si c'est possible.... Allo! Oui, pas de problème. C'est à quel nom?

TOURISTE : Miss Bouic.

RECEPTIONNISTE : Parfait. A samedi!

U N I T E 22

- Partitifs : du, de la, de l', des + vocabulaire nourriture.
- "Opération" : Préparer une tasse de café.
- Recette du thé à la mente.
- Avoir besoin de.
- Avant de + infinitif.
- Verbe boire.
- Voulez-vous + nourriture? Oui, je veux bien - Non, merci.
- Dialogue à complèter.

Support pédagogique

- lère partie (si possible au réfectoire) :
  1 assiette - plusieurs verres - 1 bouteille d'eau - 1 bouteille de bière - 1 bouteille de Fanta - un pot de confitures - des biscuits - une cuillère.
  Le matériel nécessaire pour préparer une tasse de café.
  Le matériel nécessaire pour préparer du thé à la menthe.
- 2 ème partie :
  Tableau de feutre.
  Figurines ayant trait à la nourriture.

UNITE 22

PREMIERE PARTIE : AU REFECTOIRE.

Allez au réfectoire avec votre classe si les conditions du stage le permettent. Sinon, apportez en classe les ustensiles de cuisine et les différents ingrédients dont vous aurez besoin pour cette leçon.

1. Présentez les objets suivants :

- une assiette
- plusieurs verres (au moins 3)
- une bouteille d'eau
- une bouteille de bière (ou une autre boisson "féminine")
- une bouteille de Fanta (ou une autre boisson "masculine")
- un pot de confiture
- des biscuits
- une cuillère

-Demandez aux stagiaires de vous montrer les différents objets :

Montrez-moi l'eau.

-Un stagiaire vous la montre en disant :

Voici l'eau.

-Dites :

Montrez-moi la bière.

-Un stagiaire vous la montre en disant :

Voici la bière.

-Faites pareil avec tous les objets qui sont sur la table. (Montrez-moi les verres, les biscuits etc...)

2. Travaillez les "partitifs" du, de la, de l', des, de la façon suivante :
-Versez de l'eau dans un verre en disant :

Je verse de l'eau dans le verre.

-Demandez aux stagiaires de faire la même chose.

UNITE 22

-Travaillez de la même façon :

Je verse de la bière dans le verre.
Je verse du Fanta dans le verre.
Je mets de la confiture sur un biscuit.

-Mettez des biscuits dans l'assiette en disant :

Je mets des biscuits dans l'assiette.

-Demandez aux stagiaires de faire la même chose.
-Montrez bien la différence entre "des" biscuits et "les" biscuits.

3. OPERATION : Préparer une tasse de café (ou de nescafé).

Avant de faire l'opération, dites à la classe :

Pour faire du café, j'ai besoin d'eau, j'ai besoin de café, j'ai besoin de lait et j'ai besoin de sucre.

-Faites répéter.

-Travaillez l'opération suivant la même procédure que celle donnée dans votre livre à la page 174.

Les différentes étapes sont les suivantes :

- Je fais bouillir de l'eau.
- Je mets du café (nescafé) dans ma tasse.
- Je verse de l'eau bouillante dans ma tasse.
- Je tourne avec ma cuillère.
- J'ajoute du lait.
- J'ajoute du sucre.

4. Les stagiaires ont dans leur livre p.191 la recette du thé à la menthe mais elle est présentée dans un ordre fantaisiste.

L'exercice consiste à retrouver l'ordre correct en vous observant. Ils doivent numéroter de 1 à 11 les étapes successives. Faites votre

présentation sans parler et pour faciliter le travail des stagiaires, ayez des gestes très précis et, si possible, marquez un temps de pause entre les différentes étapes.

Avant de commencer votre "show" demandez aux stagiaires de vous dire quels mots de la recette ils ne comprennent pas.

Voici ce que les stagiaires ont dans leur livre :

Pour préparer du thé à la menthe, on a besoin de thé, de sucre, de menthe, d'une théière et d'une casserole.

- Mettez plusieurs morceaux de sucre dans la théière. (7)
- Préparez les feuilles de menthe : enlevez les feuilles sèches et lavez les autres. (5)
- Versez un peu d'eau bouillante sur le thé pour le nettoyer. (3)
- Remplissez la théière avec le reste de l'eau. (8)
- Mettez 1 ou 2 cuillerées de thé au fond de la théière. (2)
- Versez le thé dans les verres. Servez de très haut. (11)
- Faites chauffer de l'eau. (1)
- Quand le thé est très chaud, remplissez un verre. Reversez le contenu dans la théière. (10)
- Videz l'eau. (4)
- Mettez la théière sur le feu. (9)
- Mettez les feuilles de menthe sur le thé. (6)

5. Quand l'opération est terminée, procédez à la vérification de la façon suivante :
-Demandez :

Quelle est la première chose à faire?

-Les stagiaires lisent dans leur livre l'étape numéro 1.
-Corrigez s'il y a lieu et veillez à la bonne prononciation.

-Demandez ensuite :

Quelle est la deuxième chose à faire?

-Procédez ainsi pour toutes les étapes.

6. Lorsque la classe a trouvé le bon ordre, reprenez les deux premières étapes en utilisant l'expression "Il faut" devant chacune d'elles.

Pour faire du thé à la menthe, il faut (+ première étape).
Ensuite, il faut (+ deuxième étape).

-Donnez la parole aux stagiaires pour qu'ils continuent à donner les étapes successives précédées de "il faut".

7. Présentez la phrase :

Avant de mettre les feuilles de menthe dans la théière, il faut les laver.

-Faites répéter puis demandez :

Qu'est-ce qu'il faut faire avant de mettre les feuilles de menthe dans la théière?

-Les stagiaires répondent.
-Demandez ensuite :

Qu'est-ce qu'il faut faire avant de mettre une poignée de thé au fond de la théière?

Qu'est-ce qu'il faut mettre dans la théière avant de verser de l'eau?

-Les stagiaires répondent en utilisant l'expression "avant de".

8. DRILL : Verbe BOIRE + DU, DE LA, DE l'.

Je bois du thé à la menthe.
Je bois de la bière.
Il boit de la bière.
Il boit du vin.
Il boit du whisky.
Nous buvons du whisky.
Nous buvons du jus de fruits.
Elles boivent du jus de fruits.
Elles boivent de l'eau.
Vous buvez de l'eau.
Je bois de l'eau.

UNITE 22

9. QUESTIONS.

1. Qu'est-ce que vous buvez au petit déjeuner?
2. Est-ce que vous buvez souvent du vin?
3. Qu'est-ce qui se passe quand on boit trop de whisky?
4. Quel est votre plat préféré?
5. Est-ce que les végétariens aiment la viande?
6. Est-ce que vous mangez de la viande?
7. Est-ce que vous aimez la cuisine marocaine?
8. Savez-vous préparer un couscous?
9. Est-ce qu'on a besoin d'huile pour préparer une salade?
10. Est-ce que vous aimez aller au restaurant?
11. Quel est à votre avis le meilleur restaurant de (lieu du stage)?
12. Est-ce que vous donnez de l'argent au serveur? (vous pouvez enseigner le mot "pourboire".)
13. Combien coûte un menu au restaurant _____ ? (Donnez le nom d'un restaurant de la ville du stage.)

DEUXIEME PARTIE

10. Affichez au tableau de feutre dix figurines ayant trait à la nourriture.
-Présentez le vocabulaire inconnu. Enseignez également les mots ou expressions tels que :

- un paquet de _____
- un kilo de _____ un demi-kilo de _____
- une livre de _____ une demi-livre de _____
- un sachet de _____
- un pot de _____

etc....

-Enlevez les objets du tableau et n'en remettez que 9.
-Demandez à la classe :

Quel est l'objet qui n'est pas au tableau? (ou "qui manque")

-Faites répondre.

-Enlevez de nouveau tous les objets et n'en remettez que 8.
-Faites trouver les 2 manquants.
-Continuez ce jeu pendant quelque temps. Vous pouvez enlever plus d'un objet à la fois.

11. Remettez les dix objets.
-Demandez :

Voulez-vous + un des objets au tableau?

-Faites répéter cette question par un stagiaire.
-Répondez :

Oui, je veux bien.

-Faites poser la même question par un autre stagiaire et répondez :

Non merci.

-Demandez aux stagiaires :

Voulez-vous un/une/ du/ de la/ de l'/ des.....+ objet au tableau?

-Faites répondre avec l'une de ces deux expressions :

Oui, je veux bien.
Non merci.

12. DIALOGUE

Les stagiaires ont dans leur livre p. 192 un dialogue incomplet. La conversation a lieu dans une épicerie entre un client et un marchand. Les stagiaires n'ont que les paroles du client et ils doivent deviner ce que peut dire le commerçant d'après le contexte.

UNITE 22

Faites lire la pemière phrase par un stagiaire :

Bonjour Monsieur, je voudrais des oranges.

et demandez aux étudiants d'aller écrire au tableau leur proposition pour la ligne suivante. Corrigez et choisissez avec la classe la meilleure proposition. Complètez de cette façon tout le dialogue.

Si les propositions des stagiaires ne sont pas statisfaisantes, vous pouvez les aider.

Lorsque le dialogue est complet, faites-le jouer par des stagiaires.

Voici le dialogue :

Client : Bonjour Monsieur, je voudrais des oranges.
Commerçant : (Combien de kilos voulez-vous?)
Client : 1 kilo seulement aujourd'hui.
Commerçant : (Voulez-vous autre chose?)
Client : Oui, de la bière, s'il vous plaît.
Commerçant : (Quelle marque?)
Client : Je voudrais de la Flag. Donnez-moi 6 bouteilles.
Commerçant : (C'est tout?)
Client : Non, ce n'est pas tout, je voudrais aussi du café "Jamaïque".
Commerçant : (Un petit ou un grand paquet?)
Client : Un grand. Ca fait combien en tout?
Commerçant : (1 kilo d'oranges, ____ dirhams, 6 bouteilles de Flag, ____ dirhams, 1 grand paquet de café, ____ dirhams; ça fait en tout _____ dirhams.)
Client : D'accord. Avez-vous la monnaie sur 100 dirhams?
Commerçant : (Oui, j'ai la monnaie. Voilà ____ dirhams.)
Client : Merci beaucoup. A bientôt.

Ce qui est entre parenthèses n'est qu'une proposition. Vous pouvez avec la classe trouver d'autres possibilités.

U N I T E 23

- Verbes irréguliers les plus courants. Conjugaison au présent.
- Questions avec ces verbes.
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- Cartes avec la conjugaison des verbes irréguliers.

UNITE 23

Apportez en classe la série de cartes correspondant aux verbes irréguliers. Etalez-les par terre ou sur une table de sorte que les stagiaires voient uniquement le dessin.

Lisez les phrases suivantes :

- Il entend le réveil.
- Je connais Ahmed
- Je sais où est Marrakech.
- Nous sortons de la classe.
- Il répond à la question.
- Il vend un tapis.
- Elle tient son chien.
- Elle dit son nom.
- Ils attendent le bus.
- J'ouvre la fenêtre.
- Elle choisit une djellaba.
- Il dort tard.
- Elle vient de Rabat.
- Je mets un pull.
- Je vois un bon film.
- Il ne comprend pas le chinois.

Les stagiaires doivent retourner la carte qui correspond au verbe que vous enseignez. Sur le dos de la carte, le verbe est conjugué mais selon la difficulté il manque une ou plusieurs personnes. Ils doivent conjuguer le verbe en entier.

Si leur conjugaison est bonne, ils gardent la carte. Sinon, ils la remettent sur la table.

Travaillez les verbes sur les cartes par toute une série de questions exigeant des réponses affirmatives et négatives.

UNITE 23

QUESTIONS.

Voici une liste de questions qui peut vous être utile. Vous pouvez l'élargir ou la modifier suivant le niveau ou les intérêts de la classe. Encouragez les stagiaires à répondre à certaines de ces questions avec les pronoms "le", "la", "les", "lui". En principe ils ne connaissent pas encore "leur".

1. Est-ce que vous entendez souvent le muezzin?
2. A quelle heure?
3. Est-ce qu'on entend le muezzin aux Etats-Unis?
4. Est-ce que vous m'entendez si je vous parle très bas?
5. Ecoutez! Qu'est-ce que vous entendez maintenant?

6. Connaissez-vous Marrakech?
7. Connaissez-vous quelqu'un à New York?
8. Demandez-moi si je connais personnellement Hassan II?
9. Est-ce que vous me connaissez bien?

10. Est-ce que vous savez où (un/une stagiaire) habite?
11. Est-ce que vous savez pourquoi (un/une stagiaire) veut être volontaire?
12. Est-ce que vous savez quelle est la capitale de la Mauritanie?
13. Est-ce que vous savez quel âge a Reagan?

14. A quelle heure est-ce que vous sortez de votre chambre le matin?
15. Sortez-vous souvent le soir?
16. Est-ce que vous aimez sortir dans les Night-Clubs? (ou "en boîte")

17. Qu'est-ce que vous répondez si je vous dis "merci"?
18. Est-ce que vos amis répondent à vos lettres?
19. Est-ce que (un stagiaire) répond souvent à mes questions?

UNITE 23

20. Qu'est-ce qu'un libraire (boucher/ épicier etc..) vend?
21. Est-ce que vous voulez me vendre vos chaussures?
22. Qu'est-ce qu'on vend au souk?

23. Qu'est-ce que vous tenez à la main?
24. Qu'est-ce que les joueurs de tennis tiennent à la main?
25. Est-ce que la statue de la Liberté tient un flambeau?
26. Dans quelle situation est-ce qu'on peut dire "Tiens bon!" à quelqu'un?
27. Savez-vous comment on dit "hey" en français? (Laissez les stagiaires répondre à cette question. S'ils ne connaissent pas l'expression "Tiens!", enseignez-la.)

28. Qu'est-ce que vous me dites quand vous entrez dans la classe?
29. Qu'est-ce que les gens disent quand ils sont en colère?
30. Comment dit-on "see you" en français?

31. Est-ce qu'il faut attendre au réfectoire?
32. Est-ce que vous aimez attendre?
33. Est-ce que vous attendez une lettre aujourd'hui?
34. Est-ce que le professeur attend souvent les stagiaires?

35. A quelle heure est-ce que la poste ouvre?
36. Est-ce que vous allez ouvrir un compte au Maroc?

37. Est-ce que les volontaires choisissent la ville où ils travaillent?
38. Qui va choisir?
39. Est-ce qu'il est facile de choisir un tapis?

UNITE 23

40. Est-ce que vous dormez en classe?
41. Quel jour est-ce que vous dormez tard?

42. D'où venez-vous?
43. Est-ce que vous venez en classe tous les jours?
44. Est-ce que le directeur vient souvent en classe?
45. Est-ce que vos parents vont venir au Maroc?

46. Combien de sucres mettez-vous dans votre café?
47. Est-ce que vous mettez de l'eau dans votre whisky?
48. Qu'est-ce qu'on met dans une voiture?

49. Est-ce qu'on voit beaucoup de touristes à (ville du stage)?
50. Quelle ville marocaine est-ce que vous voulez voir?
51. Est-ce que vous voyez beaucoup de films ici?

52. Est-ce que vous comprenez l'arabe?
53. Est-ce que vous me comprenez si je parle lentement?
54. Est-ce que beaucoup de gens comprennent les mathématiques?

UNITE 23

MINI-DIALOGUE

STAGIAIRE : Il ya combien de verbes irréguliers en français?

PROF. : Je ne sais pas exactement, peut-être 300.

STAGIAIRE : Ce n'est pas la peine d'apprendre tous les verbes, n'est-ce pas?

PROF. : Non, bien sûr. Apprenez seulement les verbes qui peuvent vous être utiles.

STAGIAIRE : Ah bon! Tant mieux!

U N I T E 24

- Vocabulaire sur le logement.
- Création d'un dialogue entre un propriétaire et un futur locataire.
- Dictée.
- Présentation d'une Volontaire et de 4 appartements à louer. Discussion sur les avantages et les inconvénients.

Support pédagogique

- Tableau de feutre.
- Figurines :
  1 Marocain, 1 Américain
  1 maison, 1 lycée ou 1 école.

UNITE 24

Dans cette leçon vous allez présenter le vocabulaire des formalités de location. Les stagiaires ont dans leur livre p.198 l'explication des mots suivants : "Simsar" et "caution".

1. Affichez au tableau de feutre une figurine masculine et un lycée. Présentez les renseignements suivants :

   Il s'appelle Mark.

   Il est volontaire du Corps de la Paix.

   Il va enseigner les mathématiques au lycée de Kénitra.

   Il est affecté à Kénitra. (Vérifiez la bonne compréhension du mot "affecté".)

   -Posez les questions suivantes :

   1. Où est-ce qu'il va travailler?
   2. Où est-ce qu'il est affecté?
   3. Qu'est-ce qu'il va enseigner?

   -Demandez à un stagiaire de vous redonner tous les renseignements sur Mark. (Ils doivent utiliser "être affecté à".)

2. Continuez la présentation avec les informations suivantes :

   Il arrive à Kénitra mais il n'a pas d'appartement.

   Il ne sait pas où il va dormir.

   Il faut trouver un appartement.

   Il doit trouver un appartement.

   -Posez les questions suivantes :

   1. Est-ce qu'il a un appartement à Kénitra?
   2. Qu'est-ce qu'il doit faire?
   3. Qu'est-ce qu'il doit chercher?
   4. Pourquoi est-ce qu'il doit chercher un appartement?

-Demandez à un stagiaire de redonner les renseignements sur Mark.

3. De l'autre côté du tableau de feutre affichez un monsieur et sa maison.
-Présentez les renseignements suivants :

Voici Monsieur Ben Moussa.

Il habite une grande maison à Kénitra.

Voici sa maison.

Il possède sa maison. Il est propriétaire.

-Posez les questions suivantes :

1. A qui est cette maison?
2. Qui est le propriétaire ce cette maison?
3. Est-ce que la maison est petite?

4. Montrez le rez-de-chaussée et dites :

Voici le rez-de-chaussée.

Monsieur Ben Moussa et sa famille habitent au rez-de chaussée.

-Posez la question :

Où est-ce qu'ils habitent? (Attention à la prononciation de "rez-de-chaussée".)

-Montrez le premier étage et dites :

C'est le premier étage.

-Montrez le rez-de-chaussée et demandez :

Qu'est-ce que c'est?
Qui habite au rez-de chaussée?

-Montrez le premier étage et demandez :

Qu'est-ce que c'est?

-Présentez ensuite la phrase :

Personne n'habite au premier étage.

-Demandez aux stagiaires de présenter Monsieur Ben Moussa et sa maison. Les renseignements doivent comprendre "propriétaire", "premier étage", "rez-de-chaussée" et le mot "personne".

5. Montrez Mark et posez la question :

Qu'est-ce qu'il doit faire ? (réponse : Il doit trouver un appartement.)

-Ajoutez :

Il doit louer un appartement.

-Montrez ensuite Monsieur Ben Moussa et demandez :

Est-ce que Monsieur Ben Moussa habite au premier étage?

-Dites :

Monsieur Ben Moussa a besoin d'argent.

-Posez la question :

Qu'est-ce qu'il peut faire?

(Sans doute les étudiants seront capables de dire : "Il peut louer le premier étage." Sinon, aidez-les.)

6. Mettez Mark près de Monsieur Ben Moussa et dites :

Mark rencontre Monsieur Ben Moussa.
Mark voudrait louer le premier étage.
Il peut payer 800 dirhams pour le loyer.
Un loyer de 900 dirhams est trop cher.

-Posez les questions :

1. Qu'est-ce que Mark voudrait faire?

2. Quel loyer est-ce qu'il peut payer?

3. Est-ce qu'il peut payer un loyer de 1000 dirhams?

4. Pourquoi est-ce que Mark rencontre Monsieur Ben Moussa?

7. Demandez aux stagiaires de créer un dialogue entre Mark et Monsieur Ben Moussa. Ils doivent utiliser "je voudrais" ou "j'aimerais".
-Présentation et correction du dialogue.

8. DICTEE.

Avant de commencer la dictée, écrivez au tableau et expliquez les mots ou expressions suivants :

- comme
- dépasser
- à cinq minutes de marche
- locataire
- s'installer

Les stagiaires peuvent écrire cette dictée à la page 201 de leur livre.

Comme le loyer ne dépasse pas 800 dirhams, Mark loue l'appartement. Il est satisfait. L'appartement est grand et agréable et il est seulement à cinq minutes de marche du lycée. Monsieur Ben Moussa donne les clés à Mark qui est maintenant locataire. Il va s'installer demain.

Les stagiaires auront certainement des difficultés à écrire certains mots. Epelez-les plutôt que de les écrire au tableau.

Vérifiez la dictée de chaque stagiaire et faites-la relire.

UNITE 24

9. Dans cette deuxième partie de la leçon, présentez d'abord une volontaire, Betty, qui est à la recherche d'un appartement. Demandez ensuite aux stagiaires de regarder dans leur livre à la page 203 les 4 possibilités de location qui lui sont offertes. Les stagiaires devront alors discuter les avantages et les inconvénients de chaque appartement et décider, lequel, à leur avis, convient le mieux à Betty.

PRESENTATION DE BETTY :

Faites cette présentation très lentement pour permettre aux stagiaires de prendre des notes au fur et à mesure. Les mots soulignés sont nouveaux. Ils peuvent être compris par des gestes.

- Betty est professeur d'anglais.
- Elle est affectée à Settat.
- Elle doit trouver un appartement avec un loyer d'environ 900 dirhams.
- Elle reçoit du Corps de la Paix 1.850 dirhams par mois.
- Elle aime la nature et les animaux.
- Elle fait partie du Sierra Club.
- Elle aime peindre.
- Elle déteste faire le ménage.
- Elle a envie d'apprendre l'arabe.

Posez des questions pour vous assurer que la présentation est bien comprise.

Voici les renseignements sur les appartements donnés dans le livre du stagiaire.

APPARTEMENT NUMERO 1 :

- loyer : 900 dirhams
- elle doit payer 500 dirhams à Simsar
- 2 pièces

UNITE 24

- calme
- à 5 minutes de marche du lycée
- il y a plusieurs familles françaises dans l'immeuble
- 4ème étage

APPARTEMENT NUMERO 2 :

- loyer : 600 dirhams
- une pièce sur le toit
- elle dispose de la terrasse
- à 30 minutes de marche de l'école
- un volontaire habite au rez-de-chaussée

APPARTEMENT NUMERO 3 :

- loyer : 800 dirhams
- elle doit verser une caution de 800 dirhams
- 5ème étage, sans ascenceur
- 2 pièces
- à 30 minutes de marche de l'école
- beaucoup de bruit
- professeur marocain dans l'immeuble qui enseigne l'arabe dans le même lycée qu'elle

APPARTEMENT NUMERO 4 :

- loyer : 1 100 dirhams
- elle doit partager avec une Anglaise (donc loyer : 550 dirhams)
- 3 pièces
- premier étage
- grand jardin
- calme
- à 20 minutes de marche de l'école

UNITE 24

Voici quelques expressions qui seront utiles pour la discussion. Ecrivez-les au tableau et expliquez-les si nécessaire.

- à mon avis
- je pense que ..... je crois que .....
- elle préfère "X" à "Y"
- elle aime mieux "X" que "Y"
- sans doute/ probablement
- c'est gênant. Ce n'est pas gênant.
- quand même
- le plus important c'est....
- phrase avec "si" + verbe au présent (Exemple : Si elle prend l'appartement numéro 1, elle doit payer 500 dirhmas à Simsar.)

10. QUESTIONS.

1. A votre avis quel appartement est le meilleur?
2. Quel appartement est-ce que vous préférez?
3. Quel appartement est-ce que vous aimez le moins?
4. Quel appartement est le plus calme? le plus cher? le moins cher, le plus bruyant, le plus près du lycée, le plus loin du lycée, le plus original? etc..
5. Qu'est-ce qui est important pour vous dans le choix d'un appartement?
6. Quels sont pour vous les avantages et les inconvénients de l'appartement numéro "X"?

U N I T E 25

- Imparfait du verbe "être".
- Pendant, il y a.
- Passé composé avec "avoir" + verbes en "er".

UNITE 25

1. Demandez à la classe :

   Quel jour est-on aujourd'hui?

   -Faites répondre puis ajoutez :

   Hier, on était _____.

   -Faites répéter.
   -Ecrivez le mot "était" au tableau.

2. Dictez le texte suivant. Le mot "pendant" est probablement nouveau; s'il pose des difficultés, écrivez-le au tableau et expliquez-le. Les stagiaires peuvent copier ce texte à la page 215 de leur livre.

   Sally était au Maroc pendant une semaine.
   Lundi elle était à Marrakech et mardi à Ouarzazate.
   Ensuite elle était à Rabat pendant deux jours.
   Elle était à Rabat pour voir la capitale et pour acheter un tapis.
   Vendredi elle était à Fès pour manger chez son amie Najia.
   Dimanche elle était à Tanger.
   Avant d'aller à Tanger, elle était à Meknès.

3. QUESTIONS SUR LE TEXTE

   1. Est-ce que Sally était au Maroc pendant deux semaines?
   2. Où est-ce qu'elle était mardi?
   3. Quand est-ce qu'elle était à Rabat?
   4. Pourquoi est-ce qu'elle était à Rabat?
   5. Où était Sally avant d'aller à Ouarzazate?
   6. Quand est-ce que Sally était à Casablanca?
   7. Où était Sally avant d'aller à Tanger?
   8. Pourquoi est-ce qu'elle était à Fès?
   9. Est-ce qu'elle était seule à Fès?
   10. Est-ce qu'elle était à Marrakech pendant deux jours?

UNITE 25

4. Présentez la phrase :

En 1982, Sally était au Maroc.

-Dites ensuite :

En 1982, j'étais au Maroc moi aussi. J'étais avec Sally. Nous étions au Maroc.

-Posez la question à un stagiaire :

Etiez-vous au Maroc en 1982?

-Faites répondre. (Vous aurez peut-être à l'aider avec la forme négative.)

-Posez la même question à deux stagiaires pour avoir la réponse :

Nous n'étions pas au Maroc en 1982.

-Posez la question :

Est-ce que Charlie Brown et Snoopy étaient au Maroc en 1982?

5. DRILL : ETRE à l'imparfait.

Hier j'étais malade.
Hier il était malade.
Avant-hier il était malade
Avant-hier nous étions malades.
Avant-hier nous étions contents.
Avant-hier elle était contente
L'année dernière elle était contente
L'année dernière il était content.
L'année dernière vous étiez contents
La semaine dernière vous étiez contents.
La semaine dernière ils étaient contents.

UNITE 25

La semaine dernière ils étaient à Casablanca.

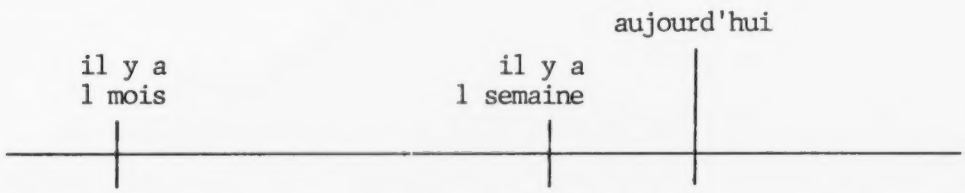
La semaine dernière on était à Casablanca.

La semaine dernière on était malade.

Hier on était malade.

Hier j'étais malade.

6. Mettez ce schéma au tableau :



-Montrez "ilya une semaine" et dites :

Il y a une semaine j'étais à (l'endroit où vous étiez).

-Faites pareil avec :

Il y a deux semaines..... .

-Demandez ensuite à un stagiaire :

Où étiez-vous il y a une semaine?

-Posez cette même question avec :

Il y a un mois
Il y a un an, etc..

-Encouragez les stagiaires à se poser des questions avec cette structure.

7. Présentez la phrase :

Quand Sally était à Rabat, elle a acheté un tapis.

-Faites répéter :"elle a acheté un tapis".

UNITE 25

-Demandez :

Où est-ce que Sally a acheté un tapis?

Qu'est-ce que Sally a acheté à Rabat?

Quand est-ce que Sally a acheté un tapis?

-Faites répondre.
-Ecrivez au tableau :

Quand Sally était à Rabat, elle a acheté un tapis.

-Présentez la phrase :

Quand Mark était à Kénitra, il a cherché un appartement.

-Faites répondre aux questions :

Où est-ce que Mark a cherché un appartement?

Qu'est-ce que Mark a cherché à Kénitra?

Quand est-ce qu'il a cherché un appartement?

-Présentez la phrase :

Quand Mark était à Kénitra, il a loué un appartement.

-Demandez aux stagiaires de se poser des questions avec :

Où _____?

Qu'est-ce que _____?

Quand _____?

-Faites le même travail avec :

Quand Mark était à Kénitra, il a discuté le prix du loyer avec Monsieur Ben Moussa.

-Cette fois-ci, ajoutez la question :

Avec qui est-ce que Mark a discuté le loyer?

UNITE 25

8. Ecrivez au tableau le schéma suivant :

Je, j'	ai	
Tu	as	acheté
Il, elle, on	a	cherché
Nous	avons	loué
Vous	avez	discuté
Ils, elles	ont	

-Indiquez une des formes du verbe avoir et un participe passé et encouragez les stagiaires à faire une phrase avec un verbe au passé composé.

9. Dans la colonne des verbes, ajoutez les participes passés suivants :

- parlé
- chanté
- étudié
- rencontré
- envoyé
- voyagé

-Encouragez les stagiaires à faire d'autres phrases ou à se poser des questions.

10. Ajoutez sur le schéma les deux parties de la négation : Ne et Pas.
-Faites conjuguer un des verbes à la forme négative.

11. DRILL DE TRANSFORMATION : PASSE COMPOSE forme négative.

(Attention, dans certaines phrases, les stagiaires devront utiliser la structure : Ne ..... pas de.)

Professeur :	Stagiaire :
Nous avons discuté.	Nous n'avons pas discuté.
Elle a chanté.	Elle n'a pas chanté.
Elles ont loué une voiture.	Elles n'ont pas loué de voiture.

UNITE 25

On a parlé.	On n'a pas parlé.
Tu as étudié.	Tu n'as pas étudié.
Ils ont rencontré Mark.	Ils n'ont pas rencontré Mark.
Ils l'ont rencontré.	Ils ne l'ont pas rencontré.
J'ai cherché Marie.	Je n'ai pas cherché Marie.
Je l'ai cherchée.	Je ne l'ai pas cherchée.
Vous avez envoyé un paquet.	Vous n'avez pas envoyé de paquet.

12. QUESTIONS.

(Exigez des réponses avec les pronoms "le", "la", "l'", "les", "lui", lorsque c'est possible.)

1. Où est-ce que vous avez étudié aux Etats-Unis?
2. Où est-ce que vous avez acheté votre billet d'avion?
3. Combien est-ce que vous avez payé votre billet?
4. Qu'est-ce que vous avez étudié aux Etats-Unis?
5. Est-ce que vous avez écouté Dan Rather hier soir?
6. Est-ce que vous avez écouté les nouvelles hier soir?
7. A qui est-ce que vous avez montré votre passeport à l'aéroport au Maroc?
8. Quand vous étiez aux Etats-Unis, est-ce que vous avez discuté de vos projets du Peace Corps avec votre famille?
9. Est-ce que vous avez téléphoné à vos parents il y a une semaine? (les stagiaires n'ont pas encore appris le pronom "leur".)
10. Est-ce que vos parents vous ont téléphoné il y a une semaine?
11. Est-ce que Sally a acheté un tapis à Rabat?
12. Est-ce que vous avez acheté un tapis au Maroc?
13. Est-ce que John Travolta a dansé dans le film "La fièvre du Samedi soir"?
14. Quand est-ce que vous avez mangé un "Big Mac" pour la dernière fois?

UNITE 25

15. Quand est-ce que vous avez mangé un couscous pour la première fois? Est-ce qu'il était bon?
16. Est-ce que quelqu'un ici a travaillé à Boston?
17. Est-ce que quelqu'un ici a travaillé à Brattleboro?
18. Quand est-ce que John Kennedy était à Dallas?
19. Est-ce que le Maroc était indépendant en 1940?
20. Est-ce que vous étiez au Maroc il y a trois mois?
21. Est-ce que les Républicains étaient au gouvernement en 1977? (non)
22. Qui était le président des Etats-Unis en 1862? (A. Lincoln)
23. Qui était le roi du Maroc avant Hassan II?
24. Quand est-ce que Millard Fillmore était le président des Etats-Unis? (1850-1853)
25. Est-ce que vous avez envoyé des lettres aux Etats-Unis?
26. Est-ce que vous les avez envoyées par avion?
27. Est-ce que E.T. était populaire il y a cinq ans?
28. Est-ce que quelqu'un ici a nagé dans le lac Michigan?
29. Qu'est-ce que vous avez apporté au Maroc dans vos valises?
30. Est-ce que Luciano Pavarotti a chanté à New York l'année dernière?
31. Est-ce que vous avez chanté à New York l'année dernière?
32. Quand est-ce que vous avez quitté les Etats-Unis?
33. Est-ce que la "Panthère rose" a cherché quelqu'un l'année dernière?
34. Est-ce que les Beatles étaient populaires dans les années 60.
35. Est-ce que la France était socialiste il y a cinq ans?

U N I T E 26

- Petits textes au passé.
- Passé composé verbes "prendre" et "apprendre".
- T.P.R. avec les verbes qui se conjuguent au passé composé avec "être".
- Passé composé avec "être".
- Dictée.
- Texte : biographie de Driss Chraibi.
- Mini-dialogue.

UNITE 26

1. Les textes suivants sont dans le livre du stagiaire à la page 217. Lisez le premier texte; les étudiants suivent dans leur livre.

   -Faites lire les autres textes et corrigez la prononciation.

   Texte numéro 1 :

   Bill est de San Francisco. Il a étudié l'arabe quand il était à Alger en 1974. Il a passé trois mois en Algérie.

   Texte numéro 2 :

   Susan et Cécile sont de Boston. Elles ont étudié l'espagnol quand elles étaient à Madrid en 1977. Elles ont passé six mois en Espagne.

   Texte numéro 3 :

   Mary et Allen sont de Laconia. Ils ont étudié le haoussa quand ils étaient à Niamey en 1981. Ils ont passé sept mois au Niger.

   Texte numéro 4 :

   Anne est de Chicago. Elle a étudié le japonais quand elle était au Japon en 1974. Elle a passé huit mois à Tokyo. Elle connaît très bien Tokyo.

2. Travaillez le texte sur Anne avec les questions suivantes. Ecrivez au fur et à mesure les mots interrogatifs au tableau.

   QUESTIONS.

   1. D'où vient Anne?
   2. Où est-ce qu'elle a étudié?
   3. Quand est-ce qu'elle était au Japon?
   4. Qu'est-ce qu'elle a étudié?

5. Est-ce qu'elle connaît bien Tokyo?
6. Est-ce qu'elle était au Japon il y a deux ans?
7. Combien de temps est-ce qu'elle a passé à Tokyo?
   ("Combien de temps" est nouveau.)

3. Demandez aux stagiaires de travailler les autres textes en se posant des questions de ce genre.

4. Dites :

   Pour aller à Tokyo il faut prendre l'avion.
   Anne a pris l'avion de San Francisco à Tokyo.

-Posez la question :

   Qui a pris l'avion de San Francisco à Tokyo?

-Les stagiaires vont probablement répondre :" Anne a pris l'avion de San Francisco à Tokyo."
-Présentez alors la phrase :

   C'est Anne qui a pris l'avion de San Francisco à Tokyo.

-Faites répéter puis posez et faites poser des questions avec "pris" sur les autres personnages.

5. Quand vous avez fini de travailler le verbe "prendre" au passé composé, écrivez ceci au tableau :

   prendre = pris
   apprendre = ?

-Demandez aux stagiaires de trouver eux-mêmes le participe passé "appris".

-Présentez ensuite la phrase :

   Quand Anne était au Japon elle a appris le japonais.

-Posez alors la question :

Qui a appris le japonais?

-Faites répondre avec la structure : "C'est Anne qui...."

-Encouragez d'autres questions avec "appris" à propos des autres personnages.

6 T.P.R. : VERBES CONJUGUES AU PASSE COMPOSE AVEC ETRE.

Dans ce T.P.R., vous allez travailler les verbes ci-dessous au passé composé :

- aller
- sortir
- entrer
- monter
- descendre
- rester

-Déplacez-vous dans la classe sans rien dire.
-Dites ce que vous avez fait en utilisant trois de ces verbes au passé composé.

-Donnez ensuite 3 directives à un stagiaire avec les mêmes verbes.
-Le stagiaire exécute les ordres puis dit ce qu'il a fait.

-Demandez alors à un autre stagiaire de faire la transformation avec "il" ou "elle". Aidez-le s'il le faut.

Travaillez ensuite les 3 autres verbes de la liste à la première personne du pluriel. Procédez de la façon suivante :

-Déplacez-vous dans la classe.
-Dites ce que vous avez fait.

-Donnez 3 directives avec les mêmes verbes à deux stagiaires
-Les deux stagiaires exécutent vos ordres en même temps et disent ce qu'ils ont fait en utilisant : "Nous sommes + le verbe approprié".

UNITE 26

7. Mettez le schéma suivant au tableau :

Je,	suis	aller	allé
		entrer	
Tu	es	monter	
		rester	
Elle, il, on	est	arriver	
		rentrer	
Nous	sommes		
		sortir	sorti
Vous	êtes	partir	
Elles, ils	sont	descendre	descendu
		venir	

-Faites trouver les participes passés manquants par les stagiaires.
-Travaillez les différentes combinaisons sur ce tableau.
-Demandez ensuite aux stagiaires de placer la négation où il faut et de conjuguer quelques verbes à la forme négative.

8. DICTEE A TROUS.

Demandez aux stagiaires de regarder dans leur livre à la page 220 le texte suivant qu'ils doivent complèter sous votre dictée. Les mots soulignés sont ceux qu'ils doivent écrire.

En janvier 1974 Anne était à Chicago.
En février elle est partie.
Elle est allée au Japon en avion.
Elle est arrivée à Tokyo où elle a étudié le japonais.
Elle est restée au Japon pendant huit mois mais elle n'est pas allée à Hiroshima.
Fin septembre elle est rentrée aux Etats-Unis.

9. QUESTIONS SUR LA DICTEE.

1. Où était Anne en janvier 1974?

2. Quand est-ce qu'elle est partie?
3. Comment est-elle allée au Japon?
4. Pendant combien de temps est-ce qu'elle est restée au Japon?
5. Est-ce qu'elle est allée à Hiroshima?
6. Quand est-ce qu'elle est rentrée aux Etats-Unis?

10. Demandez aux stagiaires de faire des présentations sur les autres personnages (Bill, Susan et Cécile, Mary et Allen) en utilisant des verbes au passé composé avec être.

Aidez-les à les préparer. Corrigez la prononciation lors de la présentation et encouragez les autres stagiaires à poser des questions.

11. DRILL DE TRANSFORMATION : PRESENT - PASSE COMPOSE.

Ce drill étant assez long, faites-le en 2 fois.

Professeur : Bill arrive.	Stagiaire : Bill est arrivé.
1. Le train part à 3h00.	1. Le train est parti à 3h00.
2. Anne part en avion	2. Anne est partie en avion.
3. Vous allez au Japon.	3. Vous êtes allé au Japon.
4. Vous n'allez pas au Japon.	4. Vous n'êtes pas allé au Japon.
5. Elle reste au lit.	5. Elle est restée au lit.
6. Elle reste au lit parce qu'elle est malade.	6. Elle est restée au lit parce qu'elle était malade.
7. Ils rentrent en novembre.	7. Ils sont rentrés en novembre.
8. Il ne va pas en Algérie.	8. Il n'est pas allé en Algérie.
9. On n'arrive pas à 7h00.	9. On n'est pas arrivé à 7h00.
10. Je ne pars pas avant 7h00.	10. Je ne suis pas parti avant 7h00.
11. Nous partons.	11. Nous sommes partis.

12. Je ne rentre pas tard.	12. Je ne suis pas rentré tard.
13. J'entre en classe.	13. Je suis entré en classe.
14. Vous sortez?	14. Vous êtes sorti?
15. Nous ne partons pas.	15. Nous ne sommes pas partis.
16. Vous arrivez avec Marie?	16. Vous êtes arrivé avec Marie?
17. Elle n'entre pas en classe.	17. Elle n'est pas entrée en classe.
18. Tu sors à 9 h 15?	18. Tu es sorti à 9 h 15?
19. On arrive!	19. On est arrivé!
20. Nous sortons samedi.	20. Nous sommes sortis samedi.

12. QUESTIONS.

1. Quand est-ce que vous êtes arrivé au Maroc?
2. Dans quelle ville est-ce que vous êtes arrivé?
3. Etes-vous resté longtemps dans cette ville?
4. Où est-ce que vous avez pris votre avion pour venir au Maroc?
5. Quand êtes-vous parti des Etats-Unis?
6. Etes-vous allé à Fès?
7. Etes-vous allé à la plage hier?
8. Quand est-ce que vous étiez à Rabat?
9. Est-ce que vous avez pris un vol Pan Am?
10. Est-ce que vous avez appris des mots d'arabe?
11. Combien de temps est-ce que vous allez rester au Maroc?
12. Est-ce que vous allez visiter la Tunisie après vos deux ans au Maroc?
13. A quelle heure êtes-vous entré en classe aujourd'hui?
14. A quelle heure êtes-vous sorti de la classe hier?
15. Etes-vous sorti en ville hier soir?
16. Est-ce que vous êtes venu au Maroc avec votre famille?
17. Est-ce que vous avez voyagé avant de venir au Maroc?
18. Est-ce que vous allez voyager après vos deux ans au Maroc?

UNITE 26

13. Demandez à un stagiaire d'aller conjuguer le verbe "se lever" au présent au tableau.
-Faites lire la conjugaison par un autre stagiaire.
-Effacez les formes du verbe et gardez les pronoms personnels.

-A côté de "je me", écrivez "suis levé".
-Demandez aux stagiaires de terminer eux-mêmes la conjugaison. Aidez-les s'il le faut avec "s'est".

-Faites relire toute la conjugaison.
-Effacez le participe passé "levé" et travaillez deux ou trois autres verbes réfléchis. (Ne faites pas la forme négative.)

14. DRILL DE TRANSFORMATION : VERBES REFLECHIS AU PASSE COMPOSE.

(Les stagiaires risquent d'avoir des difficultés avec ce drill. Aidez-les.)

Modèle :

Professeur : D'habitude il ne se couche pas tard. Mais hier soir....

Stagiaire : Mais hier soir il s'est couché tard.

1. D'habitude il ne s'amuse pas en classe. Mais hier .....
   Stagiaire : Mais hier il s'est amusé.
2. En général nous ne nous ennuyons pas à la plage. Mais avant-hier...
   Stagiaire : Mais avant-hier nous nous sommes ennuyés à la plage.
3. D'habitude les stagiaires ne se reposent pas après le déjeuner. Mais hier après-midi....
   Stagiaire : Mais hier après-midi ils se sont reposés.
4. D'habitude je ne m'occupe pas de mon chien. Mais dimanche dernier..
   Stagiaire : Mais dimanche dernier je me suis occupé de mon chien.
5. En général vous ne vous pressez pas. Mais ce matin...
   Stagiaire : Mais ce matin vous vous êtes pressé.

UNITE 26

6. En général le train ne s'arrête pas à Mohammedia. mais il y a deux jours...
   Stagiaire : Mais il y a deux jours il s'est arrêté à Mohammedia.

7. D'habitude vous ne vous trompez pas. Mais hier soir.....
   Stagiaire : Mais hier soir vous vous êtes trompé.

8. D'habitude Marie-Edith ne s'intéresse pas au football. Mais pendant le dernier super-bowl....
   Stagiaire : Mais pendant le dernier super-bowl elle s'est intéressée au football.

9. En général elle ne s'habille pas bien. Mais hier ....
   Stagiaire : Mais hier elle s'est bien habillée.

10. D'habitude je me lève à 7 heures. Mais hier....
    Stagiaire : Mais hier je me suis levé à heures.

15. Demandez aux stagiaires de regarder dans leur livre à la page 221 le texte sur Driss Chraibi.

-Ils lisent le texte silencieusement et ils écrivent au tableau les mots qu'ils ne comprennent pas. Travaillez ces mots.
-Faites lire le texte oralement par les stagiaires (une ou deux phrases chacun.)

-Demandez à un stagiaire de jouer le rôle de Chraibi et de transformer ce texte à la première personne. Les autres stagiaires lui posent des questions.

TEXTE :

Driss Chraibi est né en 1926 à El Jadida où son père était commerçant. Il a fait ses études secondaires à Casablanca puis en 1946 il est parti en France pour continuer ses études de chimie. Un an plus tard il s'est marié avec une actrice française. Chraibi a exercé plusieurs

métiers : ingénieur-chimiste et journaliste pour des revues marocaines et à la radio française. En 1954 il a écrit son premier roman Le Passé Simple. Il a ensuite publié d'autres livres tous les deux ou trois ans. Dans plusieurs romans, il s'est intéressé à la situation des travailleurs marocains en France.

UNITE 26

MINI-DIALOGUE

NAJIA : Dis donc, raconte! Qu'est-ce qui s'est passé hier soir?

AICHA : C'était une soirée super! On s'est vraiment bien amusé.

NAJIA : Ah bon! Qu'est-ce que vous avez fait?

AICHA : On était une dizaine d'amis. On a chanté, on a dansé, on a bien mangé et bien bu. Je me suis couchée à quatre heures du matin.

NAJIA : Et à quelle heure est-ce que tu t'es réveillée?

AICHA : J'ai fait la grasse matinée jusqu'à midi.

U N I T E 27

- Expressions de quantité : Tous, (toutes), aucun, la plupart, quelques, plusieurs.
- Pronom personnel "en".
- Travail sur le plan d'une classe : répartition des élèves.
- Création de dialogues par les stagiaires : A la douane.
- Texte : Les différentes sortes de tapis.

Support pédagogique

- Réglettes.

UNITE 27

1. Les stagiaires ont dans leur livre à la page 226 le texte suivant. Travaillez avec eux les mots qu'ils ne comprennent pas et faites-les réutiliser. Indiquez que le participe passé de "rendre" est "rendu" et d'avoir est "eu".

   TEXTE :

   Monsieur Abdou a vingt élèves dans sa classe d'histoire. Il y a trois semaines, il a donné un examen. Tous les élèves étaient présents. Hier Monsieur Abdou a rendu les examens à la classe. Les élèves sont notés sur 20; pour réussir à l'examen il faut avoir la moyenne, c'est à dire 10 ou plus de 10. Voici les résultats :

   Jamila a eu $\frac{19}{20}$ (appréciation du professeur : excellent).

   Trois élèves ont eu $\frac{16}{20}$ (appréciation : très bien).

   Quatre élèves ont eu $\frac{5}{20}$ (appréciation : insuffisant).

   Les autres ont eu entre $\frac{10}{20}$ et $\frac{15}{20}$ (appréciation : bien, assez bien ou passable).

   (Le système de notation américain étant tout à fait différent, il se peut que vous ayez d'autres explications à fournir.)

2. Travaillez le texte avec les questions suivantes (les stagiaires y répondent avec des chiffres) :

   1. Combien d'élèves ont eu $\frac{19}{20}$?
   2. Combien d'élèves ont eu $\frac{16}{20}$?
   3. Combien d'élèves ont eu $\frac{5}{20}$?
   4. Combien d'élèves ont eu entre $\frac{10}{20}$ et $\frac{15}{20}$? (12)

UNITE 27

3. Travaillez maintenant les expressions de quantité.
-Posez la question :

Combien d'élèves ont eu $\frac{20}{20}$?

-Donnez la réponse :

Aucun élève n'a eu $\frac{20}{20}$.

-Faites répéter.

-Demandez ensuite :

Combien d'élèves ont eu $\frac{0}{20}$?

-Encouragez la réponse :

Aucun élève n'a eu $\frac{0}{20}$.

4. Demandez ensuite :

Combien d'élèves ont eu $\frac{16}{20}$?

-Sans doute les stagiaires pourront donner la réponse :

Plusieurs élèves ont eu $\frac{16}{20}$.

Sinon aidez-les.

-Demandez :

Combien d'élèves ont eu $\frac{5}{20}$.

-Encouragez la réponse avec "plusieurs".

-Faites pareil avec la question :

Combien d'examens étaient insuffisants?

5. Demandez ensuite :

Combien d'élèves ont eu la moyenne?

UNITE 27

-Dites :

La majorité des élèves ou La plupart des élèves ont eu la moyenne.

-Faites répéter : La plupart des élèves ont eu la moyenne.

-Demandez alors :

Combien d'élèves ont réussi à l'examen?

-Encouragez la réponse avec "la plupart".

-Faites pareil avec la question :

Combien d'élèves ont eu moins de 16.

6. Avant de poser la question suivante, indiquez que "échouer à un examen" est le contraire de "réussir à un examen".
-Demandez :

Est-ce que beaucoup d'élèves ont échoué à l'examen?

-Faites répéter.
-Répondez :

Non, quelques élèves seulement ont échoué à l'examen.

-Faites répéter.

-Pour faire réutiliser cette structure avec "quelques", posez les questions suivantes :

1. Est-ce que beaucoup d'élèves ont eu 16?
2. Est-ce que beaucoup d'examens étaient "très bien"?
3. Est-ce que beaucoup d'examens étaient "insuffisants"?

7. Ecrivez les noms des villes suivantes au tableau :

Casablanca	Meknès
Agadir	Essaouira
Marrakech	Azrou

UNITE 27

-Donnez les chiffres suivants précédés de "environ" ou "à peu près" :

2 000 000 habitants (Casablanca)
400 000 (Marrakech)
300 000 (Meknès)
85 000 (Agadir)
35 000 (Essaouira)
10 000 (Azrou)

-Demandez aux stagiaires d'aller placer le chiffre devant la ville correspondante.
-Encouragez le stagiaire à dire : "X habitants, ça doit être X ville".

-Ecrivez ensuite les expressions de quantité que vous avez étudiées : aucun(e), plusieurs, quelques, la plupart et tous(toutes).
-Demandez aux stagiaires de faire plus de phrases possibles avec ces expressions.
Exemple :

La plupart des villes ont moins de 1 000 000 d'habitants.

8. Distribuez des réglettes aux stagiaires et gardez-en 5 pour vous.
-Présentez la phrase :

J'ai cinq réglettes. J'en ai cinq.

-Demandez à un stagiaire :

Combien de réglettes avez-vous?

-Aidez-le à utiliser la structure "en" + chiffre.

-Demandez aux stagiaires de faire cet échange entre eux.

9. Présentez ensuite les phrases suivantes :

J'ai des réglettes (X couleur). J'en ai.
Je n'ai pas de réglettes (Y couleur). Je n'en ai pas.

-Vérifiez qu'un stagiaire a des réglettes (X couleur) et n'a pas de réglettes (Y couleur) et demandez-lui :

Avez-vous des réglettes (X couleur)? (Il répond avec "J'en ai".)

Avez-vous des réglettes (Y couleur)? (Il répond avec "Je n'en ai pas".)

-Faites continuer cet exercice entre les stagiaires.

10. QUESTIONS.

Les questions suivantes -toujours à propos des réglettes- exigent des réponses avec "en" + expressions de quantité.

1. Avez-vous plusieurs réglettes (X couleur)?
2. Est-ce qu'il a beaucoup de _____?
3. Est-ce que vous avez plus de _____ que de _____?
4. Est-ce qu'il a moins de _____ que de _____?
5. Est-ce que vous avez assez de réglettes (X couleur) pour faire un rectangle? Arrangez-vous pour qu'un stagiaire réponde négativement à cette question. Demandez-lui alors :

   Combien de réglettes (X couleur) voulez-vous?

   Aidez le à répondre : J'en veux (X nombre).
6. Combien de réglettes voulez-vous pour avoir 15 réglettes? (Encouragez la réponse : J'en ai _____, donc j'en veux _____ autres.

   Faites continuer cet échange entre les stagiaires.

11. DRILL : Verbe VOULOIR + EN .

Modèle :

Professeur : Vous avez besoin de 5 chaises pour votre appartement. Vous en avez 3. Combien en voulez-vous?

Stagiaire : J'en veux 2.

Si vous avez l'impression que ce drill est difficile pour les stagiaires, présentez un deuxième modèle.

UNITE 27

Professeur : Vous avez besoin d'un kilo de viande pour préparer un tagine. Vous en avez un demi-kilo. Combien en voulez-vous?

Stagiaire : J'en veux un demi-kilo. (ou j'en veux 500 grammes.)

Professeur : Vous avez besoin de 1000 dirhams pour payer votre loyer. Vous en avez 700. Combien en voulez-vous?

Stagiaire : J'en veux 300.

Professeur : Vous avez besoin d'un demi-kilo de farine. Vous en avez 200 grammes. Vous en voulez combien?

Stagiaire : J'en veux 300 grammes.

Professeur : Vous avez besoin d'une douzaine d'oeufs pour faire une omelette. Vous en avez cinq. Combien en voulez-vous?

Stagiaire : J'en veux 7.

Professeur : Vous avez besoin de 2 cahiers. Vous en avez 2. Vous en voulez combien?

Stagiaire : Je n'en veux aucun.

Professeur : Vous avez besoin de 2 200 dirhams pour acheter un tapis. Vous en avez 800. Combien en voulez-vous?

Stagiaire : J'en veux 1 400.

12. QUESTIONS.

1. Avez-vous une voiture aux Etats-Unis?
2. Avez-vous un chien chez vous?
3. Est-ce que vous avez des amis marocains?
4. Est-ce que vous avez des amis polonais?
5. Est-ce que vous avez assez d'argent pour acheter une mobylette?
6. Est-ce que vous avez de la chance?

UNITE 27

7. Est-ce que Reagan a beaucoup d'amis dans le monde?
8. Est-ce qu'il a beaucoup d'ennemis dans le monde?
9. Est-ce que vous voulez beaucoup de drills?
10. Est-ce que vous voulez de la bière?
11. Avez-vous de l'argent dans votre poche?
12. Est-ce que vous avez des enfants?
13. Est-ce que vous en voulez?

13. Les stagiaires ont dans leur livre à la page 231 le plan ci-dessous :

-Présentez la phrase :

Il y a quatre rangs dans la classe.

-Posez la question :

Combien de rangs est-ce qu'il y a dans la classe?

-Faites répondre.

-Demandez ensuite aux stagiaires de vous montrer le premier rang, le deuxième rang, etc...

-Demandez :

Combien de rangées est-ce qu'il y a dans la classe?

-Demandez aux stagiaires de vous montrer la rangée de droite, la rangée de gauche et la rangée du milieu.

-Dites ensuite :

Dans la classe il y a 12 élèves.
La plupart sont des garçons.
Il y a seulement cinq filles.

Regardez sur votre plan où elles sont assises.

Kenza est assise au premier rang dans la rangée de droite.

-Demandez :

Où est assise Kenza?
Où est assise Aicha?

-Faites répondre.
-Dites :

Najia est assise au dernier rang. Elle est assise au fond, dans la rangée du milieu.

-Demandez :

Où est assise Najia?
Où est assise Jamila?

-Faites répondre puis posez la question :

Où est assise Yasmina?

-Vous pouvez poser d'autres questions comme :

1. Est-ce qu'un fille est assise derrière Kenza?
2. Est-ce qu'une fille est assise derrière Yasmina?
3. Combien de filles sont assises au fond de la classe?

UNITE 27

14. Mettez au tableau les prénoms de 7 garçons et demandez aux stagiaires de les placer sur le plan : Chaque stagiaire en place un ou deux en utilisant les expressions qu'il vient d'apprendre et les autres notent sur leur plan.

Quand tous les élèves sont placés dites :

Il y a 5 filles dans la classe. Il y en a 5.

-Demandez ensuite :

Combien de garçons est-ce qu'il y a dans la classe?

-Faites répondre : Il y en a 7.

-Vous pouvez continuer avec d'autres questions comme :

1. Combien de filles est-ce qu'il y a au premier rang?
2. Combien de filles est-ce qu'il y a au deuxième rang?
3. Est-ce qu'il ya plus de garçons que de filles dans la classe?
4. Est-ce qu'il y a autant de filles que de garçons dans la rangée de droite?

15. DIALOGUE :

Pour faire pratiquer la structure "j'en ai" ou "je n'en ai pas" et les expressions de quantité, demandez aux stagiaires de préparer un dialogue entre un douanier et un touriste qui, bien sûr, essaye de passer des choses en fraude. Mettez la classe en groupe de deux et aidez-les dans leur préparation.

Les stagiaires ont dans leur livre à la page 232 le vocabulaire supplémentaire suivant :

Qu'est-ce que vous avez à déclarer? Je n'ai rien à déclarer.

Fouiller

Cacher

Dire la vérité ≠ mentir

UNITE 27

16. TEXTE SUPPLEMENTAIRE. (Livre du stagiaire p. 233)

Etudiez le texte ci-dessous de la façon suivante :

1. Travaillez les mots nouveaux.
2. Lisez et faites lire.
3. Donnez du temps pour que les stagiaires fassent les exercices individuellement.
4. Corrigez-les avec toute la classe.

Les différentes sortes de tapis

Il existe au Maghreb une grande variété de tapis. Quelques-uns portent le nom de la tribu qui les fabrique, d'autres le nom de la ville où ils sont faits. On peut les diviser principalement en deux sortes: les tapis arabes avec des motifs orientaux très compliqués, et les tapis berbères,beaucoup plus simples et en ce sens plus modernes.

C'est au Maroc que les tapis berbères sont les plus intéressants. La plupart sont des tapis "de haute laine". On les appelle ainsi parce que les morceaux de laine ne sont pas rasés. Les Berbères les utilisent pour se protéger du froid dans les montagnes du Haut Atlas. Le Chichaoua et le Zaïan sont les plus connus.

D'après "Le Monde Francophone" d'E. de Maynadier.

Exercices :

1. Pouvez-vous dire d'une autre façon :
   Il existe au Maghreb une grande variété de tapis.
   (Les stagiaires doivent trouver des expressions synonymes pour "Il existe" et pour "une grande variété de".)

UNITE 27

2. Complètez le tableau suivant :

Quelques tapis	Quelques-uns
Quelques pays	_____
Quelques villes (f)	_____

3.

Adjectif	Adverbe
Principal(e)	Principalement
Spécial(e)	Spécialement
Lent(e)	Lentement
Rapide	Rapidement

Pouvez-vous continuer cette liste d'adjectifs et d'adverbes.

4. Oriental = singulier - Orientaux = pluriel.
Connaissez-vous d'autres adjectifs ou noms qui ont ce pluriel irrégulier?

5. Répondez aux deux questions suivantes :
-Dans quel pays est-ce que les tapis berbères sont les plus intéressants?
(Les stagiaires doivent répondre par : C'est au Maroc que.....)

-Dans quel pays est-ce que les appareils photos sont les meilleurs?
Posez une autre question sur ce modèle et répondez.

6. Traduisez en anglais :
On les appelle = (They are called)
Traduisez en français :
They are sold = (On les vend)

UNITE 27

7. Trouvez les questions correspondant aux réponses suivantes :
   -Le Chichaoua et le Zaïan sont les tapis les plus connus.
   -Marrakech et Fès sont les villes les plus visitées.

8. Ecrivez 3 questions sur le texte.

U N I T E 28

- Passé composé des verbes irréguliers.
- Déjà, pas encore.
- Jeu : "Petit Bac" pour revoir les participes passés.

UNITE 28

1. Voici une "liste de choses à faire" que les stagiaires ont dans leur livre à la page 237.

   1. vendre stéréo
   2. remplir papiers assurance
   3. répondre lettre grand-mère
   4. voir docteur
   5. lire guide U.S.A.
   6. dire au revoir Georges
   7. rendre livre bibliothèque
   8. se renseigner tarifs Greyhound
   9. écrire ambassade
   10. mettre clés chez Ahmed
   11. finir travail lycée
   12. déposer chèque
   13. faire lessive
   14. aller chercher billet d'avion

   -Dites aux stagiaires :

   Amine va partir aux Etats-Unis dans une semaine.
   Il y a huit jours, il a écrit une "liste de choses à faire".

   -Demandez aux stagiaires :

   Qu'est-ce qu'il doit faire avant de partir?

   -Les stagiaires répondent avec des phrases complètes.
   Exemple :

   Avant de partir il doit vendre sa stéréo.

2. Dites aux stagiaires :

   Ce matin Amine a vérifié sa liste. Il a fait beaucoup de choses la semaine dernière :

Lundi il a vendu sa stéréo. Barrez "vendre stéréo" sur la liste.
(Faites comprendre le verbe "barrer" qui est nouveau.)
Mardi, il a vu le docteur. Barrez "voir docteur".
Mercredi, il s'est renseigné sur les tarifs Greyhound et a écrit à l'Ambassade. Barrez "se renseigner "tarifs Greyhound" et "écrire Ambassade".
Jeudi, il a répondu à la lettre de sa grand-mère. Barrez "répondre lettre grand-mère".
Vendredi, il est allé chercher son billet d'avion. Barrez "aller chercher billet d'avion".
Samedi, il n'a rien fait.

-Demandez :

Combien de choses avez-vous barrées sur la liste?

-Les stagiaires répondent :

J'ai barré six choses. ou mieux : J'en ai barré six.

3. Demandez :

Quelle est la première chose que vous avez barrée sur la liste?

-Les stagiaires répondent :

Vendre stéréo.

-Deamndez :

Est-ce qu'il a vendu sa stéréo?

-Ils répondent :

Oui, il a vendu sa stéréo.

-Présentez alors le mot déjà dans la phrase :

Amine a déjà vendu sa stéréo.

-Faites répéter.

UNITE 28

-Demandez :

Est-ce qu'il a vu le docteur?

-Encouragez un stagiaire à répondre avec déjà.

-Faites cet exercice avec toutes les choses qui sont barrées sur la liste :

Est-ce qu'il s'est renseigné sur les tarifs Greyhound?
Est-ce qu'il a écrit à l'Ambassade?
Est-ce qu'il a répondu à sa grand-mère?
Est-ce qu'il est allé chercher son billet d'avion?

-A la fin demandez :

Qu'est-ce qu'il a déjà fait?

-Les stagiaires énumèrent ce qu'Amine a déjà fait.

4. Demandez :

Est-ce qu'Amine a rempli ses papiers d'assurance?

-Ils répondent:

Non,il n'a pas rempli ses papiers d'assurance.

-Présentez alors le mot encore dans la phrase :

Il n'a pas encore rempli ses papiers d'assurance.

-Faites répéter.
-Posez les questions suivantes :

Est-ce qu'il a déjà lu le guide sur les Etats-Unis?
Est-ce qu'il a déjà dit au revoir à Georges?
Est-ce qu'il a déjà rendu son livre à la bibliothèque?
Est-ce qu'il a déjà mis ses clés chez Ahmed?
Est-ce qu'il a déjà fini son travail pour le lycée?
Est-ce qu'il a déjà déposé son chèque à la banque?
Est-ce qu'il a déjà fait sa lessive?

A la fin demandez :

Qu'est-ce qu'Amine n'a pas encore fait?

-Les stagiaires énumèrent ce qu'il n'a pas encore fait.

JEU : PETIT BAC

Demandez aux stagiaires de regarder pendant 5 à 10 minutes la liste des verbes irréguliers avec leur participe passé qui se trouve aux pages 354 & 355.

Mettez au tableau 4 colonnes comme ceci :

P. passé : U	P. passé : IT	P. passé : IS	P. passé : I
Voir = vu	dire = dit	mettre = mis	finir = fini

-Demandez aux stagiaires de faire la même chose sur une feuille.
-Donnez-leur 5 minutes pour écrire dans chaque colonne le plus possible de verbes irréguliers dont les participes passés sont en U, IT, IS, I. Ils doivent écrire l'infinitif et le participe passé.
-Arrêtez le jeu au bout de 5 minutes.

-Procédez à la correction de la façon suivante :

Un stagiaire lit les verbes qu'il a écrits dans la première colonne. Chaque fois qu'il donne un verbe correct et qu'aucun autre stagiaire ne l'a trouvé, il compte 1 point. Si un autre stagiaire l'a trouvé, tous les deux barrent ce verbe.

Quand il a fini avec sa première colonne, un deuxième stagiaire lit les verbes qu'il n'a pas barrés pour savoir s'ils sont corrects et si les autres les ont trouvés. Procédez ainsi pour tous les stagiaires et toutes les colonnes.

A la fin chaque stagiaire compte les points qu'il a gagnés.

-Notez au fur et à mesure les verbes et leur participe passé au tableau.
-Demandez à chacun de créer une histoire avec 5 ou 6 de ces verbes.

U N I T E 29

- Imparfait - Formation et emploi.
- Discussion : Condition des femmes américaines en 1900 et maintenant.
- Ne ..... plus.
- Texte à trous à l'imparfait.

UNITE 29

1. Les stagiaires ont dans leur livre p. 245 le texte suivant. Travaillez-le en classe. (Explication et réemploi des mots nouveaux, lecture du texte, questions.)

Madame Ben Moussa, Mrs Olsen et Monsieur Sebti sont professeurs au Lycée Mohammed V. Madame Ben Moussa enseigne l'histoire, Mrs Olsen, l'anglais et Monsieur Sebti, les mathématiques.

Hier, Madame Ben Moussa a enseigné à sa classe un chapitre d'histoire africaine. Elle a expliqué que le Maghreb s'est développé grâce au commerce de l'or entre l'Afrique de l'Ouest et l'Afrique du Nord. Elle a montré sur la carte la route utilisée par les caravanes chargées de ce métal précieux. Les élèves ont pris des notes.

2. Dites à la classe :

Le directeur du lycée est entré dans la classe de Madame Ben Moussa à 11 h 15.

-Demandez :

A quelle heure est-ce qu'il est entré dans la classe?

-Faites répondre.

-Présentez la phrase :

Quand il est entré, Madame Ben Moussa enseignait un chapitre d'histoire.

-Ecrivez cette phrase au tableau.
-Faites-la lire par chaque stagiaire.

-Présentez la phrase :

Quand il est entré dans la classe, elle expliquait la leçon.

-Faites répéter.
-Ecrivez "expliquait" au tableau.

UNITE 29

-Présentez la phrase :

Quand il est entré, elle montrait la carte.

-Faites répéter et écrivez "montrait" au tableau.

-Présentez la phrase :

Quand il est entré, les élèves prenaient des notes.

-Faites répéter et écrivez "prenaient" au tableau.

3. Ecrivez au tableau le schéma suivant :

~~Nous~~	enseign~~ons~~	ais
	expliqu~~ons~~	ais
	montr~~ons~~	ait
	pren~~ons~~	ions
		iez
		aient

-Conjuguez et faites conjuguer ces quatre verbes à l'imparfait.

-Demandez aux stagiaires de trouver eux-mêmes l'imparfait d'autres verbes tels que : aller, pouvoir, finir, boire, venir, faire et avoir.

-Posez la question :

Qu'est-ce que Madame Ben Moussa faisait quand le directeur est entré?

-Les stagiaires répondent.

-Dites :

Hier, le directeur a également visité la classe de Mrs Olsen et la classe de Monsieur Sebti.

-Divisez la classe en 2 groupes.

UNITE 29

-Demandez à un groupe de préparer les réponses à ces deux questions :

Qu'est-ce que Mrs Olsen a fait en classe hier?
Qu'est-ce qu'elle faisait quand le directeur est entré?

-L'autre groupe doit faire le même travail mais avec Monsieur Sebti.

-Les deux groupes présentent leurs réponses. Corrigez et faites corriger s'il y a lieu.

Les stagiaires ont dans leur livre à la page 253 le tableau suivant.

SITUATION DES FEMMES AUX ETATS-UNIS

AUJOURD'HUI		1900	
1.	Les femmes peuvent voter.	1.	
2.	Les femmes peuvent voyager seules.	2.	
3.	Les femmes peuvent fumer.	3.	
4.	Beaucoup de femmes font des études avancées à l'université.	4.	Peu de....
5.	Certaines femmes font de la politique.	5.	Peu de....
6.	Les femmes peuvent en principe décider quand elles veulent des enfants.	6.	
7.	Pas mal de femmes choisissent une carrière.	7.	Peu de....
8.		8.	
9.		9.	
10.		10.	

4. Demandez aux stagiaires de regarder leur tableau à la page 253 et présentez la phrase :

   Aujourd'hui les femmes peuvent voter mais en 1900 elles ne pouvaient pas voter.

   -Demandez-leur d'écrire "Les femmes ne pouvaient pas voter" dans la colonne 1900.

   -Demandez à la classe de travailler ensemble pour remplir la colonne 1900 de 2 à 7.

   -Demandez ensuite de terminer individuellement le tableau de 7 à 10 (ou au delà). Aidez-les si nécessaire.

   -Chaque stagiaire présente à la classe ce qu'il a écrit.

5. QUESTIONS.

   1. Quand vous étiez jeune, qu'est-ce que vous ne pouviez pas faire?
   2. Quand vous aviez huit ans, est-ce que vous alliez au cinéma seul(e)?
   3. Qu'est-ce que les gens devaient faire quand il n'y avait pas de téléphone?
   4. Est-ce que vous vouliez venir au Maroc l'année dernière?
   5. Qu'est-ce que vous lisiez quand vous aviez 15 ans?
   6. Quels sports faisiez-vous quand vous aviez 12 ans?
   7. Est-ce que vos parents allaient voir des films de Charlot (Charlie Chaplin)?
   8. Combien coûtait un hamburger en 1970?
   9. Est-ce que vous me connaissiez il y a cinq ans?
   10. En 1350 est-ce qu'on savait que la terre était ronde?
   11. Quelle danse était à la mode dans les années 70?
   12. Quand est-ce que les étudiants manifestaient beaucoup sur les campus?
   13. Qui habitait la Maison Blanche en 1941? (Roosevelt)

UNITE 29

14. Est-ce que vous parliez français il y a 3 ans?
15. Est-ce que les gens utilisaient des ordinateurs il y a 20 ans?
16. Qu'est-ce que vous faisiez quand je suis entré(e) dans la classe?
17. Décrivez (un/une stagiaire) quand il/elle avait 10 ans.
18. Est-ce que vous vous souvenez de votre premier(e) petit(e) ami(e)? Pouvez-vous le/la décrire?

6. DRILL : IMPARFAIT suivi de PRESENT et NE....PLUS.

Ecrivez la phrase modèle au tableau :

Autrefois la plupart des femmes restaient à la maison, maintenant elles ne restent plus à la maison.

-Faites lire cette phrase par chaque stagiaire.

Prof. : Dans les années 60, les jeunes filles portaient des mini-jupes.
Stag. : Maintenant elles ne portent plus de mini-jupes.

Prof. : Il y a 20 ans, les Américains trouvaient facilement du travail.
Stag. : Maintenant ils ne trouvent plus facilement du travail.

Prof. : Dans les années 60, beaucoup de jeunes allaient au Vietnam.
Stag. : Maintenant ils ne vont plus au Vietnam.

Prof. : Il y a quelques années, Walter Cronkite présentait les nouvelles à la télévision.
Stag. : Maintenant il ne les présente plus.

-Les stagiaires peuvent continuer ce drill entre eux.

UNITE 29

7. TEXTE

Le texte suivant se trouve dans le livre du stagiaire à la page 254 Donnez du temps aux étudiants pour qu'ils remplissent les blancs (dans certains cas il peut y avoir plusieurs possibilités). Encouragez-les à utiliser leur dictionnaire.

Pendant longtemps aux Etats-Unis, les femmes ne pouvaient pas voter et elles n'avaient pas beaucoup de (1) _____. (2) _____ de femmes écrivaient et quelquefois elles (3) _____ des pseudonymes. Les hommes, dans l'ensemble, (4) _____ que la place de la femme était à la maison. Quand certaines femmes ont réagi (5) _____ cette tradition, les hommes ont manifesté leur*(6) _____ . Cependant des femmes (7) _____ Susan B. Anthony et Elizabeth Stanton savaient qu'elles devaient continuer. Elles voulaint obtenir l' (8) _____ entre les hommes et les femmes.

(*leur est peut-être nouveau.)

Voici quelques-unes des possibilités :

(1) liberté - pouvoir
(2) peu
(3) utilisaient - avaient - employaient
(4) croyaient - pensaient - estimaient
(5) contre
(6) opposition - mécontentement
(7) comme - telles que
(8) égalité

UNITE 29

LECON SPECIALE : PHOTO HISTOIRE N° 3

Demandez aux stagiaires de reprendre les photos qu'ils ont travaillées aux leçons 11 et 18.

-Révisez ce qui a été dit sur chaque personnage dans les leçons précédentes.

-Demandez à chaque stagiaire de raconter un évènement particulier de la vie de "son" personnage. (Cela peut être le jour le plus beau, un fait marquant etc...)

-Aidez les stagiaires à préparer ce récit puis demandez-leur de faire leur présentation à la classe.

-Encouragez les questions.

Les explications sur cet exercice se trouvent dans le livre du stagiaire à la page 255 .

U N I T E 30

- T.P.R. : vocabulaire parties du corps.
- Expressions idiomatiques avec parties du corps.
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- Fiches avec expressions idiomatiques comprenant une partie du corps.

UNITE 30

1. T.P.R.

Ce T.P.R. a pour but de présenter le vocabulaire des différentes parties du corps. Ce n'est ni possible, ni recommandé d'enseigner tous les mots. Choisissez-en une douzaine dans la liste suivante :

- la tête
- l'oeil, les yeux
- les cheveux
- l'oreille
- la bouche
- la dent
- la main
- le doigt
- le bras
- l'épaule
- la jambe
- le pied
- le dos
- le coeur
- la taille
- le cou

Voici à titre d'exemple quelques directives que vous pouvez donner. Avant de les faire exécuter par les stagiaires, faites-les exécuter par un "modèle" ou faites-le vous-même.

- Ouvrez les yeux/ la bouche.
- Fermez les yeux/ la bouche.
- Mettez votre main droite sur l'épaule gauche de votre voisin.
- Touchez vos pieds/oreilles ....
- Montrez-moi vos dix doigts/ vos yeux/ votre oeil gauche...
- Prenez votre tête dans vos mains.
- Levez le pied gauche.
- Montrez-moi que vous avez mal à la tête/ aux dents/ au dos.

ETC...

Les stagiaires exécutent vos ordres sans parler. Quand l'exercice est terminé, écrivez les mots nouveaux au tableau et demandez aux stagiaires de les lire. Ils peuvent ensuite les écrire dans leur livre à la page 259 où est dessiné un corps humain. Aidez-les s'ils ne se rappellent plus quel mot correspond à telle ou telle partie du corps.

UNITE 30

2. Distribuez aux stagiaires des fiches avec une expression idiomatique française comprenant une partie du corps et sa traduction en anglais. Ils doivent faire comprendre cette expression en racontant une petite histoire. Aidez-les dans leur préparation. Interrogez les autres stagiaires pour vérifier qu'ils ont bien compris.

Voici les expressions :

Avoir le bras long	=	To have connections
Faire la tête	=	To pout
Mon oeil!	=	My foot!
Couper les cheveux en quatre	=	To split hairs, to be picky
Faire de l'oeil à quelqu'un	=	To flirt
C'est le pied!	=	That's great!
Avoir une dent contre quelqu'un	=	To have a grudge against someone
Se lever du pied gauche	=	To get up on the wrong side of the bed
Avoir le coeur sur la main	=	To be generous
Avoir la tête en l'air	=	To be absent-minded
Ça entre par une oreille et ça sort par l'autre	=	It goes into one ear and out the other
Avoir un poil dans la main	=	To be lazy

UNITE 30

MINI-DIALOGUE

DOCTEUR : Bonjour, Jean, qu'est-ce qui vous arrive?

JEAN : J'ai si mal à la tête que je n'arrive pas à dormir.

(Le docteur ausculte Jean ..... et écrit une ordonnance.)

DOCTEUR : Voici une ordonnance pour du "Plumal".

JEAN : Combien est-ce que je dois en prendre?

DOCTEUR : Un comprimé par jour pendant un mois. Mais attention, pas d'alcool pendant le traitement.

JEAN : Ça ne fait rien. Je ne bois jamais d'alcool.

U N I T E 31

- Emploi spécial de l'imparfait : description du temps.
- Jeu de rôles : récit d'un voyage. Emploi du passé composé et de l'imparfait.
- Texte : Monsieur Diab a de la chance. Exercice sur l'emploi des temps.
- Depuis - Depuis combien de temps? + verbe au présent.
- Dictée.

UNITE 31

1. Les stagiaires ont dans leur livre à la page 265 le tableau suivant :

QUEL TEMPS FAISAIT-IL LE 11 FEVRIER?

Amsterdam	-2 C (28 F)	nuageux
Bangkok	20 C (68 F)	clair
Beyrouth	7 C (44 F)	pluie
Rabat	9 C (48 F)	clair
Le Caire	7 C (44 F)	nuageux
Mexico	9 C (48 F)	clair
Moscou	-6 C (21 F)	neige
Paris	7 C (44 F)	instable
Tokyo	0 C (32 F)	instable
Rio de Janeiro	18 C (64 F)	pluie

-Demandez aus stagiaires de regarder le tableau et de vous dire quels mots ils ne comprennent pas. Donnez les explications nécessaires.

2. QUESTIONS.

1. Quelle température faisait-il à Amsterdam le 11 février?
2. Est-ce que le ciel était clair?
3. Dans quelle ville européenne est-ce qu'il faisait plus chaud qu'à Amsterdam?
4. Quel temps faisait-il à Beyrouth?
5. Dans quelle autre ville est-ce qu'il pleuvait?
6. Est-ce qu'il y avait des nuages au Caire?

7. Est-ce que les Moscovites avaient chaud?
8. Dans quelle ville est-ce que les gens avaient le plus chaud?
9. Où est-ce qu'il neigeait?
10. Comment était le temps à Tokyo?
11. Combien de degrés de différence est-ce qu'il y avait entre Tokyo et Rabat?
12. Comparez les températures entre les deux villes d'Extrême-Orient (Tokyo et Bangkok)

3. JEU DE ROLE (ROLE-PLAYING)

Dans ce "jeu de rôle", les stagiaires vont faire un récit au passé. Ils auront peut-être des difficultés pour choisir le temps correct : passé composé ou imparfait. Aidez-les et dites-leur de regarder dans leur livre à la page 266 les explications qui sont données.

Chaque stagiaire va jouer le rôle d'un membre de l'O.I.P.E.C. (Organisation Internationale de Psychologie et de Caractérologie). Le Congrès se tient cette année à Rabat. Les participants qui arrivent des 4 coins du monde ont tous un trait de caractère particulier, qu'il est facile de déceler dans la façon dont ils racontent leur voyage.

Procédure :

-Ecrivez au tableau une liste de traits de caractère.
Exemple :

Snob	Romantique
Dragueur	Paranoïaque
Vantard	Angoissé
Pessimiste	Spirituel (ou drôle)
Mystique	Poète

-Expliquez les mots que les stagiaires ne comprennent pas.

-Ecrivez O.I.P.E.C. au tableau. Expliquez ce que c'est.

-Dites aux stagiaires qu'ils sont membres de cette organisation et que leur congrès a lieu à Rabat.

-Distribuez à chaque "membre de l'O.I.P.E.C." une fiche indiquant la ville d'où il vient (une des villes du tableau que vous avez étudié dans la première partie de la leçon) et un des traits de caractère écrits au tableau.

-Chaque stagiaire doit présenter à la classe un récit de son voyage influencé par son tempérament.

-A la fin du récit les autres stagiaires doivent avoir deviné quelle est sa "particularité".

Vocabulaire supplémentaire à expliquer :

décoller
atterir
un vol
une hôtesse de l'air

4. TEXTE : MONSIEUR DIAB A DE LA CHANCE. (livre du stagiaire p. 268)

Ecrivez au tableau les mots suivants :

Loterie Nationale - gagner - se souvenir de - ouvrier
Maison Renault - usine - bondé - pendant que - faire des projets.

-Demandez aux stagiaires d'expliquer les mots qu'ils connaissent.
-Expliquez les autres.

-Lisez le texte "Monsieur Diab a de la chance". Faites la lecture 2 fois : une fois à vitesse normale et une fois lentement. Les stagiaires vous écoutent livres fermés.

-Posez des questions pour vérifier que les stagiaires ont compris l'essentiel du texte.

UNITE 31

-Demandez aux stagiaires de regarder leur livre à la page 268 et de faire l'exercice qui est indiqué. Il s'agit de mettre les verbes à l'infinitif au temps voulu : présent, imparfait ou passé composé. Laissez du temps (15 minutes) à la classe pour faire cet exercice.

Voici le texte :

(Les mots soulignés sont les verbes; ils sont à l'infinitif dans le livre du stagiaire.)

Aujourd'hui c'est l'anniversaire d'un jour merveilleux pour Monsieur Diab. Il y a un an, il a gagné 200 000 dirhams à la loterie nationale. Monsieur Diab se souvient très bien de ce jour-là : il s'est levé à 7 h, puis il est allé à la "Maison Renault" de Casablanca où il travaillait comme ouvrier. Le bus était bondé. Il pleuvait et Monsieur Diab était découragé : il n'aimait pas beaucoup son métier et il trouvait son salaire insuffisant. Il est arrivé à l'usine à 8 h 30 et a commencé son travail. Pendant qu'il réparait une voiture, un ami a téléphoné pour lui apprendre qu'il était le gagnant de la loterie. Monsieur Diab ne pouvait pas le croire. Quand il a appris la nouvelle, il est vite retourné chez lui pour l'annoncer à sa famille. Il pleuvait toujours sur Casablanca mais cela lui était complètement égal. Le soir il a fait des projets avec sa femme.

-Corrigez l'exercice avec les stagiaires.

5. Encouragez une petite discussion à partir du texte à travers les questions suivantes :

Qu'est-ce que Monsieur Diab a fait de son argent?
Qu'est-ce qui a changé dans sa vie?

UNITE 31

6. Présentez les deux phrases suivantes :

Il y a un an Monsieur Diab a gagné 200 000 dirhams.
Monsieur Diab est riche depuis un an.

-Faites répéter cette dernière phrase.
-Posez la question :

Depuis combien de temps est-ce qu'il est riche?

-Faites répondre.

-Présentez les deux phrases :

Il a ouvert un compte en banque il y a 11 mois.
Il a un compte en banque depuis 11 mois.

-Faites répéter cette dernière phrase.
-Posez la question :

Depuis combien de temps est-ce qu'il a un compte en banque?

-Faites répondre.

-Présentez les deux phrases :

Il ya un an Monsieur Diab a acheté une voiture.
Il va au travail en voiture depuis un an.

-Faites répéter cette dernière phrase
-Encouragez l'échange suivant :

Depuis combien de temps est-ce qu'il va au travail en voiture?
Il va au travail en voiture depuis un an.

-Présentez les deux phrases :

Il a changé d'appartement il y a 9 mois.
Il habite un nouvel appartement depuis 9 mois.

-Encouragez l'échange :

Depuis combien de temps est-ce qu'il habite un nouvel appartement?
Il habite un nouvel appartement depuis 9 mois.

UNITE 31

-Présentez les deux phrases :

Il a envoyé son fils faire des études en Egypte il y a sept mois.
Son fils fait des études en Egypte depuis sept mois.

-Encouragez l'échange :

Depuis combien de temps est-ce que son fils fait des études en Egypte?
Son fils fait des études en Egypte depuis sept mois.

7. QUESTIONS. Quand + passé composé - Depuis combien de temps + présent.

1. Quand est-ce que vous êtes arrivé(e) au Maroc?
2. Depuis combien de temps est-ce que vous êtes au Maroc?
3. Quand avez-vous commencé à étudier le français?
4. Depuis combien de temps est-ce que vous étudiez le français?
5. Quand est-ce que Reagan s'est installé à la Maison Blanche?
6. Depuis combien de temps est que Reagan habite la Maison Blanche?
7. (à un fumeur) Quand est-ce que vous avez commencé à fumer?
8. Depuis combien de temps est-ce que vous fumez?
9. Depuis combien de temps est-ce que le Maroc est indépendant?
10. Depuis combien de temps est-ce que vous êtes en classe?

8. DICTEE A TROUS (Livre du stagiaire p. 271)

Les stagiaires doivent complèter sous votre dictée le texte suivant. Les mots soulignés sont les mots qu'ils doivent écrire.

La population rurale au Maroc diminue très vite. En 1950, 21,2% des Marocains habitaient en ville et 78,8% à la campagne. Actuellement, 48% habitent en ville. Autrefois, la plupart des Marocains cultivaient la terre, maintenant ils travaillent de plus en plus dans les usines ou les bureaux. La population de Casablanca qui était de 20 000 habitants au début du siècle dépasse maintenant 2 millions.

U N I T E 32

- Faire quelque chose - Faire faire quelque chose.
- Discussion à propos de réparations à effectuer dans une maison.

Support pédagogique.

- Fiches avec noms de métier.

UNITE 32

1. Avant d'aller en classe préparez des fiches où vous écrirez les renseignements suivants :

Fiche numéro 1 :

Je suis mécanicien.
Si mon auto ne marche pas, je la répare moi-même.

Fiche numéro 2 :

Je suis horloger.
Si ma montre ne marche pas, je la répare moi-même.

Fiche numéro 3 :

Je suis plombier.
Si les toilettes chez moi ne marchent pas. Je les répare moi-même.

Fiche numéro 4 :

Je suis électricien.
Si l'installation électrique chez moi est en mauvais état. Je la répare moi-même.

Fiche numéro 5 :

Je suis couturière.
Si mes vêtements sont déchirés. Je les répare moi-même.

2. Distribuez les fiches aux stagiaires.
-Demandez à un stagiaire :

Quel est votre métier?

-Il répond.
-Encouragez les autres stagiaires à se poser cette question.

-Adressez-vous à "l'horloger" et demandez-lui :

Qu'est-ce que vous faites si votre montre ne marche pas?

-Il répond.
-Posez des questions analogues au "plombier" à "l'électricien" etc...

3. Dites aux stagiaires :

Je ne suis pas mécanicien. Quand ma voiture ne marche pas, qu'est-ce que je fais? Je fais réparer ma voiture.

-Demandez à un stagiaire qui n'est pas "mécanicien" :

Qu'est-ce que vous faites quand votre voiture ne marche pas?

-Posez d'autres questions sur ce modèle pour faire pratiquer la structure : Je/ vous/ il/ elle + faire réparer.

4. DRILL : FAIRE FAIRE + pronom.

Modèle :

Professeur	Stagiaire
Je fais réparer ma voiture	Je la fais réparer.
1. Nous faisons réviser la voiture.	1. Nous la faisons réviser.
2. Il fait réparer la télévision.	2. Il la fait réparer.
3. Ils font porter leurs valises	3. Ils les font porter.
4. Tu fais nettoyer tes vêtements.	4. Tu les fais nettoyer.
5. Vous faites faire la cuisine.	5. Vous la faites faire.
6. Je fais réparer ma montre.	6. Je la fais réparer.
7. Elle fait venir le docteur.	7. Elle le fait venir.
8. Tu fais installer le chauffage.	8. Tu le fais installer.
9. Elle fait peser son paquet.	9. Elle le fait peser.

5. EXERCICE D'APPLICATION : UNE MAISON A REPARER.

Ecrivez au tableau les mots suivants :

bricoleur - heureusement - faire des travaux - dépenser - laisser tomber.

-Expliquez-les.

UNITE 32

-Présentez à la classe le texte suivant. Lisez-le 2 fois (une fois à vitesse normale et une fois plus lentement).

Monsieur Roudani est marié et il a une petite fille de deux ans. Il habite une petite maison qui a besoin de réparations. Monsieur Roudani n'a pas beaucoup d'argent : son budget ne lui permet pas de dépenser plus de 1 800 dirhams pour sa maison. Heureusement il est bricoleur. Il s'est renseigné sur le prix des réparations et maintenant il se demande quels travaux il va faire lui-même, quels travaux il va faire faire et quels travaux il va laisser tomber.

-Posez des questions pour vérifier la bonne compréhension du texte.

6. Les stagiaires ont dans leur livre à la page 277 la liste des réparations à effectuer avec leur estimation approximative.

La voici :

Salle de bains : Il y a une fuite d'eau.
Prix du plombier : 30 dirhams.

Le chauffe-eau ne marche pas. Il faut le remplacer.
Prix du chauffe-eau : 1 150 dirhams.
Prix de l'installation : 200 dirhams.

Cuisine : L'évier est bouché.
Prix du plombier : 30 dirhams.

Salle de séjour : Il manque un carreau à la fenêtre.
Prix du carreau et de l'installation : 25 dhs.

Chambre d'enfants : Il y a une fissure au plafond. Quand il pleut l'eau tombe dans la pièce. Il faut réparer la terrasse.
Prix de la réparation : 200 dirhams minimum.

Chambre des parents : Il manque des rideaux à la fenêtre.
Prix de la couturière : 80 dirhams.
Prix de l'installation : 25 dirhams.

Travaux à l'extérieur de la maison :

La maison a besoin de peinture.
Prix : 1 200 dirhams.

La grille d'entrée est cassée. Il faut la changer.
Prix : 650 dirhams, installation comprise.

L'escalier qui monte à la terrasse est en mauvais état. Il faut refaire 3 marches.
Prix : 200 dirhams.

6. Demandez aux stagiaires de regarder leur liste de réparations à la page 277 et travaillez avec eux le vocabulaire qu'ils ne connaissent pas.

-Quand tous les mots sont expliqués,écrivez au tableau ces questions :

D'après vous, qu'est-ce que Monsieur Roudani va faire lui-même?
D'après vous, qu'est-ce qu'il va faire faire?
D'après vous, qu'est-ce qu'il va laisser tomber?

-Demandez aux stagiaires de se mettre en groupe de deux et de répondre à ces questions.

-Laissez-les discuter puis demandez à la classe de se remettre ensemble et de comparer leurs réponses. Ils doivent justifier leur choix. Vous pouvez leur poser des questions comme :

A votre avis quelle est la réparation la plus urgente?
A votre avis quelle est la réparation la moins importante?
A votre avis qu'est-ce qui peut attendre?

UNITE 32

8. QUESTIONS

1. Est-ce que vous réparez vous-même votre voiture?
2. Est-ce que ça coûte cher aux Etats-Unis de faire faire ses vêtements?
3. Qui appelez-vous quand vous voulez faire réparer les toilettes?
4. Est-ce que vous avez déjà fait réparer vos chaussures au Maroc?
5. Est-ce que vous aimez faire porter vos valises.
6. Est-ce que vous préférez faire la cuisine ou la faire faire?

U N I T E 33

- Poème de Jacques Prévert : Déjeuner du matin.

UNITE 33

DEJEUNER DU MATIN (livre du stagiaire p. 279)

Il a mis le café
Dans la tasse
Il a mis le lait
Dans la tasse de café
Il a mis le sucre
Dans le café au lait
Avec la petite cuiller
Il a tourné
Il a bu le café au lait
Et il a reposé la tasse
Sans me parler
Il a allumé
Une cigarette
Il a fait des ronds
Avec la fumée
Il a mis les cendres
Dans le cendrier
Sans me parler
Sans me regarder
Il s'est levé
Il a mis
Son chapeau sur sa tête
Il a mis
Son manteau de pluie

UNITE 33

Parce qu'il pleuvait
Et il est parti
Sous la pluie
Sans une parole
Sans me regarder
Et moi j'ai pris
Ma tête dans ma main
Et j'ai pleuré.

Jacques Prévert - Paroles (1948)

Comment travailler le poème de Prévert.

-Faites comprendre et réutiliser les mots suivants qui sont peut-être nouveaux :

allumer - faire des ronds - cendre/ cendrier - sans - manteau - chapeau - pleurer.

-Lisez le poème (avec l'intonation et l'émotion adéquates). Les stagiaires suivent dans leur livre.

-Divisez le texte en plusieurs parties et faites lire chaque partie par un stagiaire.
-Faites relire le poème en entier par un stagiaire et demandez à un autre de mimer au fur et à mesure les différentes actions.

-Demandez à celui qui a mimé de reprendre le poème en disant "je". Attention à certaines lignes telles que :

Sans lui parler
Sans le/ la regarder.....
Et lui il a pris/ Et elle elle a pris...
Et il/ elle a pleuré.

UNITE 33

-Divisez la classe en deux groupes pour qu'ils discutent le poème. Les stagiaires ont dans leur livre du vocabulaire supplémentaire qui peut faciliter et orienter leur discussion.

-Travaillez ce vocabulaire :

une séparation - une rupture

communiquer - la communication - le manque de communication

ressentir un sentiment, une émotion

triste - la tristesse

être sensible à ≠ être insensible à, froid, sec

être touché, ému

un automate

Si vous voyez que la discussion a beaucoup de mal à démarrer, vous pouvez poser quelques questions mais faites-le seulement si c'est vraiment nécessaire :

- Qui sont les personnages du poème? Comment les imaginez-vous?
- Quelle sorte de rapport est-ce qu'ils ont? Quels sont leurs sentiments?
- Qu'est-ce que vous avez ressenti quand vous avez lu le poème?
- Comment est-ce que Prévert a réussi à créer une telle intensité avec des mots si simples?
- Comment est-ce que les gens communiquent entre eux?
- Pourquoi est-ce souvent si difficile de communiquer avec les autres?

-Passez d'un groupe à l'autre pour les aider avec leur expression.

-Après quelque temps, demandez à la classe de se remettre ensemble et de comparer leurs interprétations du poème.
Laissez les stagiaires s'exprimer. Aidez-les lorsque c'est nécessaire mais ne les interrompez pas.

-Notez les fautes pour pouvoir ensuite faire un travail dessus.

U N I T E 34

- Récit d'un accident au présent et au passé.
- Jeu de rôles avec les personnes impliquées dans l'accident.
- Pronoms relatifs qui, que, ce qui, ce que.
- Mini-dialogue.

Support pédagogique

- Les 8 fiches ("flash-cards") ayant rapport à l'accident.

UNITE 34

1. Les stagiaires ont dans leur livre (p. 282) le dessin de la page suivante. Demandez-leur de le regarder.

   -Dites aux stagiaires :

   La route de Marrakech qui traverse CHICHAOUA est limitée à 40 km/heure.

   D'un côté de la route un monsieur est assis à la terrasse d'un café.

   De l'autre côté un jeune lycéen, qui revient de l'école, est sur le point de traverser.

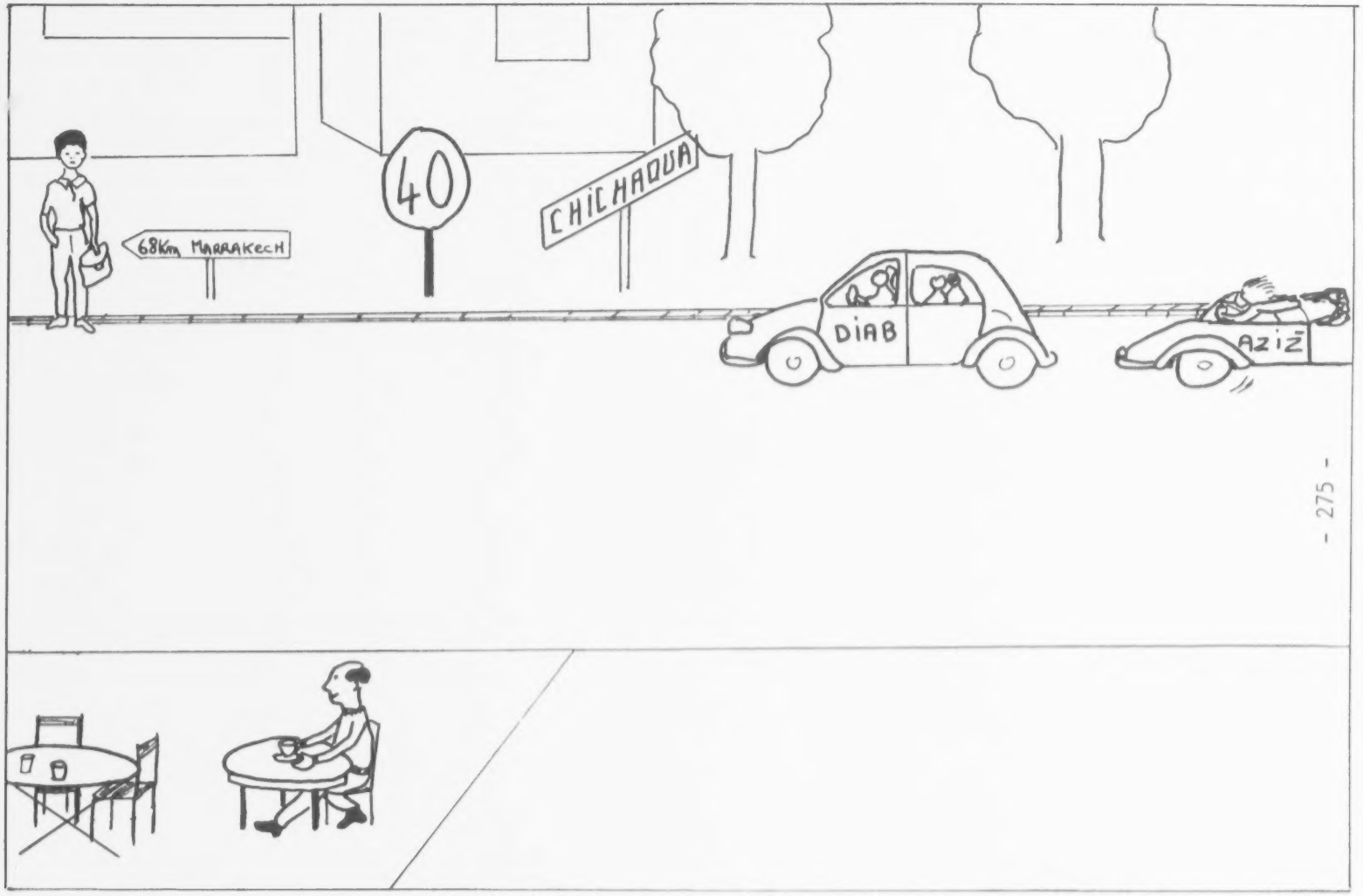
   Deux voitures arrivent : La voiture de Monsieur DIAB qui conduit lentement et la voiture de Monsieur AZIZ qui conduit très vite.

   -Faites cette présentation une ou plusieurs fois suivant la compréhension de la classe.

2. Demandez aux stagiaires de décrire le dessin. Aidez-les en leur posant des questions.

3. Les stagiaires ont dans leur livre les phrases suivantes (p.283). Demandez-leur de les lire puis de les transformer en mettant les verbes à un temps du passé (passé composé ou imparfait).

   1. Le lycéen regarde à droite et à gauche.
   2. A droite il ne voit rien et à gauche il voit une voiture qui arrive lentement.
   3. Il pense qu'il a le temps de traverser et commence à avancer.
   4. Quand il est au milieu de la route, il entend quelqu'un qui crie "Attention!"
   5. Il voit la voiture de Monsieur Aziz qui double la voiture de Monsieur Diab.
   6. Il a peur, il hésite et recule.
   7. Il est trop tard et la voiture de Monsieur Diab le renverse.


68Km MARRAKECH
40
CHICHAOUA
DIAB
AZIZ
- 275 -

UNITE 34

4. Voici le texte au passé :

Le lycéen a regardé à droite et à gauche. A droite il n'a rien vu et à gauche il a vu une voiture qui arrivait lentement. Il a pensé qu'il avait le temps de traverser et a commencé à avancer. (Acceptez à la rigueur "il pensait".) Quand il était au milieu de la route, il a entendu quelqu'un qui a crié "Attention!" (Acceptez "qui criait".) Il a vu la voiture de Monsieur Aziz qui doublait la voiture de Monsieur Diab. Il a eu peur, il a hésité et a reculé. Il était trop tard et la voiture de Monsieur Diab l'a renversé.

5. Demandez aux stagiaires de jouer les rôles d'un policier, de Monsieur Biab, de Monsieur Aziz, du témoin et du lycéen.

Le policier interroge ces différentes personnes pour savoir ce qui s'est passé.

6. Apportez en classe les "flash-cards" représentant :

- la voiture de Monsieur Aziz
- le lycéen
- le témoin assis à la terrasse
- la voiture de Monsieur Diab
- la route de Marrakech
- le témoin en train de crier "Attention!"
- l'accident
- Monsieur Aziz en train de doubler Monsieur Diab

-Montrez la voiture de Monsieur Diab et dites :

Voici la voiture qui a renversé le lycéen.

-Faites répéter.

UNITE 34

-Montrez le lycéen et dites :

Voici le lycéen que Monsieur Diab a renversé.

-Faites répéter.

-Ecrivez ces deux phrases au tableau.

7. Montrez la carte avec le témoin et dites :

Le témoin a crié.

-Commencez la phrase : Voici le témoin qui .....

-Encouragez les stagiaires à dire :

Voici le témoin qui a crié.

-Demandez à un stagiaire d'aller écrire cette phrase au tableau.

Montrez la carte avec la voiture de Monsieur Aziz et dites :

Monsieur Aziz conduisait cette voiture.

-Commencez la phrase : Voici la voiture que ....

-Encouragez les stagiaires à dire :

Voici la voiture que Monsieur Aziz conduisait.

-Faites écrire cette phrase au tableau.

Montrez la carte avec la route de Marrakech et dites :

Le lycéen a traversé cette route.

-Commencez la phrase : Voici la route que.....

-Encouragez les stagiaires à dire :

Voici la route que le lycéen a traversée.

-Faites écrire cette phrase au tableau.

8. Effacez les "qui" et les "que" au tableau et demandez aux stagiaires de redonner les phrases complètes. Vous pouvez distribuer les "flash-cards" aux stagiaires pour qu'ils fassent des phrases avec "qui" et "que".

9. Posez la question :

Qu'est-ce que le témoin a crié?

-Montrez la carte où est écrit "Attention!" et dites :

Voici ce que le témoin a crié.

-Faites répéter par tous les stagiaires.
-Ecrivez au tableau :

Qu'est-ce que le témoin a crié?
Voici ce qu'il a crié.

-Posez la question :

Qu'est-ce que le témoin a dit?

-Montrez la même carte et encouragez la réponse :

Voici ce que le témoin a dit.

-Posez la question :

Qu'est-ce que Monsieur Aziz a fait?

-Montrez la carte où Monsieur Aziz double Monsieur Diab et encouragez la réponse :

Voici ce que Monsieur Aziz a fait.

-Montrez la carte avec l'accident et présentez l'échange :

Qu'est-ce qui s'est passé?
Voici ce qui s'est passé.

UNITE 34

-Faites répéter : Voici ce qui s'est passé.
-Ecrivez au tableau :

Qu'est-ce qui s'est passé?
Voici ce qui s'est passé.

-Demandez :

Qu'est-ce qui est dangereux?

-Montrez la carte où Monsieur Aziz double Monsieur Diab et encouragez les stagiaires à dire :

Voici ce qui est dangereux.

10. DRILL : QU'EST-CE QUI, QU'EST-CE QUE ⟶ CE QUI, CE QUE.

Modèle :

Professeur	Stagiaire
Qu'est-ce qu'il a dit?	Je ne sais pas ce qu'il a dit.
Qu'est-ce qui se passe?	Je ne sais pas ce qui se passe.
1. Qu'est-ce qu'ils font?	1. Je ne sais pas ce qu'ils font.
2. Qu'est-ce qui est drôle?	2. Je ne sais pas ce qui est drôle.
3. Qu'est-ce qu'il a?	3. Je ne sais pas ce qu'il a.
4. Qu'est-ce qui est écrit?	4. Je ne sais pas ce qui est écrit.
5. Qu'est-ce qui ne va pas?	5. Je ne sais pas ce qui ne va pas.
6. Qu'est-ce qu'il va faire	6. Je ne sais pas ce qu'il va faire.
7. Qu'est-ce qui les intéresse?	7. Je ne sais pas ce qui les intéresse.
8. Qu'est-ce qu'ils veulent?	8. Je ne sais pas ce qu'ils veulent.
9. Qu'est-ce que Marie regarde?	9 Je ne sais pas ce que Marie regarde.
10.Qu'est-ce qui est arrivé?	10.Je ne sais pas ce qui est arrivé.

UNITE 34

11. Les stagiaires ont le texte suivant dans leur livre à la page 290. Ils doivent remplir les trous avec qui, que, ce qui ou ce que.

Une bonne voiture est une voiture _____ ne consomme pas beaucoup d'essence et _____ on peut garer facilement.

L'accident _____ j'ai vu était assez grave. Le lycéen _____ Monsieur Diab a renversé est à l'hôpital. Je ne sais pas_____ ____ il va devenir.

L'ambulance _____ les gens ont appelée est arrivée rapidement. Le chauffeur _____ la conduisait était excellent.

Je me demande _____ ____ le lycéen a pensé quand la voiture l'a renversé.

Il faut respecter _____ _____ est écrit sur les panneaux de la route.

Racontez-moi _____ _____ s'est passé. Connaissez-vous la personne _____ a eu l'accident?

12. QUESTIONS.

1. Quel est l'auteur que vous préférez?
2. Quel est le dernier film que vous avez vu?
3. Quel est le film qui vous a le plus intéressé?
4. Quelles sont les langues que vous parlez?
5. Quels sont les livres de Steinbeck que vous avez lus?
6. Quels sont les films de Hitchcock que vous avez vus?

UNITE 34

7. Comment s'appelle l'auteur qui a écrit Le Passé Simple?
8. Savez-vous ce qui s'est passé au Maroc en 1958?
9. Savez-vous ce que Reagan a fait hier soir?
10. Savez-vous ce que Abraham Lincoln a dit à Gettysburg?
11. Aimez-vous ce qui est bizarre?
12. Savez-vous ce qui est important pour un volontaire?
13. Savez-vous ce que les gens disent de vous?

UNITE 34

MINI-DIALOGUE

RACHID : Ecoute! Il paraît qu'Ahmed a eu un accident.

KHALED : Quoi? Qu'est-ce que tu dis?

RACHID : Regarde, c'est ce qui est écrit dans le journal.

KHALED : Passe-moi le journal. A quelle page est-ce que c'est marqué?

RACHID : Page 5, en bas.

KHALED : (Il lit) Ouf! Ce n'est pas trop grave. Quel soulagement!

N.B. Tous les mots soulignés se traduisent en anglais par un seul mot :"what".

U N I T E 35

- Futur.
- Discussion sur la vie en l'an 2050.
- Travail sur des photos pour utiliser le futur et les temps du passé.

Support pédagogique

- Photos d'enfants et de personnes âgées.

UNITE 35

1. Ecrivez au tableau les terminaisons du futur :

ai	ons
as	ez
a	ont

puis quelques infinitifs tels que :

manger	travailler
discuter	étudier
prendre	mettre
finir	boire

-Présentez la phrase :

Samedi prochain, je mangerai chez Kenza.

-Faites répéter.
-Faites transformer cette phrase aux différentes personnes : tu/ elle/ il/ etc..

-Dites :

L'année prochaine,

et encouragez un stagiaire à terminer cette phrase en utilisant un verbe au tableau.

-Faites pareil avec les expressions suivantes :

dans deux ans
le mois prochain
en l'an 2000
etc..

2. Ecrivez au tableau :

venir	viendr___	être	ser___
avoir	aur___	aller	ir___
faire	fer___		

UNITE 35

-Posez les questions suivantes :

1. Quel âge aurez-vous en l'an 2000?
2. Qu'est-ce que vous ferez après votre séjour au Maroc?
3. Qui viendra dîner chez vous ce soir?
4. Quand est-ce qu'il y aura une fête au centre?
5. Où est-ce que vous irez après le stage?
6. A votre avis, qui sera le président après Reagan?
7. Qu'est-ce que vous ferez quand vous serez grand?

3. Présentez le texte suivant. Lisez-le lentement, paragraphe par paragraphe -après avoir expliqué les mots soulignés qui sont peut-être nouveaux. A la fin de chaque paragraphe, posez ou faites poser des questions pour vérifier la compréhension.

Quand le texte est fini, demandez à un stagiaire de le résumer.

(Pendant cet exercice, les livres sont fermés.)

La semaine prochaine, le Président de la Dorémanie, Monsieur David Bellama, viendra au Maroc accompagné de trois ministres, deux secrétaires, tois guitares et deux banjos. Il rencontrera Monsieur Abdou Bel'Mélodi, Ministre de la musique marocaine. Ils discuteront de l'évolution de la musique folklorique dans leurs pays respectifs. Ensuite, Monsieur Bellama fera un discours au Parlement.

Le Président et le Ministre iront dans beaucoup de villes et de villages et écouteront les jeunes musiciens. Il y aura des concerts organisés à cette occasion. Quand il sera à Marrakech, il chantera son grand succès "Jessie, Jessie, ma chérie".

UNITE 35

Dans la capitale, le Président sera logé à l'hôtel "Herbe-Bleue"* où il donnera un concert samedi prochain. Le lendemain, il prendra un avion de la ligne "Doc Watson".*

Pour votre information :

"Herbe-Bleue" : traduction littérale de "Bluegrass" qui est un style de musique populaire au Sud des Etats-Unis.

Doc Watson : artiste connu de la musique du far-west.

-Demandez aux stagiaires de regarder leur livre à la page 298 le texte que vous venez de travailler. Ils doivent remplir les blancs avec les verbes qui conviennent conjugués au futur.

-Faites la correction.

4. LA VIE EN 2050.

Les stagiaires ont dans leur livre (p. 299) les phrases ci-dessous. Ils doivent les transformer en disant :

En 2050 + phrase avec verbe au futur.

Ils peuvent ensuite exprimer leur opinion avec des formules comme :

-Je pense que c'est possible.

-Je pense que c'est impossible.

-J'espère que cela (ça) se réalisera.

-J'espère que cela (ça) ne se réalisera pas.

-Cela (ça) m'est égal.

1. On peut contrôler le climat.
2. Le cancer est guéri.
3. Il y a autant de femmes que d'hommes au gouvernement américain.
4. La plupart des gens vivent plus de cent ans.

5. La circulation est interdite dans les grandes villes.
6. Le Corps de la Paix n'existe plus.
7. Les citadins portent des masques anti-pollution.
8. On choisit le sexe de son enfant.
9. On utilise un ordinateur pour résoudre les problèmes familiaux.
10. Les gens ne se marient plus mais passent des contrats de 5 ans.
11. La marijuana est en vente libre dans les super-marchés.
12. Il n'y a plus d'apartheid en Afrique du Sud.

N.B. Il risque d'y avoir beaucoup de vocabulaire nouveau dans ces phrases. Donnez les explications nécessaires.
Cet exercice peut susciter des discussions entre les stagiaires. Laissez-les discuter mais notez les fautes (s'il y en a) pour faire ensuite les corrections nécessaires.

5. Exercice pour pratiquer le futur et les temps du passé.

Divisez la classe en deux groupes. A l'un des groupes, vous donnez la photo d'un bébé ou d'un jeune enfant et à l'autre la photo d'une personne âgée du même sexe que l'enfant. (Les deux photos sont censées représenter la même personne.)

-Demandez au groupe qui a la photo du bébé d'imaginer ce que sera sa vie (vie professionnelle, vie sentimentale, évènements importants de sa vie etc...)

-Demandez au groupe qui a la photo de la personne âgée de faire la même chose mais au passé.

-Les deux groupes comparent ensuite ce qu'ils ont imaginé.

6. Exercice supplémentaire.

Si vous avez des talents de "diseur(se) de bonne aventure" ou si dans la classe quelqu'un a ce don, vous pouvez également pratiquer le futur en tirant les cartes, en lisant le futur dans le marc de café ou par n'importe quel autre procédé.

U N I T E 36

- Expressions de temps : depuis, il y a, dans, le + date, etc..
  Travail à partir de "Curriculum Vitae".
- Interviews utilisant ces expressions.

UNITE 36

1. Demandez à un stagiaire :

   Quel jour sommes-nous aujourd'hui?

-Le stagiaire répond et vous écrivez la date au tableau.
-Demandez à un autre stagiaire :

   Quand est-ce que vous êtes arrivé(e) au Maroc?

-Exigez les deux réponses :

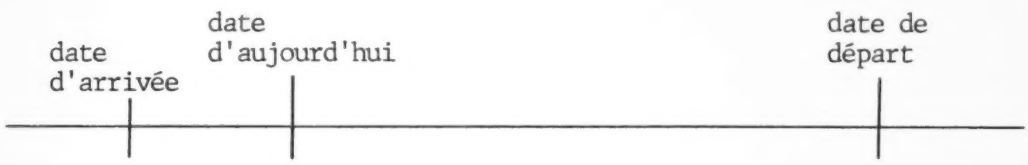
   Je suis arrivé(e) il y a _____.
   Je suis arrivé(e) le _____.

-Ecrivez la date d'arrivée au tableau.
-Demandez à un autre stagiaire :

   Quand est-ce que vous retournerez aux Etats-Unis?

-Le stagiaire répond et vous écrivez la date au tableau.(Les élèves ne savent probablement pas la date exacte mais vous pouvez écrire le mois ou au moins l'année.)

A la fin de cet exercice, vous devez avoir ce schéma au tableau :



2. Montrez sur le schéma l'espace entre la date d'arrivée et la date d'aujourd'hui et demandez :

   Depuis combien de temps est-ce que vous êtes au Maroc?

-Un stagiaire répond :

   Je suis au Maroc depuis X mois/jours. (Attention à l'emploi du présent.)

UNITE 36

-Demandez :

Depuis quand est-ce que vous êtes au Maroc?

-Un stagiaire répond avec la date exacte :

Je suis au Maroc depuis le _____.

3. Indiquez sur le schéma l'espace entre la date d'arrivée et la date de départ et demandez :

Dans combien de temps est-ce que vous retournerez aux Etats-Unis?

-Tous les stagiaires répondent à cette question.

4. L'emploi des expressions de temps françaises étant assez difficile, l'exercice suivant a pour but de les pratiquer d'une façon concrète.

Les stagiaires ont dans leur livre (p.306 & 308) les "Curriculum-Vitae" de deux personnes vivant au Maroc.
Le premier "C.V." est accompagné d'une série de questions auxquelles les stagiaires doivent répondre. Le deuxième "C. V." n'a pas de questions. Ce sont les stagiaires qui doivent les créer.

-Demandez aux stagiaires de répondre par écrit aux questions du 1er C.V. Ils ont dans leur livre à la page 310 un tableau qui doit les aider.

-Laissez leur du temps pour faire ce travail puis faites la correction avec toute la classe.

-Demandez aux stagiaires de se poser des questions sur le 2ème C.V. en utilisant les mêmes expressions interrogatives que pour le 1er.

N.B. : Vous aurez des explications à fournir sur ces deux C.V. (Qu'est-ce qu'un "coopérant"? A quel âge est-ce qu'on passe le baccalauréat?...)
Vous aurez peut-être aussi à réactualiser les C.V. Faites les changements de date avec la classe.

UNITE 36

Voici les deux "Curriculum-Vitae".

C.V. N° 1

Nom : BEN BOUALI

Prénom : Yasmina

Date et lieu de naissance : 21/12/1947 à OUJDA

Etudes et Diplômes :

Etudes d'infirmière : Octobre 1965-Juillet 1967
Diplôme d'infirmière : Juillet 1967
Etudes en cours : Spécialisation Sage-femme . (Début des études : Octobre 1982; examen prévu en juin 1984.)

Expérience professionnelle :

Infirmière dans le service de gynécologie de l'Hôpital Avicenne de RABAT de 1967 à 1981.

Situation familiale :

Mariée
Un enfant, né le 5/02/1978

QUESTIONS :

1. Quand est-ce que Yasmina est née?
2. Pendant combien de temps est-ce qu'elle a étudié pour devenir infirmière?
3. Quand est-ce qu'elle a eu son diplôme d'infirmière? (réponse avec la date ou avec "il y a".)
4. Depuis combien de temps est-ce qu'elle fait sa spécialisation de sage-femme?

5. Depuis quand est-ce qu'elle fait ses études de sage-femme?
6. Dans combien de temps est-ce qu'elle passera son examen de sage-femme?
7. Pendant combien de temps est-ce qu'elle a travaillé à l'hôpital d'Avicenne?
8. Depuis combien de temps est-ce qu'elle est mère de famille?
9. Dans combien de temps est-ce que son enfant aura dix ans?

C.V. N° 2

Nom : Friskie

Prénom : Pierre

Date et lieu de naissance : 12/06/1952 à MARSEILLE (FRANCE)

Etudes et Diplômes :

Baccalauréat : Juin 1970
Maîtrise de Maths (Université de MARSEILLE) : Octobre 1975

Expérience professionnelle :

Professeur de Maths au Lycée Descartes à MARSEILLE de 1977 à 1982.
Professeur coopérant au lycée Lalla Aïcha de Settat de septembre 1982 à maintenant. (fin de contrat prévu en juin 1984.)

-Les stagiaires doivent se poser des questions à partir de ce C.V.

5. Demandez aux stagiaires de se mettre par groupe de deux. Il doivent se poser des questions pour pouvoir ensuite rédiger le C.V. de leur partenaire.

UNITE 36

6. Travail à faire en dehors de la classe :

Demandez à chaque stagiaire d'interviewer une personne du centre (parlant français évidemment).

Ils doivent poser des questions pour savoir quel est le rôle de cette personne au centre, ce qu'elle a fait avant, quels sont ses projets. Ils peuvent aussi se renseigner sur ses goûts, ses opinions etc...

Le lendemain ils doivent présenter à la classe le résultat de leur enquête.

U N I T E 37

- Conditionnel.
- Phrases avec "Si + imparfait et conditionnel".
- Texte : Philippe et Odile.

UNITE 37

1. Dites à la classe :

   Si j'ai assez d'argent dans ma poche (ou mon sac), j'irai au restaurant.

   -Ecrivez cette phrase au tableau et demandez :

   Qu'est-ce que je ferai si j'ai assez d'argent dans ma poche/mon sac?

   -Regardez votre poche/sac, comptez votre argent et dites :

   Je n'ai pas assez d'argent.

   -Présentez alors la phrase suivante :

   Si j'avais assez d'argent, j'irais au restaurant.

   et écrivez-la au tableau.

2. Ecrivez les terminaisons du conditionnel :

ais	ions
ais	iez
ait	aient

   et faites transformer la phrase "Si j'avais assez d'argent, j'irais au restaurant" à toutes les personnes.

   -Donnez quelques verbes au futur et faites-les transformer au conditionnel.

3. Ecrivez le schéma suivant au tableau :

Si + imparfait	Conditionnel
aller	parler
avoir	acheter
être	pouvoir

   et demandez à la classe de créer des phrases en utilisant ces verbes et ce schéma. (Ex : Si j'allais en Allemagne, je parlerais allemand ou Si j'allais en Allemagne, j'achèterais un appareil photo.)

UNITE 37

4. QUESTIONS pour pratiquer le conditionnel :

Pour certaines questions, les réponses peuvent varier d'une personne à l'autre. Dans ce cas, n'oubliez pas de demander au stagiaire qui vient de vous répondre de poser la même question à un de ses camarades.

1. Si vous pouviez passer un jour avec une personne célèbre, qui choisiriez-vous? Pourquoi? Que feriez-vous avec cette personne?
2. Qu'est-ce que vous feriez si vous aviez un chèque en blanc?
3. Si Gandhi revenait sur terre, qu'est-ce qu'il penserait de ce qui se passe actuellement dans le monde?
4. Si je décidais de vous rendre visite aux Etats-Unis qu'est-ce que vous me montreriez? (attention, les Américains disent souvent "visiter" une personne.)
5. Si vous ouvriez un restaurant à (ville du stage), qu'est-ce que vous proposeriez?
6. Si Karl Marx revenait sur terre, qu'est-ce qu'il dirait?
7. Si vous pouviez vivre à une autre époque que maintenant, quelle époque choisiriez-vous? Pourquoi?
8. D'après vous, est-ce que ce serait une bonne idée de terminer les cours à X heures? (plus tôt ou plus tard que l'horaire normal.)
9. Est-ce que vous pensez que Beethoven aimerait la musique moderne?
10. Si vous étiez un animal, quel animal aimeriez-vous être?
11. Pourriez-vous aller de (ville du stage) à Rabat à pied?
12. Si on vous disait de garder un seul livre de votre bibliothèque, quel livre garderiez-vous?

5. Ecrivez au tableau:

Si j'étais .....

et demandez aux stagiaires de créer une histoire commençant par ces mots. Ils peuvent choisir le nom d'une personne, d'un animal ou même d'une chose, au gré de leur imagination.

UNITE 37

6. TEXTE : PHILIPPE et ODILE

Ce texte est assez difficile du point de vue du vocabulaire. Expliquez d'abord les mots soulignés et faites-les réutiliser.

Demandez ensuite aux stagiaires de regarder leur livre aux pages 318 & 319 et de faire l'exercice demandé. Il s'agit de remplacer les mots anglais par les équivalents français. Laissez-leur suffisamment de temps. Ils peuvent travailler individuellement ou par groupe de deux et utiliser leur dictionnaire.

-Faites la correction avec toute la classe.

-Lorsque le texte a été bien travaillé, faites-le relire, paragraphe par paragraphe.

-Ecrivez au tableau ces deux questions :

Qu'est-ce que vous feriez si vous étiez Philippe?
Qu'est-ce que vous feriez si vous étiez Odile?

et demandez aux stagiaires de répondre à l'une de ces deux questions. par écrit.

-Passez d'un stagiaire à l'autre pour les aider.

-Demandez à chaque stagiaire de présenter sa réponse. Corrigez et faites corriger s'il y a lieu.

Voici le texte tout en français :

Je vais vous raconter ce qui m'est arrivé* l'année dernière : Je voyageais en train de Paris à Lyon. Après deux heures de voyage, je me suis levée pour aller au wagon-restaurant et, dans le couloir, j'ai vu une silhouette familière. Tout d'abord j'ai cru que je rêvais, alors je me suis approchée et j'ai reconnu Philippe. J'étais si surprise de le trouver là que j'ai crié : Philippe!". Il s'est retourné et m'a dit :

* "arriver" dans le sens de "se passer".

UNITE 37

"Vous devez vous tromper, madame. C'est la première fois que je vous vois."

Il était toujours (encore) beau, mais il avait un peu grossi. Plus je le regardais, moins je comprenais. Je l'ai appelé encore une fois : "Philippe! Je te cherche depuis presque cinq ans."

Il était d'habitude très calme, mais cette fois-ci j'avais l'impression qu'il se mettrait en colère si j'insistais davantage. "Madame, a-t-il dit, jusqu'ici je suis resté patient mais maintenant laissez-moi tranquille, je vous en prie." J'ai compris à ce moment-là que je ferais mieux de renoncer à lui parler, et j'ai continué à avancer dans le couloir.

Philippe marchait devant moi quand tout à coup il s'est arrêté si brusquement que je suis tombée dans ses bras. Il m'a serrée contre lui, très fort, très vite, puis il m'a dit tout bas :"Odile, je t'ai retrouvée trop tard. Ma femme est là dans le compartiment voisin. Adieu!"

Je l'ai quitté immédiatement, les yeux pleins de larmes, et, quand je suis arrivée au wagon-restaurant j'avais la tête qui tournait.

Voici le texte tel qu'il est dans le livre des stagiaires :

Je vais vous raconter (what) m'est arrivé (last year) : (I was travelvelling) en train de Paris à Lyon. Après deux heures de voyage, (I got up) pour aller au wagon-restaurant et, dans le couloir, (I saw) une silhouette familière. Tout d'abord, j'ai cru que (I was dreaming), alors (I came closer) et j'ai reconnu Philippe. J'étais si surprise de le trouver là que (I cried out) :"Philippe!" (He turned) et (told me):

UNITE 37

"Vous devez vous tromper, madame. C'est la première fois que je vous vois."

Il était (still handsome), mais il avait un peu grossi. Plus je le regardais, (the less) je comprenais. (I called him) encore une fois : "Philippe! (I've been looking for you for) presque cinq ans."

Il était (usually) calme, mais cette fois-ci (I felt) qu'il se mettrait en colère si j'insistais davantage, "Madame, a-t-il dit, jusqu'ici, je suis resté patient mais maintenant laissez-moi tranquille, je vous en prie". (I understood) à ce moment-là que (I had better) de renoncer à lui parler, et j'ai continué à avancer (in the aisle).

Philippe (was walking) devant moi quand tout à coup (he stopped) si brusquement que (I fell) dans ses bras. Il m'a serrée (against him), très fort, très vite, puis il m'a dit tout bas :"Odile, (I found you again) trop tard. Ma femme est là, dans le compartiment voisin. Adieu!

(I left him) immédiatement, les yeux pleins de larmes et, quand je suis arrivée au wagon-restaurant, j'avais la tête qui tournait....

To dream = rêver - To come closer = s'approcher - To cry out = crier - To turn = se retourner - To feel (that) = avoir l'impression (que) - I had better = je ferais mieux.

UNITE 37

LECON SPECIALE : PHOTO-HISTOIRE N° 4.

Demandez aux stagiaires de reprendre les photos travaillées dans les précédentes leçons spéciales "Photo-Histoire" et faites résumer ce qui a été dit au cours de ces leçons.

-Demandez aux stagiaires d'imaginer ce qui se passerait si leurs "personnages" se rencontraient :

Qu'est-ce qu'ils se diraient?
Qu'est-ce qu'ils feraient?
Qu'est-ce que X penserait de Y? (et inversement)
Est-ce qu'ils s'entendraient bien? (cette expression est probablement nouvelle)

-Chaque stagiaire prépare une réponse à ces questions et fait sa présentation. Les autres peuvent poser des questions ou faire des commentaires.

U N I T E 38

- Subjonctif - Formation - Emploi (nécessité, volonté, désir, sentiments, après quelques conjonctions comme "pour que" et "bien que").
- Venir de .
- Discussion à partir du texte "L'abri nucléaire".

UNITE 38

1. Ecrivez au tableau :

   Pour être volontaire du Corps de la Paix,
   -il faut être américain(e)
   -il faut .....

   et encouragez les stagiaires à écrire d'autres phrases commençant par "il faut" suivi d'un infinitif.

   -Transformez ensuite ces phrases en utilisant le subjonctif.
   A côté de "Il faut être américain", écrivez :

   Il faut que vous soyez américain.

   -Faites lire cette phrase par les stagiaires.
   -Faites la même chose avec toutes les phrases au tableau.

2. Mettez au tableau le schéma suivant :

   ~~Ils~~ écriv~~ent~~ e
   es
   e
   ions
   iez
   ent

   -Faites transformer la phrase :"Il faut que j'écrive" à toutes les personnes. Faites la même chose avec les autres verbes irréguliers que vous avez utilisés dans l'exercice précédent.

3. DRILL : SUBJONCTIF REGULIER.

   Modèle :

Professeur :	Stagiaire :
Je dois écrire.	Il faut que j'écrive.
Ils doivent remplir des papiers.	Il faut qu'ils remplissent des papiers.
Nous devons partir.	Il faut que nous partions.
Tu dois venir chez moi.	Il faut que tu viennes chez moi.

UNITE 38

Elle doit vendre sa voiture.	Il faut qu'elle vende sa voiture.
Vous devez vous presser.	Il faut que vous vous pressiez.
Nous devons lui envoyer un paquet.	Il faut que nous lui envoyions un paquet.
Ils doivent se taire.	Il faut qu'ils se taisent.
Vous devez lire ce livre.	Il faut que vous lisiez ce livre.
On doit conduire prudemment.	Il faut qu'on conduise prudemment.
Vous devez étudier le subjonctif.	Il faut que vous étudiiez le subjonctif.

4. Distribuez à chaque stagiaire la conjugaison au subjonctif d'un ou de deux de ces verbes : ALLER, ETRE, AVOIR, FAIRE et POUVOIR.

-Demandez à chaque stagiaire de préparer une phrase avec "Il faut que" et de la faire transformer aux autres personnes par les autres stagiaires de la façon suivante :

1er Stag. : Il faut que j'aille au marché.
Tu ailles.....

2ème Stag.: Il faut que tu ailles au marché.

-Vérifiez les phrases avant de faire l'exercice.

5. Les stagiaires ont dans leur livre (page 332 & 333) le texte suivant :

"Chiens du monde, unissez-vous! Vous n'avez rien à perdre que vos laisses".

Nous, chiens de tous les pays, de toutes les idéologies et de toutes les races, demandons aux humains qui nous aiment de lire ce manifeste :

. Nous voulons que nos maîtres fassent des études de "cross-culture" avant de nous adopter.

. Il faut que tous les chiens et toutes les chiennes de cette terre puissent avoir une vie sexuelle libre et normale.

UNITE 38

. Nous ne voulons pas que nos maîtres nous donnent des noms ridicules.

. Il faut qu'il y ait des restaurants réservés aux chiens.

. Nous aimerions que nos maîtres ne relancent pas immédiatement les balles que nous leur rapportons.

. Nous serions contents que l'expression "une vie de chien" soit supprimée de la langue française.

. Nous demandons que notre semaine de travail ne dépasse pas 40 heures et que nos week-ends soient libres.

. Bien qu'il y ait un certain progrès dans notre alimentation, nous avons peur que les industriels y mettent de plus en plus de produits chimiques.

. Tous les chiens de notre organisation s'associent aux mouvements écologistes pour qu'on plante plus d'arbres dans les villes.

. Il faut que les chiens âgés puissent aller dans des "niches de retraite" s'ils le désirent.

Si vous êtes d'accord avec ce que nous disons, nous vous demandons de signer notre pétition "POUR UNE VIE DE CHIEN PLUS HUMAINE"

Merci.

-Avant de commencer la lecture du texte, expliquez les mots suivants :

laisse - niche - lancer - relancer - rapporter.

-Travaillez avec plusieurs exemples les conjonctions "bien que" et "pour que".

-Lisez le texte et faites-le lire paragraphe par paragraphe.

6. Mettez au tableau le schéma suivant :

Volonté	Nécessité	Désir	Sentiment	Conjonctions

-Ecrivez "vouloir que" dans la colonne "Volonté" et "il faut que" dans la colonne "Nécessité".

-Demandez aux stagiaires de continuer à mettre dans les colonnes appropriées les verbes ou expressions du texte suivis du subjonctif.

-Encouragez-les à ajouter d'autres verbes ou expressions exprimant la volonté, la nécessité, le désir ou les sentiments. Assurez-vous que ces verbes ou ces expressions sont bien suivis du subjonctif.

7. Exercice.

Dites aux stagiaires qu'ils sont membres d'un mouvement écologiste et qu'ils veulent écrire une pétition pour que le gouvernement prenne des mesures pour protéger la nature.

Ils doivent utiliser dans cette pétition le maximum de verbes ou expressions qui prennent le subjonctif.

Ils peuvent travailler individuellement, en groupe de deux ou avec la classe entière selon leur choix. Aidez-les.

Les stagiaires ont dans leur livre (page 333) le vocabulaire supplémentaire suivant. Expliquez les mots qu'ils ne comprennent pas.

la pollution
protéger l'environnement - la protection de l'environnement
purifier
les ordures
conserver l'énergie
les animaux sauvages
les espèces en voie de disparition
soutenir une cause - lutter pour une cause
les générations à venir

-Lorsque les stagiaires ont fini d'écrire leur pétition, demandez-leur de la (ou les) lire. Faites les corrections nécessaires et encouragez une discussion entre les stagiaires.

UNITE 38

8. TEXTE : L'ABRI NUCLEAIRE

Les stagiaires ont dans leur livre cette première partie du texte (page 335).

La toisième guerre mondiale vient d'éclater. Dix personnes veulent se réfugier dans un abri nucléaire mais il y a de la place, de l'eau et de la nourriture seulement pour 6 personnes pendant trois mois. Vous êtes membres d'une commission spéciale chargée de décider qui pourra aller dans cet abri. Vous n'avez pas beaucoup de temps et vos informations sont malheureusement limitées. Votre décision est grave car il se peut que ces 6 personnes soient les seuls survivants après la guerre.

-Au cours de la leçon, les stagiaires devront écrire cette deuxième partie qui indique quelles sont les dix personnes qui veulent aller se réfugier dans l'abri.

1. Une jeune fille de 16 ans, enceinte.
2. Une femme médecin de 36 ans, stérile.
3. Un violoniste de 38 ans, impliqué dans un traffic de drogue.
4. Un étudiant en droit de 25 ans.
5. La femme de cet étudiant qui vient de se remettre d'une dépression nerveuse.
6. Un policier.
7. Un chercheur scientifique.
8. Une religieuse.
9. Un architecte de 34 ans, homosexuel.
10. Un militant noir, sans éducation spéciale.

Déroulement de la leçon.

Première partie du texte.

Avant de commencer la lecture de la première partie du texte, expliquez les mots soulignés. Voici la façon dont vous pouvez travailler la structure "venir de + infinitif" :

-Allez à la fenêtre, ouvrez-la puis revenez devant la classe en disant :

Je viens d'ouvrir la fenêtre.

UNITE 38

-Demandez à la classe :

Qu'est-ce que je viens de faire?

-Les stagiaires répondent.

-Allez fermer la fenêtre et encouragez les stagiaires à dire ce que vous venez de faire :

Vous venez de fermer la fenêtre.

(Attention à bien marquer un petit temps de pause entre la fin de l'action et l'emploi de la structure :"venir de".)

-Encouragez les stagiaires à pratiquer cette structure entre eux. Ils peuvent faire une action et dire ce qu'ils viennent de faire ou mimer une action et demander ce qu'ils viennent de faire.

Lorsque vous aurez travaillé tous les mots soulignés du texte, lisez-le et faites-le lire.

Deuxième partie du texte : Dictée.

Ecrivez au tableau les mots de la dictée qui sont soulignés et travaillez-les. Donnez votre livre à un stagiaire et demandez-lui de faire la dictée. Aidez-le lorsqu'il a des difficultés de prononciation. Lorsque les autres stagiaires ont du mal à écrire certains mots, il peut les épeler.

9. DISCUSSION

Divisez la classe en équipes et demandez-leur de décider ensemble quelles personnes iront dans l'abri. Ils doivent justifier leur choix.

Voici les mots ou expressions qui sont dans leur livre et qui pourront les aider dans leur argumentation :

Je suis d'accord avec vous/ Je ne suis pas d'accord
Vous avez raison/ Vous avez tort
J'estime que
Il me semble que

UNITE 38

Pourtant, cependant
Puisque
Même si
Bien que + subjonctif
A condition que + subjonctif

Demandez à chaque équipe d'écrire une ou deux phrases sur chaque personne qu'ils ont choisie pour justifier leur décision. Lorsque ce travail sera fini, chaque équipe présentera à la classe ce qu'ils ont écrit. Faites les corrections nécessaires mais n'interrompez pas trop le débat qui risque d'être animé.

*U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1985-525-898/30191